大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人費彝民

廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千五百九十號

今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）

館址：香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10973 11605 11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

今日隨報附贈精美畫刊一大張，不另收費。

全國產稻區早稻豐收
湖南今年是解放後最大豐年
廣東比去年多收穫兩億餘斤
江西個別地區增五成桂林等區增一成
浙江未受颱風災害地區增產二至五成

【本報廣州十九日電話】中央人民電台廣播：北京十九日消息：全國主要產稻區中南、華東和西南等地早稻普遍豐收。除了西南以外產量都比去年增產一成到二成，許多先進互助組和豐產戶增產三成到五成。西南區今年增產百分之五的計劃也可以完成。四川成都平原的早稻平均每畝比去年增產八十斤，最高的增產一百二十斤。湖南省今年是解放後最大一個早稻豐收年，全省平均每市畝產乾穀四百斤，比去年普遍增產二成。廣東全省早稻收穫量比去年同季增產二億三千萬多斤。江西省一般也增產一成以上，個別地區增產達到了百分之五十。廣西省主要早稻區容縣、桂林、賓陽等專區也獲得豐收，增產都在一成以上。曾經遭受颱風災害的浙江和福建兩省，早稻也獲得豐收。今年浙江早稻比去年增產一成五。沒有遭受颱風災害的地區增產二成到五成。福建全省早稻平均也比去年多收一成到一成五。各省並且發現了許多高額豐產戶和大縣豐產區。高額產量都在九百斤以上，大縣豐產區每畝至少收到五百斤。湖南漢壽沅江縣的早稻，一般產量每畝在六七百斤，最高達到一千斤。

今年早稻普遍豐收，主要由於今年開展了愛國增產競賽運動，推廣了先進生產經驗，和戰勝了一切災害。今年各地稻田大部實行了落穀稀和插秧密的先進指導法。中南區今年的插秧時間一般都比去年提早了一天到半個月，施肥量也比去年多了五成到一倍。這些都給豐收打下了基礎。

周總理晤維辛斯基
張聞天徐以新陪同前往
蘇報以首頁刊登我代表團消息

【本報廣州十九日電話】中央人民電台廣播莫斯科十九日消息：中華人民共和國中央人民政府政務院總理兼外交部部長周恩來十八日訪晤蘇聯外交部部長維辛斯基。陪同前往的有：中華人民共和國駐蘇聯特命全權大使張聞天、中央人民政府外交部蘇聯東歐司司長徐以新和中央人民政府外交部蘇聯東歐司科長馬列。會晤的時候，在座的有蘇聯外交部第一遠東司司長費多倫科。

【新華社莫斯科十八日電】十八日真理報在首頁刊載了中華人民共和國政府代表團在周恩來總理率領下於十七日抵達莫斯科的消息，和周恩來總理在莫斯科機場上發表的講話。

【法新社巴黎十九日電】塔斯社十九日消息：蘇聯各報均在第一頁刊登了中國總理周恩來和蘇聯外長維辛斯基會談的新聞。

塔斯社對這次會談及莫斯科中蘇會議均未發表評論。

【路透社倫敦十八日電】據莫斯科電台廣播：蘇聯外長維辛斯基十八日會見了中國政府代表團首席代表周恩來。

【路透社倫敦十九日電】倫敦工人日報十九日刊登莫斯科消息：蘇、中兩國政治家十八日在莫斯科開始舉行會談，其所產生的結果，將有最遠大的重要意義。

該報駐莫斯科記者巴克頓說：「蘇、中兩國政府大致已決定，聯同檢查兩年以來合作的結果以及採取更長遠計劃的日子，已經到了。」

朝鮮解放七週年
金日成發佈命令
朝中已具有必勝條件
全世界和平人民在支持朝鮮
朝鮮人民以最大力量加强戰鬥力

【新華社平壤十八日電】朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍在「八・一五」朝鮮解放七週年紀念日發佈命令稱：

我們陸、海、空軍戰士、下士同志們！指揮官和政治工作人員同志們！

親愛的中國人民志願軍同志們！

全國同胞兄弟姐妹們！

今天我們在朝鮮人民偉大的祖國解放戰爭的環境中，迎接我們祖國由於偉大的蘇聯軍隊而從日本帝國主義殖民地統治的羈絆下獲得解放的七週年紀念日。

自從我們的和平建設因爲美帝國主義侵略者的武裝進攻而中斷以來，到現在已經兩年多了。美國侵略者發動了這次史無前例的破壞性的罪惡戰爭，妄想奴役我們的國家與我國人民，但是，由於英雄的朝鮮人民軍和中國人民志願軍的强有力的打擊，敵人並沒有達到這個目的，敵人兇惡的侵略計劃終於破產了。

命令指出：美國侵略者在戰爭的兩年中遭到了不可挽救的軍事慘敗。兇惡的武裝干涉者在人員與戰鬥器材上遭受了莫大的損失。命令接着說：美國法西斯匪徒爲了報復軍事失敗並延遲他們在朝鮮戰役上毀滅的命運，正在瘋狂地轟炸我們的城市，虐待和屠殺我方被俘人員，使用細菌及化學武器。同時，美帝國主義者並不想在符合日內瓦國際協定原則的正當基礎上解決板門店停戰談判中唯一未解決的問題——戰俘遣返問題。但是，美國武裝干涉者們窮兇極惡喪失人性的犯罪行爲，只能更加暴露他們不僅是朝鮮人民而且是全世界人民的仇敵。

命令說：英勇的人民軍全體將士們！中國人民志願軍將士們，我們朝鮮人民確信你們必將以自己英雄的鬥爭帶來最後勝利的旗幟。

朝鮮人民的指導與嚮導的力量——朝鮮勞動黨爲了對可恨的敵人贏得最後勝利，正在貢獻着全部力量。我們的後方像鋼鐵一樣地鞏固。

朝鮮人民受着蘇聯、中華人民共和國和各人民民主國家人民以及全世界愛好和平人民在物質上與精神上的真摯支持和援助。特別是兄弟般的中國人民他們展開了抗美援朝運動，派遣了自己優秀的兒女——志願軍部隊直接用武力援助着我們。

我們業已具有必勝的各種條件。但是，勝利是不會自己到來的。爲了從我們祖國疆土上驅逐消滅美國侵略者及其走狗，要求你們以百折不屈的堅韌剛毅精神和軍事戰鬥技能，在人民面前忘我地完成自己的責任。

人民軍全體將士們，盡你們的最大力量，更進一步加强從帝國主義侵略者的侵略中捍衛我們祖國的獨立和自由的强大力量——人民軍的戰鬥力。

命令最後說：值此我們民族的節日——「八・一五」解放七週年之際，在向你們祝賀的同時，我命令：

爲了紀念我們祖國由於偉大的蘇聯軍隊而從日本帝國主義羈絆下獲得解放的「八・一五」七週年，在平壤、元山、咸興各以二百四十門禮砲發砲二十響。

朝鮮人民解放七週年萬歲！

朝鮮人民的解放者——偉大的蘇聯及其强大的軍隊萬歲！

與以偉大的蘇聯人民爲首的各人民民主國家人民和世界愛好和平人民的國際友誼團結萬歲！

我們光榮的祖國朝鮮民主主義人民共和國萬歲！

英雄的朝鮮人民軍萬歲！

英雄的中國人民志願軍萬歲！

在爭取我們祖國的獨立自由與榮譽的祖國解放戰爭中英勇犧牲的人民軍和中國人民志願軍將士以及我們的愛國烈士們永垂不朽！

把美國武裝侵略者和李承晚匪幫趕進墳墓去！

日商擬派代表赴京
外務省叫他們稍候
等日本代表從美國回來再說

【路透社東京十九日電】日中貿易促進會發言人十九日告路透社記者稱，該會已請求日外務省核准，發給旅行護照，以便派遣代表四人赴北京談判中日貿易事項。

日外務省答覆該會稱，在談判放寬對華貿易的日本代表從華盛頓返日之前，請勿催給護照。

該發言人又稱，如日政府禁止日代表赴北京時，那麼也許將設法在香港舉行會議。惟該會相信，在請求赴港談判的簽證時，也可能遇到困難。

該會擬派遣的代表，將代表紡織、毛織、造紙與顏料等工業。

美方昨又逃會
談判再休會一週

【本報訊】據外國通訊社消息：十九日復會的朝鮮停戰談判雙方代表團大會，開了一個鐘頭會後，由於美方一連四週片面堅持逃會，又從二十日起休會一週，至二十七日上午十一時始行復會。

美方代表哈利遜在復會會議上提出第四次休會的無理要求後，朝中代表南日將軍曾立即加以駁斥，指出美方這一個要求完全沒有理由。

配合明年大規模經建
東北調查人民購買力
並將了解需要以及貨物產銷
全區調查人員逾萬名下月結束工作
兩年來人民購買力逐年增三至四成

【新華社瀋陽十九日電】東北全區貿易部門爲迎接和配合明年大規模經濟建設做好準備，現已開始進行大規模地人民購買力和商品需要的調查。

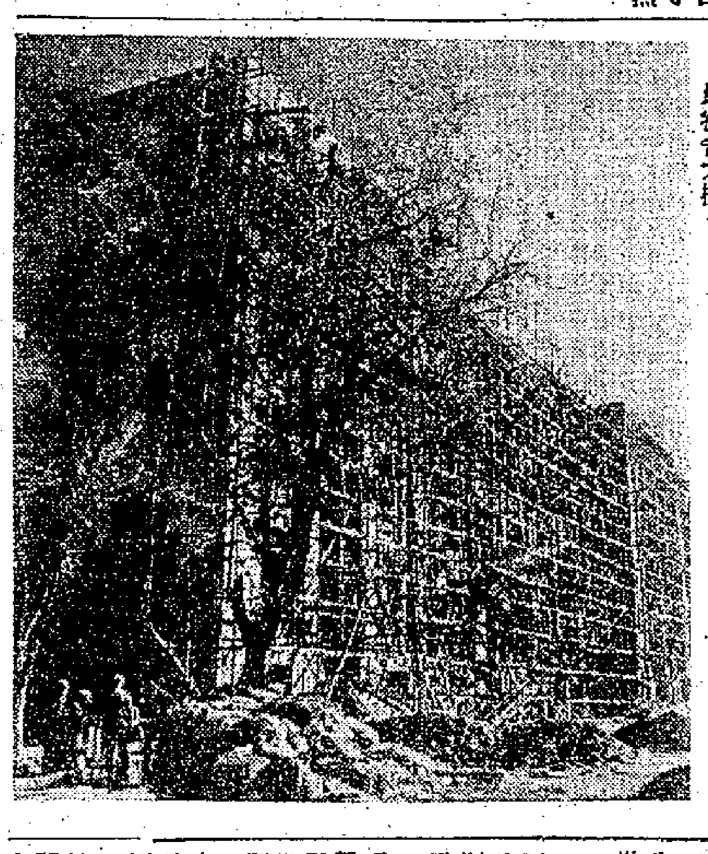
東北區自一九五〇年以來每年都做一次購買力的調查工作，作爲來年全區貿易計劃的依據。經過兩年的調查，使東北國營貿易部門基本掌握了市場商品流轉規模和城鄉人民對生產、生活物資需要方面增長的速度，並且找出了一些規律。因此，兩年中東北國營貿易得以較有計劃地領導着合作社和私商，基本上滿足了人民的需要。東北人民購買力的增長異常迅速，逐年增長的速度約爲百分之三十至四十。過去在市場銷售的貨品中，食鹽、糧食和布匹所佔的銷售比重現已相對縮小，而種類繁多的百貨、工業器材和醫藥等所佔的銷售比重卻猛烈擴大。

今年東北已開始有重點地大規模經濟建設，確切掌握人民要求以保持城鄉交流暢旺，是保證大規模經濟建設的重要條件之一。因此，今年東北購買力調查工作範圍和規模將大大超過往年。調查內容，要達到了解不同性別、不同年齡的城鄉人民的需要，其中特別要注意婦女、少年兒童的需要。另外，還要了解城市人民以及農民對商品質量要求方面的變化規律。在城市中，並要了解生產和基本建設所需要的原材料對市場和人民生活的影響，職工購買力的提高情況，外來購買力的狀況和形成的原因，以及國營商業、合作社、私商對市場的供應比重。在農村中要調查糧食、工業原料、土產、副業產品的生產情況，各階層購買力大體分佈和增長情況，生產資料佔有情況。此外，各省市並將按不同的經濟特點，進行一些專門的調查研究。如遼東省要調查棉花、花生、蘋果、漁業、鹽業、蠶繭、柞蠶的產銷情況，松江省則注意林業、漁業、甜菜的產銷情形。

調查工作由各地人民經濟計劃委員會統一領導，全區參加調查的工作人員將在一萬人以上，相當於一九五〇年調查人員的三倍。全部調查工作將在九月底結束。

中法易貨合同簽字
總貿易量逾一百萬英鎊
我國以絲茶等換取藥品金屬
雙方討論明年擴大貿易可能

【本報廣州十九日電話】中央人民電台廣播柏林十九日消息：中國進出口公司代表石志昂和法國代表杜孟，在獲得雙方政府批准以後，八月九日在柏林簽訂了總貿易量一百萬英鎊以上的中法易貨合同。這是根據中國和法國的代表團在四月間莫斯科國際經濟會議上達成的四百萬英鎊貿易協定而簽訂的第一批易貨合同。按照這個合同，中國要向法國輸出絲、茶、腸衣、蛋品和桐油等等；法國向中國輸出鋼、鐵、金屬、化學品、醫藥品等。雙方的付款辦法也已經取得協議。現在，雙方正在繼續談判，打算對雙方在莫斯科會議上原來已經達成協議的其餘二百多萬英鎊貿易訂立易貨合同，並且討論中法兩國在一九五三年擴大貿易可能。



照片說明：中國醫科大學新建校舍

中國醫科大學的前身是一九三一年創始的中國工農紅軍軍委衛生學校。一九四九年，這個衛生學校接收了瀋陽國醫科大學後，經數年來積極建設，便成立了今天的中國醫科大學。該校現有學生三千二百餘名，每年有七百餘人畢業，分發到各工廠、礦山、鐵路、學校、醫院，並且深入農村去工作。圖爲正在興建的學員宿舍大樓。

廢鐵打鋤頭　荒山成綠洲
志願軍在戰場種菜
在朝鮮的土地　播祖國的種籽
葫瓜肥似砲彈　黃瓜一尺多長

【新華社朝鮮前線十九日電】戰地種菜：新華社記者慶肇。

炎熱的太陽照射着朝鮮前線的山嶺。在一片綠油油的菜田裏，一夥志願軍戰士正在愉快地澆水、捉蟲，採摘着各種蔬菜。菜田裏的黃瓜已經長成一尺多長了，大蔥長得十分茂盛，葫瓜也長得像大砲彈。這是志願軍工兵某部第八連的菜田。兩個多月來，這個連全部都是吃自己種的蔬菜。

三月初，第八連的二十五個戰士到這座荒涼的高山上來執行修補公路的任務。有着勞動傳統的戰士們，一到這裏就提議要在工作的空隙中開荒種菜。帶領他們的副排長、共產黨員白國安代表大家向連首長建議：「我們準備開荒種菜，一來可以給祖國節約些開支，二來自己又可吃到新鮮菜蔬。我們保證全連吃菜三個月，並且不妨礙執行任務。」他的意見獲得連首長的同意和鼓勵。戰士們就動手準備自己來開荒和種菜了。

這一地段的公路和橋樑，經常遭到敵機的轟炸。在「保證運輸暢通」的口號下，白國安帶領着戰士們經常日以繼夜地修橋和築路，還常常冒着敵機的轟炸掃射去填平公路上的炸彈坑。他們每次工畢回來，就順便在路邊拾回廢鐵，到朝鮮老鄉的鐵匠鋪去打了二把鋤頭、四把三叉耙、四把小鐵耙和十九把鐮刀。他們又割了「山豬帶」一條和葛藤，編成二十個筐和簍子，並且在工餘時間，不辭辛苦地跑到公路上去拾馬糞，到深山裏割回荒草漚成草灰，積了一萬多斤肥料。

當春暖解凍的時候，戰士們就提起洋鎬大钁開始墾荒了。那山上土硬石頭多，戰士們手磨起了血泡。但戰士們說：「我們不怕美國的飛機大砲，還怕地硬石頭多嗎！」他們用辛勤的勞動征服了硬土和石頭。青年團員周銀水編了一個「生產菜」的歌子，他一邊勞動，一邊唱道：「生產菜，生產菜，勞動生產爲祖國；不管手上打血泡，不顧汗珠往下落，你一鎬來我一钁，小林同志呀，看看誰創得多！」大家頓時興奮起來，山坡上響起一齊的吆喝，硬土石頭被一塊塊地翻起來。小林也放快地唱道：「鋤頭創土吭吭響，朝鮮戰場來開荒。朝鮮的土地肥又肥，又大味又香。咱們吃得胖，長得壯，保衛和平增力量。」戰士們的勞動熱情洋溢在荒山上。第八連在一個月中，完成了護路任務，又開墾了二十七畝良田。播種的時候一到，戰士們就下山向朝鮮農民學習種菜的經驗，把從祖國買來的菜籽撒在新墾的田地裏。四月初下了一場春雨，田裏就長出了一片綠油油的菜苗。他們懷着喜悅和自豪的心情，一致通過了青年團員唐良貴的提議，把這片菜田命名爲「勝利菜園」。現在，他們已經生產出足夠全連吃五個月的蔬菜。

在高山的頂上，穿過一座深綠的松門，就是戰士們居住的寬敞堅深的掩蔽部。掩蔽部的牆壁上貼滿了從畫報上剪下來的毛主席像、治淮工程的上圖片和工礦裏開展愛國增產競賽、國營農場用拖拉機收割莊稼的五彩照片。戰士們看着這些照片，就覺得毛主席好像是和自己住在一塊，偉大的祖國也和自己住在一塊，他們再累也不覺得苦，心裏只覺得一股子甘味。戰士們說：「我們在軍事上打勝仗，多消滅敵人；在節約戰線上，也要打勝仗，多節省國家開支，使祖國建設的更好！」

華東救濟失業人員
三年來逾百廿萬名
華東軍政委會開勞動就業會議
擬訂了失業人員登記暫行辦法

【新華社上海十八日電】爲貫徹執行中央人民政府政務院「關於勞動就業問題的決定」，華東軍政委員會在八月六日至十二日召開了華東勞動就業會議。會議總結了三年來華東各級人民政府在解決勞動就業問題上的成績：全區除把國民黨反動統治崩潰時遺留下來的三十餘萬舊公教人員全部包下來外，各地失業、半失業人員經人民政府幫助就業和收容、救濟的人共達一百二十餘萬人，其中包括失業工人約二十四萬人，失業知識分子約二十三萬人，老弱殘廢、流浪兒童、遊民乞丐等約七十五萬人。會議按照華東具體情況，擬訂了關於華東區勞動就業問題的工作計劃，準備有步驟地解決華東的全面勞動就業問題。

華東軍政委員會曾山副主席，華東軍政委員會文化教育委員會舒同主任到會作了指示。曾山說：毛主席和周總理特別重視勞動就業問題，我們有毛主席和中央人民政府的領導，和任何問題，任何困難，沒有不能解決的。各地有關部門應該有信心、有決心地進行這一工作。主管機關和用人機關應該打破顧慮，大膽地吸收和教育失業人員，改造、使用他們。同時也應估計到工作中的困難，有計劃、有步驟地做到在三、五年內全面解決華東的勞動就業問題。舒同指出：就業工作要做好勞動就業工作，首先要進行思想動員，使大家認識打通思想，這一問題的性質和各方面的條件，積極地從發展生產來求得解決，不能單純依靠救濟。各部門應把這一問題看作是社會問題，勞資協同合作地幫助解決，反對任何拖延等待，互相推諉的思想和做法，同時也應有較長期打算，反對任何急躁情緒。

會議最後由華東勞動就業委員會主任吳克堅作總結，他對於如何堅定就業的宣傳教育、進行勞動就業登記調查、訓練、安置以及調配、救濟、編制、組織等問題，提出了進行步驟的明確意見。

吳克堅並說明登記工作的重要性，登記工作是處理工作的基礎，工作要把登記工作作爲群眾性工作，來全面了解失業人員的情況，特別要了解他們的長處，以便在訓練、調配和使用中，充分發揮他們的力量。吳克堅要求華東各地勞動就業委員會及時地訂出今年下半年的工作計劃和今後二、三年內的全面計劃，以便統籌解決。

會議並擬訂了「華東失業人員登記暫行辦法」（草案），俟報經中央和華東軍政委員會批准後施行。今後華東各地的勞動就業問題，在各級人民政府的努力和各階層人民的支持下，將有計劃有步驟地獲得全面解決。

談縱橫
朝鮮休會談判

在朝鮮，休戰談判已成爲休會談判了。在一再休會一星期後，休戰談判昨天恢復了一小時；結果是，由於美方的要求，又休會一星期。

把休戰談判變成休會談判，美國拖延談判的企圖已愈來愈明顯了。

華盛頓郵報昨天的社評說：「一個有利於蘇聯的休戰，比朝鮮戰爭還要有害。」它說：「這樣一個休戰的代價，可能是要美國同意禁用大規模破壞性武器，如原子彈及細菌武器。」華盛頓郵報就這樣說出了美國統治者的真心話，他們是不願意禁用原子武器和細菌武器的。

這樣一件有利於全世界和平人民的事，對美國統治者卻是「有害的」。

「美國的利益」

那麼，有沒有對美國有利的休戰呢？華盛頓郵報沒有說，但它顯然覺得，這樣一種停戰是沒有的。

它在社論中說：「爲美國的利益着想」，不是停戰，而「仍舊是把戰爭局部化」。

這樣，華盛頓郵報說明了，美方爲什麼要一再休會，使休戰談判無法順利進行。

當然，這個所謂「美國的利益」，只是華爾街和五角大樓的利益，與美國人民是無關的。反之，美國人民知道，朝鮮戰爭不但沒有利益，而且是有害的。

「美國新聞與世界報道」最近就曾承認：「美國人民已不支持朝鮮戰爭」；「對結束朝鮮戰爭，提出任何似乎合理的辦法，都會得到他們熱烈的歡迎的。」

甚至美國共和黨參議員伍德都要以「終止朝鮮戰爭」作他的競選綱領了；因爲，他認爲，美國人民要求和平的情緒，正在「日益增長」。

擴大戰爭

華盛頓郵報當然不會把真話全部說出來的；事實上，美國豈止想延長這個「局部化」的戰爭而已，它還想擴大呢？當然，在地面上擴大戰爭，它即使作此想，卻也無此力。從艾森豪威爾一直到魏德邁都已承認，美軍是不可能打到鴨綠江邊的。於是，美國就主要想以海空軍來擴大戰爭。

但是，它集結了更多的軍艦，結果卻是更多的軍艦被中朝部隊擊沉擊傷。

美國空軍大隊出動，不敢飛近有軍事設防的地區，而專門轟炸和平的城市和鄉村，把老年人、婦女、兒童的血塗滿在朝鮮的大地上。但同時，美國飛機損失也日益增加。

美艦打美艦
一艦受了傷

【合衆社華盛頓十八日電】美國海軍部十八日宣佈：美國搶修艦「格雷音號」在朝鮮東海岸與南海外被一艘美國掃雷艦砲轟，兩名船員當場被打死。美國掃雷艦「奇夫號」在半哩外發射了兩枚直徑三吋的砲彈，打中這艘搶修艦，艦上另有九人受傷，其中三人是重傷。這種事情發生在十五日下午。

海軍部宣佈：從初步報告看來，這次出事是由於這艘掃雷艦無法辨認這艘搶修艦。「奇夫號」開了兩砲，第一砲打中一座防砲板，打穿了「格雷音號」的煙囪。第二砲打中駕駛室。「格雷音號」長二百一十四呎，一千四百八十噸。「奇夫號」長二百二十一呎，八百九十噸。

【合衆社東京十九日電】美海軍發言人宣佈：美國掃雷艦「奇夫號」十五日晚上在朝鮮東北海上砲轟美國搶修艦「格雷音號」事件，十九日將在日本南部的佐世保海軍基地開始正式調查。挨了砲的「格雷音號」十九日最已由「奇夫號」掃雷艦護送到佐世保。

美國遠東海軍司令部一個發言人說：「奇夫號」在發砲前，對「格雷音號」顯然還跟蹤了好些時候。

滬渝間航空線貨運
每公斤二萬二千元

【本報訊】新華社北京十八日電：中國人民航空公司將自八月二十一日起增闢上海—漢口—重慶間的新航線。上海重慶間都在當日到達。這條新航線的往返航班都和重慶—昆明間的航班相互銜接。客運價（每人）：上海—漢口間八十三萬元，上海—重慶間二百七十五萬元。貨運價（每公斤）：上海—漢口間六千四百元，上海—重慶間二萬二千元。

美議員伍德提競選綱領
要求立即停戰減稅
說朝鮮戰爭是美歷史最大悲劇
美人民一致要求他們親人回家

【新華社北京十九日電】塔斯社紐約十三日訊：據「人民世界報」記者從愛達荷州紐阿附城報道：「共和黨參議員伍德反映了人民要求和平的情緒，他已經宣佈，他爭取重新當選的政綱中將要求立即終止朝鮮戰爭和減輕賦稅。伍德的强烈的和平立場已經引起人民很大的興趣。」伍德又說：「人民的情緒與心情比兩年前已大爲不同。」伍德把朝鮮戰爭叫作「美國歷史上最大的悲劇」，他說：美國人民要求他們的親人回家，繼續耕種與經商。

朝鮮南部游擊隊活躍
大田附近列車被襲
女電影演員在慰勞途中遇伏
美上尉及米高梅攝影師受傷

【路透社漢城十九日電】美國電影明星、金髮女郎阿德麗・托達（由釜山搭夜車到漢城，十九日晨在途中遇到朝鮮游擊隊的伏擊。她是到前線慰勞美軍的。美陸軍發言人說：游擊隊將草蓆及鐵片擺在路軌上，阻止火車走動。米高梅電影公司攝影師及美陸軍上尉均被游擊隊射傷了。游擊隊在大田附近的山間路軌兩旁埋伏，近數月來，在朝鮮中部南面的地區，游擊隊的活動已日益活躍。

據最初的報道，美軍上尉手部中彈受傷，美某攝影師本容（譯名）背部中彈。受傷的兩人現均留在大田的他們的醫院裏。

經濟導報
第二八五期（八月十九日出版）
要目
亞洲的人口、工農業、交通和對外貿易
美國戰略囤儲與東南亞經濟（上）
越南的土地政策
印尼盾會不會貶值（東南亞經濟一週）
「舒曼計劃」與西歐擴軍備戰（國際經濟一週）
欣欣向榮的全國市場
當前華南市場的新氣象
香港藥品市場上的幾個問題（特寫）
英日支付協定的延長與香港（香港經濟一週）

每册定價六角　港九各大書局及報攤均有代售，歡迎直接訂閱。
報費：香港訂戶半年二十五期一十三元五角，全年五十期二十四元。祖國、學校訂戶半年二十五期一十二元，全年五十期二十一元。
地址：香港上環乍畏街一〇二號四樓
電話：二三九〇六轉

社評

「氣死美國人！」
——預算盈餘與抗美援朝

當美國的預算赤字高達百分之十六的今天，新中國的預算卻已有了盈餘，一九五一年度收支相抵，非正式的估計，差不多盈餘了百分之九。這一對比，說明了我們國家的國力是何等的博大沉雄！

預算的出現盈餘，標誌着我們國家財經情況的根本好轉。而財經情況的根本好轉，根據毛主席一九五零年六月的估計，「大約需要三年時間，或者還要多一點」。但是現在不過兩年，這一美景便提前出現了。

局勢的發展是飛快的，新中國的列車正以沛然莫之能禦的氣概，向前奔馳。不說別的，只是預算這一項就已經跑在美國的前面，要使它頤而失色。

應該指出，這一預算的出現盈餘，是在中央人民政府大力穩定物價，進行重點建設以後的事。在穩定物價方面，關係人民生計的糧食、紗布及某些重要工業原料，國家都予以切實地管理和掌握，這是需要錢的；在重點建設方面，國家比一九五零年更多地撥付恢復及改造經濟和文化事業的資金，這更是需要錢的。這兩方面所花的錢，特別是在建設事業上的投資，並不是一般消費意義的支付，而是使國富民安的支付。花的錢是大的，預算的盈餘因此更富有實際的價值，不是縮手縮腳才省下一點錢，而是放手建設還能盈餘大批錢，眞是難能可貴！

更應該指出，這一盈餘的出現，又是在全國人民大力抗美援朝的情況下取得的。拿破侖說過，戰爭第一要錢，第二要錢，第三還是要錢。戰爭的消耗是大的，美國就在朝鮮戰爭中被打得預算上出現了百分之十六的赤字，捉襟見肘，應付維艱，到現在，杜魯門政府對於一九五二年度預算中，一百四十四億美元的不敷之數，還感到張羅無術！以美國比中國，它是無法相比了。

美國的統治者看到新中國財經情況的根本好轉，看到新中國的預算很快就從平衡進入盈餘，可能會瞪目結舌，莫名其妙。因爲在中國人民展開抗美援朝運動之初，不，甚至在新中國剛建立之初，他們就在冷眼旁觀，認爲新中國在經濟上將沒有辦法。他們認爲，能領導人民從軍事上推翻國民黨統治的中國共產黨，未必能夠勝利地領導人民建設一個繁榮富强的國家。新中國最初一年的表現，已經使得他們的信念有些動搖了，但是中國人民展開了抗美援朝的偉大運動以後，他們又以爲，這一來經濟上必然可以拖垮新中國；爲了加速新中國經濟的崩潰，他們又發動了所謂「禁運」。然而這一切都撼動不了安如磐石、穩若泰山的人民的中國。抗美援朝的二十多個月來，中國不但沒有被削弱，反而是更强了，也更富了。正應了中國人民志願軍戰士的一句流行話：「氣死美國人！」

爲什麼會有這樣的現象發生？因爲抗美援朝運動推動了全國人民，提高了每一個人的覺悟性、組織性和生產積極性。特別是在愛國增產運動中，許多合理化的建議，許多創造性的改革，往往使得超額完成計劃成爲可能，而且不少是在時間上提前超額完成。周恩來總理早在去年十一月就曾指出：「中國人民在這個抗美援朝的正義戰爭中，全面地加强了和鞏固了自己。」

中國人民是有着龐大的潛力的，這些潛力特別表現在工人和農民發揮出來的積極性和創造性上面。國家的稅收、企業生產和利潤的計劃，常常被這些積極性和創造性所打破。這是薄一波部長特別告訴人們不要忽視的事實。這些潛力如噴泉般的迸發而出，抗美援朝是一個主要的推動力量。

從朝鮮戰爭到國家預算，都可以看得出一個明顯的事實：上升的是中國，下降的是華爾街統治下的美國。

城鄉交流日趨活躍
穗公私貿易均顯著上昇
四大私營百貨店營業較前增加三成
麵粉電筒等業都超過去年同期產量

【廣州十九日專訊】廣州市場情況，在「三反」「五反」展開後，由於公私營業務機構集中力量進行學習和鬥爭，又恰面臨淡銷季節，城鄉內外物資交流曾受到暫時的影響，交易一度呈現萎縮。但自六月份起，各地大大展開恢復經濟生活工作後，在國營經濟領導下，廣州市場亦開始趨向好轉。七月份起，公私貿易的活躍，表現在營業數字的顯著上昇，國營貿易系統以省百貨公司爲例，七月比六月增加了百分之四三點八六，創今年內銷貨成績的最高峯。省花紗布公司七月比六月供銷廣州市量增加百分之三六點○三，供銷廣東省各地量增加百分之二九點○四。私營經濟事業也呈現出顯著好轉。全市工商業營業總額六月份比五月份增加百分之二三點四；七月份更爲好轉，以百貨業典型戶美華、蝴蝶、永安、中安四家爲例，營業總額七月份平均比六月份增加百分之三一點七。市場交易所的棉布交投情況也很活躍，交投量按月累增，七月比六月增加百分之一八點○九。麵粉增加百分之二五點○九。七月份的工業生產如機織、麵粉、電筒、電池、肥皂、火柴、捲菸、製鉛、國藥等行業，都超過了去年同期的產量。由於工業生產的恢復和發展，工業器材市場也大爲活躍，各地來市採購日多，銷量大增，據七月份統計，平均交易量已超過去年十二月百分之八，五金中的黑鐵皮、鉾片、馬口鐵、化工原料拷膠、硫化元青、靛精、鹽基粒運、花士令等都接近或超過去年八月的供銷量，比較六月份增加了百分之六十六。化工原料業也大有起色，以個別戶爲例，振興號七月比六月增加百分之六十七，啟泰行增加了百分之九百，誠信行增加百分之一千二百。七月份農產品繼續上市，單以市合作貨棧代購代銷業務來說，代購數額七月比六月增大百分之二六點六，代銷增大百分之四九點一。又如菓類業，七月中荔枝銷完之後，接着是大量菠蘿、西瓜、龍眼、香蕉上市，一般商戶營業均好，如合祥成記六月份營業二億五千九百萬元，七月份增至三億零一百萬元；合泰隆六月營業額七億八千八百萬，七月則增加至九億四千九百萬元。土特產行業的營業額，以六月份爲例，一般較之去年同期都超過了百分之十九，其中鹹雜業、蛋類業、漿料涼果業營業進展更爲顯著。

從上述情況來看，工業品的大量傾銷和農產品增大上市數量，已說明了城鄉交流的日益活躍，正大步朝着活躍經濟，發展生產的道路前進。

開封五百私商下鄉銷貨
營業發達較前增加四倍
組織小組攜帶貨樣主動賣貨

【新華社開封十八日電】開封市不少私營工商業戶，在人民政府指導下積極改善經營，面向農村開展業務以來，營業得到很大發展。從七月起，開封市已有六十七個行業共五百六十四家，下鄉銷貨和參加附近各縣的物資交流會、廟會；據其中八個行業的統計，營業額增加了一倍到四倍。開封市私營工商業者面向農村經營業務的方法，首先是參加短距離的物資交流會和趕農村廟會。現在，各行業已經普遍參加了河南省和平原省濮陽專區等地的十六個縣及廣大農村集鎮的物資交流會和廟會。在陳留、杞縣、通許、蘭封等地的物資交流會上，參加交易的開封市私營工商業有二百三十三家。有些行業帶的貨物，在這會上供不應求，又回來運第二次。

其次，開封市私營工商業者面向農村開展業務的第二個方法是組織推銷小組，帶着貨物或樣品下鄉，主動找買主，並了解廣大農民的需要。銳興百貨店在「五反」中因爲不積極經營，營業額比「五反」前下降百分之八十；自從組織推銷小組下鄉後，七月份營業額已經恢復到「五反」前的一般水平。新記粉筆廠推銷小組到尉氏縣一次就賣了四千盒粉筆，等於平時兩個月的營業額。此外，各行業還向農村印發大批貨物價目表，招徠顧主。太和藥房印發了三、四次價目表後，農村醫院和診療所紛紛來信並匯款來購貨，親自來購貨的人更多；現在太和藥房已經恢復和發展了二十五個縣的農村購銷關係。

開封市人民政府在六月間就擴大了委託加工、訂貨和收購的範圍，人民銀行發放了大批工商業貸款，因而激發了私營工商業者的經營積極性。接着，開封市人民政府號召私營工商業者面向農村經營。但當時不少工商業者認爲下鄉是小攤販幹的事，又怕下鄉找不到顧客，不肯下鄉。後來經過人民政府宣傳、動員，市工商聯合會也成立了貿易促進會，並在各行業中建立了物資交流小組，進行了動員工作後，有些工商戶才準備下鄉去試探一下。這些工商戶下鄉營業的結果，營業額都超過門市，因此信心高了。現在，這些工商戶已經連續下鄉多次，有的還派人經常在鄉下銷貨。其他行業看到了這些好處，也都紛紛計劃下鄉。

廣州工業器材暢銷
上旬每日交易逾八十億
紅磐鈉等滯銷貨物也成交很多

【廣州十九日專訊】廣州市工業器材市場，半年多來，由於人民政府大力扶助私營廠商，進行了加工、訂貨、收購、貸款，使生產迅速的恢復和發展，最近更放寬市場管理尺度，恢復批給各地客商採購、簡化手續、提高利潤等措施，市場交易益趨活躍，工業器材銷售量亦日益增加。本月初旬平均每天交易額在八十億以上，不少物資已超過去年八月的銷售量，如五金中之黑鐵皮超過百分之一百二十八，鉾片超過百分之四十，馬口鐵超過百分之四十四，化工原料之拷膠超過百分之一百七十四，硫化元青超過百分之九十，交通器材花怒心超過百分之一百，其他如靛精、鹽基粒運、黃花士苓等亦接近去年的銷售量。過去認爲是滯銷的如白山埃、紅磐鈉、樹皮膏等，現亦變成暢銷貨了。

港澳青年赴穗
參觀土改展覽
觀衆總數逾二十三萬人

【廣州十九日專訊】廣東省土地改革展覽會從七月十八日正式開幕，一月來已有很大收穫。

這一個月，有組織地參觀展覽會的單位共七百二十二個，其中機關單位二百一十四個，羣衆團體二百八十個，學校單位一百五十二個，工廠單位七十六個；參觀人數，包括有組織的羣衆和一般市民，共達二十三萬五千多人，有些如中山、南海、順德、番禺、曲江、清遠、從化等地的農民、學生、土地改革工作隊員及香港、澳門的青年，是從幾十里以至幾百里的遠途趕來參觀的。

廣州通信

廣州衞生運動的小故事

獨脚「割草英雄」

廣州河南區長春新街的清掃隊中，出現了一個獨脚的「割草英雄」陳國文。他是該街廿三號的居民，在廣州淪陷時期的第二年，左脚被日寇的軍車輾斷了；他雖是一個殘廢者，但在這次的愛國衞生運動中，也熱烈響應政府的號召，扶着拐杖在割草搬石，非常賣力，成績也很好。他這種勞動精神大大鼓舞了在場工作的羣衆。

水斗巷再不是水斗

珠光路水斗巷是一條低窪的小巷，住戶房屋比地面低，每逢下雨，溝渠不通，溝渠水漲，就灌進屋內，常弄到屋內水深及尺，像個水斗一樣，因此就叫水斗巷。這次全市展開愛國衞生運動，永漢南派出所長領導居民參加清渠工作，兩天內就將一條長約二十公尺淤塞不通的暗渠疏通，又把高低不平的街道翻修鋪平。住屋內十多年未清除過的破瓦、碎磚、污穢什物等也都清理得十分乾潔。市民們從此感到無限的舒適，大家都帶着輕快而感激的心情說：水斗巷的面貌也變了樣了，再也不是水斗了。又有人說：人民政府才這樣關心人民的生活。

西瓜蠻個發生意好

永漢區有幾個流動的攤販，入夜擺了大攤西瓜，大叫「八百元一斤，二百元一片」，正想割開來賣時，附近居民走來勸告他們說：「要響應政府的號召，瓜果不要切開賣。」這時，圍聚着的人，你買一個，我買一個，一大擔西瓜很快就賣光了。其中一個攤販露着詫異的眼光說：「眞古怪，昨晚切開賣，一晚兩個也賣不去，今晚成個來賣，反而一眨眼就賣光了。」這也就生動地反映出居民對衞生認識的提高。

廿五年的積污清除了

與華電池廠的廠房是由舊式房屋改建的，一間環境衞生相當差，所用的鋅鉛粉又飛揚起來，弄得廠房很髒。在這次愛國衞生運動中，全廠都徹底清掃，廿五年不曾掃除過的垃圾，都一一掃除了，連牆脚也用灰水油過，所有陰溝都徹底清挖了。全廠煥然一新，工友們也更愉快地搞生產了。

睡眠不用落蚊帳

河南區廣東蔴纖廠展開全廠性的大掃除後，陰溝疏通了，廠中幾年來堆積的污物、垃圾、廢鐵等，也全部清除了，宿舍和工場基本上消滅了蚊蟲，男工宿舍現在已蚊蟲絕跡，睡覺可以不用蚊帳了。工友們都說：消滅了這些蚊蟲，我們的健康更有保障了，生產也更起勁了。他們更保證把「三減」「四淨」作爲經常性的工作，徹底搞好愛國衞生運動。

經理自動參加清渠

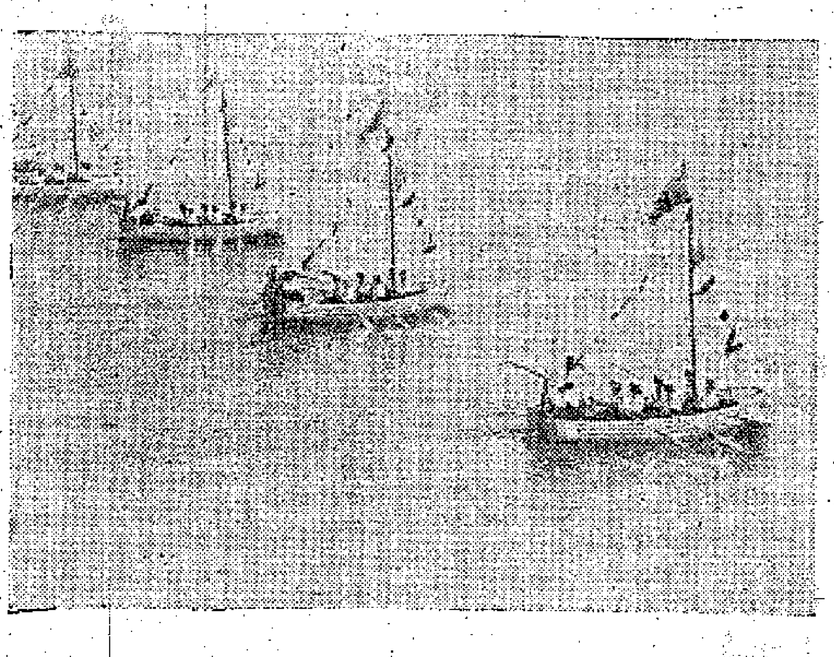
嶺南區德豫街在派出所及工人領導下展開愛國衞生運動時，蒸胖街第六專區的經理們也動員起來，自動地親自下手做清渠工作。在清渠過程中，他們互相挑戰應戰，情緒很熱烈，火傘似的太陽晒得他們大汗淋漓，也沒有減低工作的熱情，一口氣把任務完成。政治覺悟提高和對勞動態度的改變，使他們不再認爲淸渠是一種下賤的工作了。（國新社）

穗工商代表會議今開幕
將討論健全組織支援土改等項
曾兩次舉行預備會議事先動員

【本報廣州十九日電話】廣州市工商界第二屆代表會議經過半個多月的籌備，兩次的延期，已決定在廿日上午在嶺南文物宮正式開幕了。

代表會議的籌委會爲了使會議開得更好，於十八、十九兩日曾召開代表會議的預備會議，會中先後由籌委會主委黃長水、副主委梁尚立、秘書長蕭泛波報告。他們號召代表們充份認識到這次代表會議的精神，採取認眞嚴肅負責的態度，進行商討，以解決實際問題，這樣會議才能開好。

參加代表會議的代表包括全市各行業、各區攤販、行商、小生產者、合作社的代表和特邀代表，當然代表等共五百零七位。這次會議預定開會四天，由八月廿日至廿三日，會議的中心是健全組織、支援土改、活躍經濟、發展生產、以及如何主動搞好新的勞資關係和公私關係等問題。



「八一」體育運動大會中的水上體育表演受到觀衆熱烈歡迎。這是水上體育表演中的舢舨編隊的鏡頭。

我們偉大的祖國

湖南中稻登場

【本報訊】新華社長沙十八日電：中國糧食公司湖南省公司及其所屬分支機構，今年超額完成早稻收購任務，全省總收購量達總上市量百分之九十以上。目前早稻上市量已逐漸減少，中稻開始登場。湖南省糧食公司已在八月九日召集所屬全省各單位儲運工作人員一百多人舉行防治倉蟲會議，準備加强倉儲保管。並將在最近召集所屬各單位的業務股長會議，總結早稻收購工作的經驗，佈置中稻、晚稻收購工作。

穗河南熟藥等業
成立勞資協商會
在工會領導下籌備半月

【廣州十九日專訊】廣州市總工會河南區辦事處於本月十六日下午八時，召開河南區熟藥丸散、木炭、水電器材、單車、牛奶等五個行業勞資協商會議成立大會。大會在融洽的氣氛中通過了五個行業的勞資協商會議組織簡則，到會勞資雙方代表四百餘人。

河南區熟藥丸散等五個行業勞資協商會議的正式成立，是在上級工會的領導下，經過半個多月的醞釀籌備，勞資雙方共同在民主、平等、協商的基礎上，依照中央人民政府勞動部「關於私營企業設立勞資協商會議」的指示而組織的。協商範圍是：（一）有關訂立集體合同及如何履行集體合同中的規定，（二）有關生產計劃之研討與生產任務之完成，及提高產量質量，節約材料用具等事項，（三）有關改進生產組織，如勞動力調配，機器工具的調整，原料的調配，（四）有關改良操作法，提高生產效率與職工技術水平，（五）有關業務管理之改進，及工廠規則、獎懲制度之擬定與修改，（六）有關職工之僱用與解僱，職務升降及其他人事問題，（七）有關工資、工時、生活待遇及其他職工福利設施等，（八）有關本廠安全衞生及職工疾病傷亡殘廢、女工生育待遇等。勞資協商會議是雙方平等協商的機構，不負企業經營與行政管理的責任，雙方成立的協議不得與政府法令及集體合同的規定相抵觸。

高校考試全部完畢
港澳學生暢遊名勝

▲高等學校統一招生十七日已全部考試完畢，投考學生在此閒暇時間多去各處走走，十七日晚起各遊藝場所和游水池，都有他們的足跡。

▲港澳學生考試完畢後，心情更爲愉快，多數都表示有相當把握。他們三三兩兩到各名勝地方遊玩。

▲西郊人民水上文化宮（原海角紅樓），每當星期日，從潮至暮，都遊人不絕，絡繹於途。據估計，全天去游水及附近遊玩的人，不下三萬。

羊城短簡

▲長堤中國銀行華僑服務部十八日開幕，裏面設備齊全，有服務處，專門解答僑胞各種疑難問題，還有批評簿、休息室、大字報等。

▲嶺南名產的香蕉大量上市，每斤七百元。

▲各茶樓酒家採取薄利多銷宗旨，最近又減低價格。老招牌如誕香酒家等生意興隆，座客常滿。

穗廣公成綢緞店
調回逃資搞生產
上月營業較前增加三倍

【廣州十九日專訊】廣公成綢緞店是下九路具有數十年歷史和業務一向暢旺的商店。解放初期，全店工友四人。但由於老闆對政府政策沒有認識，缺乏經營信心，便將價值數十萬元港幣貨物逃往香港，只剩下百分之五的貨品在店；並想盡千方百計減縮資金，大量的無理開支，企圖製造歇業。該店工友雖然處在這種惡劣的條件下，但由於工會的教育，大家都以當家作主的精神，發揮了集體智慧，以勞動熱情將這些困難一一克服了。雖然只有很少的資金，仍維持了業務的正常不至虧本，但當時老闆的態度仍是頑固的。

自「五反」運動展開後，老闆便不理業務，整天外出。店員工人響應了「五反」生產兩不誤的號召，決定了要很好的分工合作認眞研究業務，改善經營方法。炊事工友設法盡量縮短煮飯時間，一有空便協助舖面工作，搞「五反」的工友，晚上回來便參加研究業務。在研究業務時，大家感到綢緞花式貨不適合勞動人民的需要，便提出轉營大衆化的黑布、大成藍、竹紗等布質貨品。又因爲過去購貨多是在零拆店購入貨品，貨價比原排購入貴一、二萬元一疋，於是便提出以後購貨要直接到廠地廠購買原排貨，以減低成本。對於日常用的水電、文具用品也設法盡量的節省，用舊的數部來做信封紙。節省了一切不必要的開支。這樣由於貨價的減低，業務便一天比一天好起來，在五六月份的營業額竟超過了二三四月的平均總額百分之三百。

老闆在「五反」過後，工友們爲了貫徹工會的正確指示，便主動地與資方召開勞資協商座談會。會上指出工友積極搞好生產的決心和事實，批判資方過去的錯誤思想和行爲，指出資本家在新民主主義社會裏的前途。在工人誠懇的話語和明顯的實際行動的影響下，老闆深受感動，在會上檢討說：「我過去對政府和工會無認識，以爲工友針對我，要把本店吃光，但是今天看你們的行動，眞正爲了搞好生產，我過去行爲對不起大家，今後我一定要和大家一起搞好業務。」會上並初步的訂出了業務計劃，正式決定將大部份的貨式改爲勞動大衆需要的布質貨品，每月召開勞資業務座談會兩次，研究解決業務上的困難，和改進經營方法。會上資方自動提出負責取回逃避資金來擴充業務範圍。這樣在七月份的營業總數比四月份增加了百分之三百五十。但是工人們並不以此成績而自滿，正加緊鑽研業務。進一步的擴大經營範圍，爲迎接偉大的增產節約運動打下有利基礎。

連南瑤胞敲鑼慶祝
兩自治鄉政府成立
房元一房初一等當選爲鄉長

【廣州十九日專訊】連南縣第三區荣坑、白芒兩自治鄉政府，已先後於七月八日和十三日正式成立。

荣坑（過山瑤）、白芒（排瑤）兩鄉，是連南縣民族民主建政工作的試點鄉。六月二十日，北江民族工作隊配合當地幹部，組成兩隊分赴該兩鄉展開工作。整個工作過程共分爲兩期；第一期是通過大小會議、訪貧問苦，和同食同住同勞動，大力宣傳政策，並進行調查研究，培養積極分子；成立籌備委員會；第二期，是召開自然村代表會議，選出村代表，然後再從村代表中選出鄉長。結果，荣坑鄉選出倪福爲正鄉長，房元二、趙有朝爲副鄉長，白芒鄉選出唐初一爲正鄉長，房唐七、房指一爲副鄉長。

七月八日和十三日，荣坑、白芒兩鄉自治政府分別正式宣告成立。當天，各方羣衆都敲鑼打鼓，雲集鄉政府舉行盛會慶祝，並寫信向毛主席報喜。

長沙市場趨活躍
人代會議通過發展生產
爭取市場進一步的繁榮

【新華社長沙十九日電】長沙市各界人民代表會議第二屆第四次會議，在八月十五日到十七日舉行。出席和列席這次會議的代表共四百一十三人。會議的中心議題是鞏固「三反」「五反」運動的成果，進一步加强物資交流，繁榮經濟，並在這一基礎上開展長期的、大規模的增產節約運動。

長沙市自五月底「三反」「五反」運動結束後，市增產節約委員會即把活躍市場發展生產作爲主要工作之一，派出若干生產工作組在資本家和工人間進行政策教育。國營企業和銀行又對私營工商業者進行加工、訂貨、貸款等具體扶助，組織私營工商業者參加各地召開的物資交流會，因此，市場已日趨活躍。在這一基礎上會議着重討論了進一步活躍市場及恢復與發展生產的具體問題。會議通過了關於總結大力恢復與發展生產，活躍城鄉經濟爭取市場進一步繁榮的決議案，對加工訂貨中的工繳費、地區差價等問題也進行了討論，並建議市人民政府加强加工訂貨委員會的工作，設立公私爭議的仲裁機構，以便合理處理有關問題。建議成立物資交流指導委員會，負責組織與指導物資交流工作。會議聽取了長沙市人民政府市長閻子祥的工作報告。與會代表一致認爲長沙市的「三反」「五反」運動發展是健康的，並已取得很大成績。

此外會議還通過了完成街道民主建政和繼續普及與深入開展愛國衞生運動的決議案。

爲工商業的發展着想
——訪潘永剛談支援土改

本報記者

潘永剛是廣州與華電池廠的老闆，提起與華電池廠，許多讀者一定會有深刻的印象，它自從去年實行民主改革後，勞資關係搞得特別好，生產大大增加，產品遠銷到全國各地。

爲公爲私都應支援土改

記者昨天和他談到城市支援農村土地改革運動問題，潘永剛以他的與華電池廠作比，他說：城市的工商界，不論是爲了國家或個人的利益，都應該全力去支援土改，支援農民的正確鬥爭。

「我們與華電池廠是做外省生意的，除廣東外，全國其他各省的土改都已先後完成。去年秋天以後，與華電池廠的生意增加了百分之八十以上，生產供不應求。這原因，主要是由於各省土改完成後，農民購買力增加，以前買不起電筒的，現在都可以買電筒了。

翻身農民需要電池

「再拿我們廣東來說，廣東全省的農村人口有二千八百餘萬，如果以每人每月用半個電池計，全省農村每月便要用一百多萬打，而目前廣州全市電池廠，每月總產量僅四五十萬打，還不足需要的半數，將來全省土改完成後，農民購買力陸續增加，銷量必更不止此數，其他各種工業產品，各行生意，也必然是如此；相反的，如果土改不完成，農民的生產和購買力都不能增加，沒有廣大農村的銷場，工廠的出品再多也沒有用，這是完全由工商業的發展着想的。

「再說，我們要建立自己强大的祖國，必須使國家工業化、機械化，使向着社會主義的建設前進，這也就只有在全面完成土改後才有可能，我們全國的經濟建設就要開始了，因此也就必須加速完成廣東的土改，所以我們工商界必須遵照共同綱領的規定，服從國家的政策，全力的去支援農村的土地改革運動。」

說到這裏，潘永剛認爲：工商界應與地主階級不兩立，地主階級束縛了廣大農村的購買力，阻止着社會不能進步，經濟不能發展，因此工商界應該與地主階級劃清界線。

割斷封建尾巴

潘永剛號召：工商界兼地主的，一定要斬斷封建尾巴，自動的去把封建剝削問題交代清楚，將來自己的前途，才能夠光明遠大。

他並認爲：工商界沒有地主關係的，更應該支援農民的正義鬥爭，如果知道有地主把財物疏散到城市來的，都應該毫不留情地加以檢舉；並且應該去規勸那些兼地主的工商業者，不論是爲了自己或國家的前途，都應該趕快自動自覺的，把問題交代清楚，使土改早日順利完成。

波蘭籃球隊返國
韋慤等在北京機場歡送
該隊曾在津滬作友誼賽

【新華社北京十八日電】應邀來我國訪問的波蘭籃球代表隊在十八日乘飛機返國。前往機場歡送的有韋慤、榮高棠、薛公綽、沈平和華北體育總分會、北京市體育分會等單位的代表及中華全國體育總會體育訓練班籃球隊、北京聯隊和解放軍八一隊隊員等一百餘人。波蘭共和國駐華大使基里洛克館人員也前往歡送。

波蘭籃球代表隊在我國先後訪問了北京、上海、天津、瀋陽等城市，並和各地的男女籃球隊進行了十場友誼比賽，觀衆達十餘萬人。

波蘭籃球代表隊在訪我國期間，受到各地人民的熱烈歡迎和讚揚。他們參觀了「八一」體育運動大會；遊覽了首都等地的名勝古蹟，還參觀了我國的工廠、學校和土改後的農村。他們一致感到新中國在短短的三年中在國防、經濟、文化及體育各方面有了偉大的成就。總領隊科佐施尼克·波古斯拉夫在他的訪問觀感中說：「你們在新的建設中的偉大成就也是我們的勝利，也是以偉大蘇聯爲首的進步、民主與和平陣營的勝利。」

勞資協商消除困難
仁豐米廠由虧轉盈
工廠以前欠賬已全部還清

【廣州十九日專訊】廣州市私營仁豐米機廠工人，通過勞資協商會議，以積極的生產行動團結資方，扭轉了該廠營業虧蝕及生產停滯的局面。

仁豐米機廠在「五反」前因資方經營管理不善，股東在廠裏掛名領乾薪，加上許多不合理的開支，故支出極大。「五反」結束初期，上述情況並沒有多大改變，且因一度加工任務接續不上，影響工廠虧蝕很大，每日平均虧蝕達三十萬元。

基層工會爲扭轉工廠的虧蝕局面，首先召集了全廠職工大會，將廠內情況向職工說明，且强調指出：工廠的局面是可以扭轉過來的，只要督促資方改善經營管理，職工搞好生產，困難完全可以解決。跟着，工人便與資方舉行勞資協商會議，會議以後，工會便將職工分成兩個小組。職員着重研究開展業務問題，工人着重研究生產改進問題。

生產改進組的工友們開動腦筋，研究出障礙生產的許多原因：如發動機已超齡、大盆的活塞已鬆，又因拖帶水泵、電球、風扇太多，致使馬力不足，影響生產縮減；溜篩太短太舊（已中篩），溜槽則因裝就位置不夠順序，也影響生產；朴米、風櫃力風位不夠，吹不清糠粉，致使糠米機的進路受到糠粉阻塞，產量不高。業務組的職員也研究了倉位的放置與接受擔食加工問題，還研究出職員中可以抽一人直接參加生產。

工會將職工意見集中起來後，再開勞資協商會議研究，提出解決辦法；然後提交勞資協商會議討論。在第二次的勞資協商會議上，勞資雙方經過協商，一致認爲根據工廠的財力物力，分別緩急，將生產設備加以改善；同時並決定職員方面要多與加工機關接頭，多接加工任務。至廠裏的不合理的開支則加以取消。

協商會議開過以後，基本上已把資方消極經營的情緒扭轉過來。工會便號召全廠工友多想辦法，提高產量質量。車房大偈梁紹，提議在磨機運糧頂設通風器，結果試驗成功，使米的溫度降低了，保證了米糧不易發霉。車房工人想出辦法，利用廢料裝設了三把風扇，減輕工場熱度。磨房工人則把過去廢棄的舊篩，翻補過再用。經過職工一連串的努力，產品質量已逐步提高，每天磨穀從十四萬斤增至十八萬斤，規格均合乎標準。隨着生產好轉，工廠已全部清還欠賬，並已開始有了盈餘。

瓊山衞生院開辦
七個接生訓練班

【海口十一日專訊】瓊山縣人民政府衞生院爲了保障產下來的嬰孩的安全、改造舊的接生方法、避免小孩子死亡率的增加，特在全縣七個區公所所在地分別舉辦七個婦女接生訓練班。

瓊山縣第二區的婦女接生訓練班已於七月廿七日正式上課，全班學員二十多人。

英大使遊蘇聯南部
盛讚列寧運河偉大
說該河佈置精美全由電氣操縱
對重建斯大林格勒工程極感動

【合衆社莫斯科十九日電】英國駐蘇聯大使加斯柯尼，作十天的旅行，遊歷列寧伏爾加河——頓河運河一帶，於十九日返抵此間。他向外國新聞記者談話時稱：「這條運河的工程是偉大極了。它的佈置精美，極富效率，一切都由電氣操縱。」英大使是駐蘇使節中，遊歷該地的第一人。他們一行共有英人四名，從斯大林格勒、略拉支，經過了全部十三道水閘。他乘坐的一艘輪船清潔舒適，而且食物精良，很像密西失比河中的遊船。而且船上服務周到，各處辦事人員極有禮貌，熱心合作。

他說，因爲此行的結果，非常美滿，他今後還想去中央亞細亞一遊。

【路透社莫斯科十九日電】英國駐蘇聯大使加斯柯尼赴蘇聯南部遊歷三千哩地方回來後，十九日在莫斯科對新聞記者發表談話，說他這次去參觀新近完成的列寧伏爾加河——頓河運河的遊歷，是「我在這裏所能夠做的最突出的事」。

加斯柯尼夫婦遊歷了十天後，從斯大林格勒坐飛機回莫斯科。在這次遊歷中，他們坐汽車走過高加索，直達黑海邊的敖德薩和喬治亞共和國首府第佛利斯，並且經過了列寧伏爾加河——頓河運河。

他說：他這次遊歷回來，眼界和觀感都擴大了「蘇聯的領土無比遼闊廣大。」

加斯柯尼描述了他一行從斯大林格勒坐明輪汽船「尼克拉索夫」號走過新運河所見的景象。他說：這種汽船使他憶起了密西失比河著名的古老汽船。他看過了新運河的十三個水閘，都是用電氣開閉的，像巴拿馬運河的一樣。他在伏爾加河入口的地方，看到了一座四十呎高的斯大林像。他們到達略拉支時，船上溫度達華氏表一一六度。

他在伏爾加河上過了兩天，非常舒適，食物也很好。

加斯柯尼說：他曾在許多天氣很熱的國家，包括印度，做過外交人員，但是在略拉支那一天，卻是「熱得非常不舒服」。

英大使一行也去看過斯大林格勒有名的戰場。他說：斯大林格勒在重建他們這個伏爾加河上被戰爭破壞了的重鎮中，明明白白地顯出了一股「電一般的力的感覺」，使他深爲感動。

加斯柯尼夫婦在敖德薩和斯大林出生地的高爾基城兩處都過了一天，又一天則是從第佛利斯坐汽車出發，沿着喬治亞軍事公路行進，越過高加索山嶺，直達溫泉勝地中心。加斯柯尼一行所坐的汽車，是兩輛蘇聯出品的勝利牌汽車，每輛可坐五人。他說：他們八小時走了二百五十哩，他對這種車子的成績印象很深。

× × × × ×

加强控制東北地中海區
美組土希南軍事集團
李奇微宣佈建土希兩基地
希軍又侵犯保加利亞邊境

【合衆社巴黎十八日電】李奇微十八日宣佈，西方國家將在希臘與土耳其建立兩個基地，以控制東北地中海地區。新的東南歐軍區總部，將設在土耳其西岸的伊斯密爾港，該港原名士麥那，是歷史上有名的。東地中海空軍的臨時總部將設在希臘北部的薩羅尼加。今後並擬在伊斯密爾附近，設立一個大規模的東南歐空軍總部。這兩個基地將可控制蘇聯的潛艇從黑海通過韃靼尼爾海峽而至地中海的出路。伊斯密爾的總部將控制希土兩國一切的地面部隊，它將成爲一個小型的歐洲盟國最高司令部。

據權威方面稱，伊斯密爾總部一俟新任的東南歐司令拿曼中將到達後，即將開始工作。伊斯密爾鐵路與港口的交通，美援可由此供給土耳其的軍隊。薩羅尼加臨時的空軍基地將由南歐司令希拉特爾少將負責指揮。

【法新社雅典十九日電】美陸軍部長佩斯十九日參觀了希軍第一及第二兵團的大規模演習後，下午已回到雅典。

【合衆社華盛頓十八日電】此間外交及軍事官員稱，今年底前，南斯拉夫、希臘及土耳其間將成立一聯合防衛計劃。彼等謂目前南、希、土間將沒有正式的協定，但參謀會議正在討論這個問題。希、土聯合防衛計劃現已初步完成，故短期內將與南斯拉夫舉行參謀會議，這次的會議，將加强東地中海的「安全」，一旦有事，希臘的薩羅尼加港將成爲運南軍火的主要港口。本來南、意之間要舉行談判的，但由於港的不能利用，故未能實現，並已被認爲計劃南大西洋公約組織的一大障碍。意駐美大使譚茨安尼曾和艾奇遜談的港問題。

【路透社薩羅尼加十八日電】據希臘參謀總部十八日晚發表聲明，八月十三日在馬其頓中部的比里斯山的邊境事件中保加利亞擊斃了兩個希臘兵。十八日晨，希臘與保加利亞官員在保加利亞的一個前哨基開會討論此事，希臘方面在會後便發表上述聲明。據說，一隊希臘六人巡邏隊，會被保加利亞兵用輕武器及手榴彈襲擊。希臘代表要求將兩個希臘兵屍體交還希臘，保加利亞方面則以希臘應在文字上承認他們曾使犯保境爲條件。據希臘參謀總部的聲明說：希臘代表已拒絕接受該條件。希、保雙方官員將再開會，但日期尚未確定。

西歐擴軍遭遇困難
各國今在巴黎開會
所謂大西洋理事會將成「廢物」
各會員國均要求修改原定計劃

【合衆社巴黎十八日電】巴黎的大西洋公約常任理事會，爲了廿日舉行的重要會議，已經擬就一個秘密的議程，據外交與軍事方面人士的觀察，相信該會議對於北大西洋公約組織的防衛目標，將要求作強烈的修改。

理事會廿日的會議，將討論致各會員國的問題表的結果，該表曾探詢各國，關於一九五二年及以後兩年內的防務計劃，能否履行他們前此的諾言。英國已經宣佈，它的擴軍程序必須延期完成。法國對於它在里斯本所簽定的擴大軍隊、飛機與大砲的三年程序的諾言，其不能履行，也差不多已成定局。

在里斯本會議中決定設立，以處理日常事務的巴黎理事會，現已感到被人漠視，並且嚴重地承認，沒有一個「超國家」的權力，來幹它一番。

在理事會開會議中，要求不久舉行北大西洋公約國家部長會議的呼籲，日見增加。一般恐怕，如果目前的傾向繼續下去，巴黎理事會又將成爲一個國際的「廢物機關」，而加盟國家對它，只作一些口惠，而實際不予理睬。

法國經濟不穩
黃金外幣續漲
創數月來最高峯

【路透社巴黎十八日電】十八日這裏的黃金與外幣市價漲至數月來的最高峯。美鈔黑市已漲至一千零廿五法郎，比較上週漲了廿五法郎，是四月底以來的最高峯。

面額一元的美鈔兌四百廿四法郎，上週末則爲四百一十五法郎。

黃金自由市場，一公斤純金塊增價六千法郎，即黃金正式買賣每公斤已漲至五十二萬五千法郎。後市黑市方面的買盤則漲至五十二萬六千法郎。這是四月十七日以來的最高價。

黃金、外幣市價軍新掀起漲風，是由於下列的原因所致：據說黃金「官價」可能提高，法國預算所面臨的困難，以及法國糧價有上漲的趨勢。

美國航業不景氣
上月停航四十艘
航業管理局所屬船隻
只有百四十艘在行駛

【路透社紐約十八日電】據十八日的公報，美國航業管理局屬下的船隻，七月卅一日僅有一百四十三艘仍在行駛中，即在七月份又有四十艘停航。美國航業的不景氣，於此可見。

另有廿六艘船已指定編入預備船隊；這樣，依據總代理協定而由私營船公司經營的政府船隻，自去年冬季以來，共有四百六十七艘船已停航了。

據代理機構消息，七月份內，美國航業管理局屬下的船隻，並沒有載運過外援物資。由總代理機構經營的船隻，只載運軍用物資及搭客。

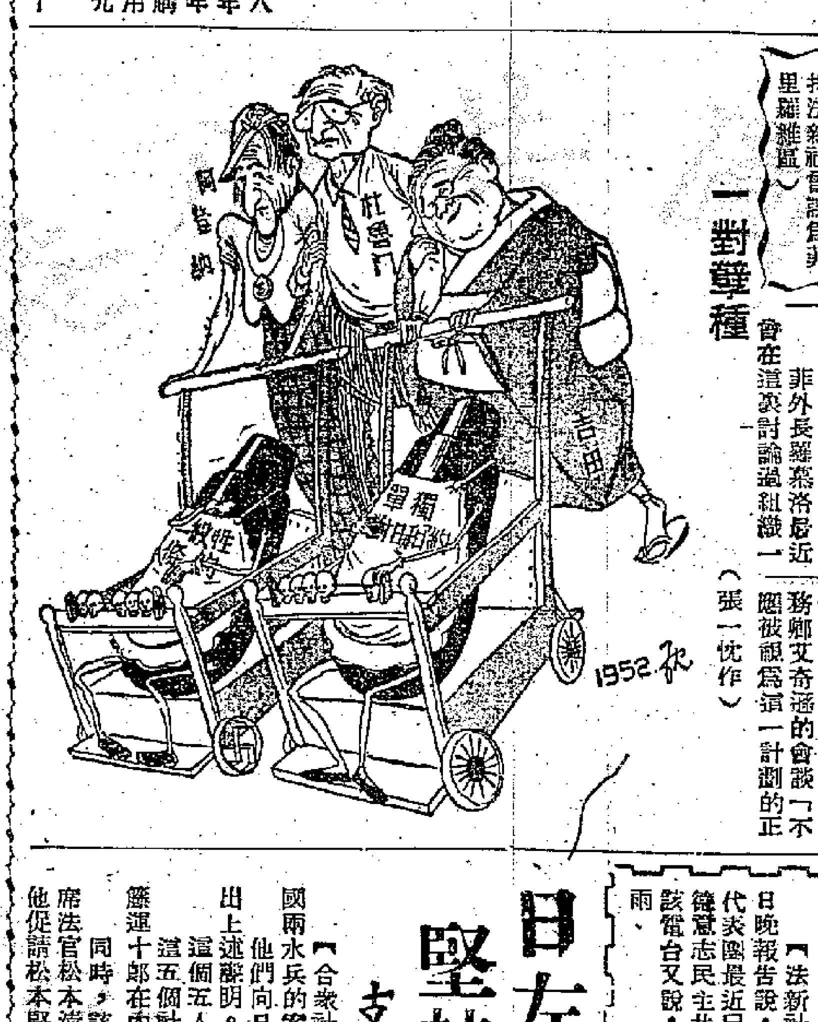
美軍費開支
一篇流水賬

【合衆社華盛頓十八日電】美國防部十八日報告稱，在截至本年六月卅日爲止的會計年度中，美陸海空軍訂購裝備，供給品與建築用途，共花費四百四十九億美元。

陸軍支出一百六十四億美元，海軍支出一百一十六億美元，空軍支出一百六十九億美元。「硬貨」如飛機、船隻、坦克、大砲、子彈與生產用具共支出三百八十億美元。「軟貨」如汽油與服裝等共支出四十二億美元。建築費用共支出廿七億美元。

任蘇副外長
波得切羅布

【新華社北京十九日電】塔斯社莫斯科十六日訊：蘇聯部長會議任命波得切羅布爲蘇聯外交部副部長。（法新社會誤爲非里雅維區）



一對寶種 （張一悅作）

由美國的「寵兒」出面
菲圖搞太平洋集團
美國務院表示「非常願意接受」
但承認此中問題很多難於實現

【合衆社華盛頓十八日電】美國務院官員十八日說：對於菲律賓主張太平洋自由國家進行更廣泛的防衛安排的「試探」，國務院「非常願意接受」。

他說：對於這種的安全安排，國務院是一貫贊同的，但須它是自由亞洲國家「自發地」發展起來，而不是出諸美國的培植。

菲外長羅慕洛最近會在這裏討論過組織一個比目前美、澳、紐理事會更廣泛的太平洋防衛集團。

但是美國發言人說：這一個計劃的實現仍須經過「許多時日和考慮」，因爲更廣泛的太平洋防衛公約有很多複雜關係。又說：「國務院歡迎對這個問題進行初步的討論。」

可是，這個官員警告說：最近羅慕洛和國務卿艾奇遜的會談「不應被視爲這一計劃的正式開始會談」。

他承認，羅慕洛在這個會談中提出了菲律賓對菲總統季里諾主催的太平洋聯盟防衛制度的意見。

他說：「然而，該到正式的行動，仍然遙遠。」

這位發言人指出，美國分別和澳洲、紐西蘭及菲律賓簽訂防衛公約時，曾表示樂於接受這樣的計劃。他說：序文已說得明明白白了。序文說：「在發展出一更廣泛的太平洋區域安全制度之前，」「締約國承擔協調集體防衛努力的義務」。「因此，我們贊成亞洲國家自發地展開這種的運動，但我們決不爲推動它的發展而花一點氣力。」

【法新社馬尼拉十八日電】菲律賓外交部方面十七日宣佈，爲履行美菲公約而舉行談判的基礎，現已具備了。美菲兩國短期內將在馬尼拉舉行會談，菲律賓外交部現已準備跟美國互換有批准美菲公約的照會，該公約是去年九月在華盛頓簽訂的。

菲律賓外長與美駐菲大使俟美菲雙方換文後就舉行正式會談。

【法新社馬尼拉十七日電】菲律賓反對黨議員羅里爾十七日晚向菲律賓總統季里諾挑戰，要他說明萬一菲律賓受到襲擊時美國防衛菲律賓海岸的「佈置」怎樣解釋？

羅里爾說：「我們必須拋棄我們是大殖民國家的寵兒的想法。」

菲律賓總統季里諾十五日抨擊反對黨，指反對黨攻擊美澳紐會議是「狹隘的情緒」。反對黨曾指出美澳紐機構已劃分了一條白人與有色人種間的界線，因爲美澳紐機構在計劃太平洋防務方面忽視了非白種人各國。

日內瓦開會
談版權問題

【合衆社日內瓦十八日電】四十七國代表十八日在此舉行爲期三週的會議，他們希望在會中，就國際間保證作家、畫家及作曲家的版權問題，取得一致的協定。

作品出版後，作者的版權應保有多久，是今天的基本問題。

歐洲大部份國家均主張採用伯爾尼公約，該約規定作者死後可保有五十年的版權。

美洲公約則規定自作品出版之日起，作者只有廿三年的版權。美國及南美洲大部份國家均提倡採用此公約。

前任美駐蘇大使
寇克專吃反蘇飯
出任心理戰略局長

【本報訊】華盛頓十四日訊：杜魯門十四日任命前任駐蘇聯大使海軍大將寇克，做心理戰略局局長。這一個機關專管心理作戰的工作，並且有權命令美國的各宣傳機關。寇克現任臭名昭著的所謂「俄羅斯人民解放委員會」的主席。這一個委員會是由資本家資助的，專門從事於反蘇宣傳以及間諜和破壞的工作的。

互派總領事
日將與緬芬

【路透社東京十九日電】日本外務省十九日證實：日本即將跟緬甸和芬蘭互派總領事的。如果目前在緬甸的日本駐外事務所長提升爲總領事，那麼緬甸也將派總領事在東京設立。俟芬蘭在東京設立總領事館後，日本也將在赫爾辛基設總領事館。

哈利南向白宮
索取參考資料
問朝鮮戰爭何以要繼續
援引民主共和兩黨辦法

【合衆社舊金山十八日電】美進步黨總統候選人哈利南，十八日要求杜魯門給它一份關於軍事策略的參考資料，像杜魯門給予民主黨共和黨總統候選人的一樣。

哈利南曾經打電報去白宮，提出這個要求。他說，他要一份參考資料看看，使得他能夠決定，究竟有什麼不能公開的原因，使朝鮮戰爭仍須繼續。

英將提出對伊覆文
兩國可能恢復談判
邱吉爾今天召開閣議討論
摩薩台與美大使進行談話

【路透社德黑蘭十八日電】英伊石油談判，似只等待英國對伊朗七日的照會提出後，即可恢復。

上週英美間對於中東石油問題曾進行談判。現時德黑蘭的外交活動，甚形活躍，一方面伊總理摩薩台及外長納伐德與英代辦米德爾頓談話，另方面則摩薩台與美大使韓德森進行談話。

據可靠方面消息，恢復談判的初步接觸，或已開始。

【法新社倫敦十八日電】邱吉爾今天決定在星期三日召開閣議，相信將討論關於伊朗油區糾紛事宜的覆文。經與外交部商討石油問題的僵持和伊朗的一般局勢後，該覆文現正起草中。

【法新社德黑蘭十八日電】新任伊朗外長納伐德，今天接見蘇聯駐伊代辦，談了二十分鐘，消息靈通方面說這是一個「禮節上的訪問」。

【法新社德黑蘭十七日電】伊朗人民黨與汎伊斯蘭動黨員於十七日晚發生衝突，有五十人被拘，受傷者有十人。

人民黨黨員在五個電影院中奏皇室歌曲時么喝，被提出場。當彼等出場後，被汎伊運動黨員用棍毆打。人民黨用石塊與樹枝還擊。警士出而干涉，並捕去多人。

【路透社紐約十八日電】紐約郵報專欄作家艾倫，十八日著文稱，美政府上週給民主黨總統候選人斯蒂文生的特別參考資料，不啻暗示美方對於英國處理伊朗石油糾紛事件的拖延，意存不滿。

艾倫在首先洩露參考資料的內容時稱，美國務卿艾奇遜已經很肯定地表明，杜魯門政府有意對伊朗給予大規模的經濟援助，在實際上，它要緊迫英國，對於石油爭端，採取妥協的一途。

艾奇遜宣佈，伊朗的經濟局勢如此艱窘，致使美國不得不立即予以財政的協助，並採取主動的領導地位，使這項長期僵持的糾紛，獲得解決。

中國農民代表團團長
張林池談訪蘇觀感

【新華社莫斯科十九日電】（遲到）中國農民代表參觀團在蘇聯首都莫斯科和東西烏克蘭、南北高加索、哈薩克共和國作三個半月多觀後，於十三日離此返國，代表團團長張林池在臨行前對記者發表觀感如下：

我們除在莫斯科參加了五一節盛典和聽取了關於蘇聯農業情況的全面介紹之外，曾分五組在烏克蘭、高加索、哈薩克各地參觀了七十二個集體農場、二十八個國家農場、二十二個機器拖拉機站、二十七個科學研究機關、十五個農業學校和許多偉大的工業和文化福利建設，如第聶伯水電站、頓巴斯煤礦場、日丹諾夫煉鋼廠、巴庫海及油田、哈爾科夫拖拉機製造廠等。我們到了溫帶和亞熱帶，山區和平原，乾旱和多雨的地區，到了以穀物、以工業作物或以畜牧業爲主的地區。

在這三個多月中，在蘇聯共產黨和政府的親切關懷和協助下，在蘇聯人民特別是集體農民的熱情款待下，我們的參觀有了很大收穫。對於這樣偉大的友誼，我們將永誌不忘。

我們親眼看到了蘇聯人民在沸騰地進行偉大的和平建設向着共產主義社會邁進。我們親眼看到了集體經營的高度機械化的社會主義農業，它的規模之巨大，組織之嚴密，技術之高超，都是舉世無雙的。

我們看到的集體農場，土地面積都在幾百幾千公頃以上（每公頃合十五市畝），多至一兩萬公頃，牛馬羊豬幾百頭幾千頭多至幾萬頭，現金收入幾百萬多至千萬盧布以上，糧食收入幾百萬以至一千多萬公斤。集體農場以某一作物爲主地發展着多種經濟，特別是合併成大集體農場以來，農牧業配合得更好，生產發展得更快。

集體農場土地的使用、生產資料和勞動方面都社會化了。成員根據生產需要和各自的才能組織在生產隊，生產組中進行集體勞動，按照勞動數量和質量取得報酬。每年從收入中抽出百分之二十左右，作爲擴大再生產的公積金。每個農戶在保證把主要勞力放在集體生產上，還保有四分之一到一公頃的宅旁園圃來經營個人副業。那裏，人剝削人的現象已根本消滅，勞動即是光榮。那裏按勞取酬的制度使吃大鍋飯的平均主義的思想無從產生，個人利益和公共利益得到合理的結合。那裏，到處展開熱烈的勞動競賽，到處出現勞動英雄。

我們看到了農業都已經高度機械化。穀物生產的耕地、耙地、播種、中耕、除草、施肥、殺蟲、收穫、脫粒、運輸整個過程機械化達到百分之八、九十。工業作物如煙草的栽苗，甜菜棉花蔬類的收穫，茶葉的摘採的機械化也在迅速推廣中。擠牛奶，剪羊毛，牲畜飲水，飼料的準備，林木種植，池塘和水渠的挖掘，許多繁重的勞動都使用機器。機器從事的農業工作在一百七十種以上。機械化改善了勞動條件，大大提高了勞動生產率。

我們看到了農業生產到處運用着先進的科學技術，特別是牧草作物輪種制，選種，深耕，密植，施肥，灌溉，防治蟲害等。我們看到了用飛機噴藥殺蟲，除草和施肥也得到很好的效果。先進農業技術保證生產量的年年提高。農業科學研究機關和實踐相結合，科學工作者和廣大農民密切聯繫起來，他們不斷地總結先進農民的經驗和推廣新的科學成果的精神，以及大批培養農業技術人材的學校和訓練班，——這一切保證着農業技術的不斷進步。

中國農民代表團團員與蘇聯人民親如家人。這是一個團員在給基輔兒童佩帶紀念章。

我們看到了蘇聯人民改造自然的偉大氣魄和成就。斯大林改造自然計劃在迅速地實現，到處提前完成了營造防護林帶計劃。正是列寧伏爾加河——頓河運河通航的時候，我們參觀了烏克蘭的第聶伯水電站和阿塞拜疆在建築中的明格查烏爾水電站。在廣大的乾燥地區，特別是阿塞拜疆和哈薩克共和國，人們進行着巨大的水利建設，戰勝着乾旱威脅，發展着棉花、煙草和葡萄業。

我們也親眼看到了集體農民，不論他們是那一種民族，在山區還是在平原，以經營穀物還是工業作物爲主，都過着富裕的有文化的幸福生活。我們所見的集體農場每個勞動日報酬是五公斤糧食和五到十盧布，有些報酬是四、五公斤糧食和二十到三十九盧布。一般集體農場農民每年可作三百多個勞動日，並且從他們宅旁園圃的副業上可得一部分補充收入。我們訪問過的集體農民和國家農場工人的家庭，都有整潔舒適的房屋，裝備着電燈、收音機，種着花木，訂閱着書報。每個農場都有俱樂部、圖書館、托兒所、幼稚園和國家設立的學校、醫務所、助產房。

在參觀學習中，我們深深地體會到了：農業必須走集體化的道路。只有集體化才能使農民不走痛苦的資本主義道路，而走幸福的社會主義道路。只有集體化才能很好地使用機器和先進的農業技術，並經營多種經濟，以便高度發展農業生產力，引導農民走向幸福富裕的生活，並且保證給國家充足的糧食、畜產品和工業原料。我們訪問的集體農場的發展歷史告訴我們：要達到農業集體化，必須首先對個體農民進行艱苦的教育工作，特別是通過典型示範方法使農民信服集體經營的優越性。經驗說明：國家的扶助和獎勵，對於農業集體化起着重大的作用。蘇維埃國家在土地使用、機器、幹部、信貸等方面給集體農場以種種方便和幫助。國家的拖拉機站統一掌握着拖拉機和其他農業機器，給集體農場耕種，成爲國家領導和幫助集體農場的槓桿。

在這次參觀中我們也深深爲蘇聯人民高度的愛國主義精神和國際主義精神所感動。蘇聯人民熱愛祖國。他們爲了和平建設，爲了幸福的今天和明天而忘我地勞動着，蘇聯人民熱愛和平，站在保衛世界和平的最前列。蘇聯人民關懷全世界人民的自由和解放並特別熱愛中國人民，我們參觀所到之處，都受到兄弟般的誠摯、熱烈的歡迎，對待我們如同對待親人一樣。蘇聯人民這種愛國主義與國際主義精神在我們思想中留下極深刻的印象，我們感激蘇聯人民，我們將爲鞏固中蘇友好、保衛世界和平而堅決奮鬥。

日左翼社會黨聲明
堅持法院主權獨立
支持判決英水兵案立場

【合衆社東京十九日電】日本左翼社會黨五個領袖十九日說：英國水兵的案件，不能危害日本法院的主權與獨立性。

他們向日本最高裁判所長官田中耕太郎及外務省大臣岡崎勝男提出上述聲明。該聲明已經社會黨中央執行委員會十八日的會議通過。

這五個社會黨領袖包括有總書記野溝勝及衆議員佐佐木更三與武藤運十郎在內。

同時，該黨另一領袖、參議員岡田宗司，訪問大阪高等裁判所首席法官松本清一，表示社會黨支持該裁判所迄今爲止所採取的立場，以保證法庭的獨立性。

朝鮮代表團
自東歐返國
已與波德匈簽經濟協定

【法新社東京十八日電】平壤電台十八日晚報告說：朝鮮民主主義人民共和國政府代表團最近已從東歐回來，該團曾和波蘭、匈牙利及德意志民主共和國簽訂經濟協定。該電台又說：該代表團團長爲商業部長張時雨。

美國兵做客人
強姦主人兩女

【合衆社東京十九日電】據十九日正式宣佈：這裏有個美陸軍軍士，一天晚上在一個同伴家裏作客，竟強姦了主人的兩個年輕女兒。

據美陸軍發言人說：這個犯人是一等軍士浮吉爾·D·狄馬斯，堪薩斯州聖茲堡人，已被判處徒刑五十年，除免軍職。

狄馬斯是個正規的陸軍軍士，太平洋戰爭期間，大部份時間做了日軍的俘虜。今年七月三十日，東京軍法處判他犯了「交媾、強姦和非禮」的罪行。

馬來亞游擊隊
打死軍警八人
英樹膠園主一人斃命

【法新社新加坡十八日電】馬來亞游擊隊十八日擊斃了一個英國樹膠園主，六個馬來亞警察，英兵及非洲籍兵各一人。

這些樹膠園主及警察，是在霹靂的一個樹膠園襲遇伏斃命的，兩個兵則分別在馬來亞其他地區，跟馬來亞游擊隊作戰中被擊斃的。

美國不少皮條客
春風一夜五百金

【路透社紐約十八日電】大陪審團十八日聽審了兩個分別被控對他們結交的人供應「應召女郎」的犯人。這兩個犯人，一個叫山繆爾·查普曼，五十六歲，綢衣商；一個叫米諾特·傑爾克，二十二歲，一筆大財產的繼承人。

還有許多個漂亮模特兒和次要的電視女演員，被主控官指爲做妓女，也被控告，或被扣押，作爲證人。

據說：這些女郎一晚索價五百美元，傑爾克分得一部份。

傑爾克的律師十八日發表聲明說，主控官解釋，如果邀請一女人去參加派對，或介紹她給一個朋友，以及如果「以後發生任何關係」，這個人就是非法的給女人扯皮條。

法官說：傑爾克和查普曼的案子，是沒有直接關連的。

助理地方檢察官黎布勒說：查普曼給二十三歲的南思·霍金斯扯皮條，叫他去一間旅店給三個商人尋歡，夜度資五百美元。

今日美國

星球間有氫氣
據說已經證實
溫度是華氏零下三百度

【合衆社悉尼十八日電】無線電科學家十八日說：最近證明了宇宙的空間存在氫氣這一個事實，是本世紀天文學上一個最重要的發現。

十八日悉尼大學的國際科學家會議上，無線電科學家說，星球間有無氫氣存在這個問題，許多年來不能解決。現在已確定地證明，星球間是有氫氣存在的，它的溫度是華氏表零下三百度。

他們把這種氫氣稱爲「氫線」，根據無線電的觀察，科學家可計算出宇宙的速度和組成。

這條「氫線」是無線電科學家去年第一次發現的。

美養吉田如養虎
印尼報紙齊指摘

【新華社北京十九日電】塔斯社雅加達十三日訊：最近日本首相吉田茂說，日本軍隊應該成爲亞洲的主要力量。印度尼西亞的輿論對他的這種黷武的談話表示憤慨。「永恒報」爲此寫道，美國對日政策是「養虎」政策。該報強調指出，吉田的談話證明：美國正在日本復活這種思想，即日本軍隊應當成爲亞洲的主要力量。吉田的談話激起曾遭日本佔領的各國人民的憎恨。「獨立報」說，吉田的談話是日本向全世界預告它的帝國主義企圖。

本報特寫

「救濟難民」的秘密

吊頸嶺的「難民」，打家劫舍、殺人放火，無所不爲，然而，爲什麼每年要化掉香港納稅人的二百多萬元去豢養他們呢？這個秘密，自蔣幫特務頭子方治跑到吊頸嶺上一哭，卻全部給哭出來了！

豢養「難民」的眞目的

蔣幫特務頭子之一的方治，日前由台灣跑來香港，在吊頸嶺上大哭一場，與「難民」抱頭痛哭，捶胸頓地，淒涼地說：「我也是一個難民。」這個雙手染滿了鮮血的特務頭子，「重慶較場口事件」和上海解放前夕殺害工人的劊子手，今天變成一個「天涯淪落的『難民』」，與吊頸嶺蔣黨殘餘成爲「難兄難弟」了。他在吊頸嶺呼天搶地之際，把眞情洩露了。他說：「一旦打回老家，尙須靠你們作先鋒，假如不靠你們作先鋒，要誰做先鋒？」這一番道情，又一次證明，豢養吊頸嶺的蔣黨殘餘，並不是什麼「慈善事業」，而是另有目的的。

「難民」怎樣養？

吊頸嶺的「難民」是在摩星嶺搬去的。在搬家的時候，每一個人，由頭到腳噴過DDT，用車用船，連人帶傢俬被送到吊頸嶺上；那裏有吃有住，一年用掉達港幣二百多萬元。

吊頸嶺「難民」怎樣一年吃掉香港納稅人的二百二十五萬元？怎樣在一年中花掉所謂「救濟吊頸嶺『難民』委員會」的三十四萬五千五百零四元六角八分？這一筆賬目是難於開列「賬目單」的！

「難民」吃些什麼？每天兩頓飯，每人定量米十八益司，油〇．二五益司，鹽〇．一六六益司，柴十六益司，茶〇．八四益司，蔬菜八益司，肉或魚一益司，鹹魚或腐乳一益司，最初每人每日還有一顆維他命丸，後來每星期二、五發給一粒。

「難民」住的地方是不會受到徙置的木屋、寮棚和三角棚，不但免費，而且被風吹壞了，自己煮火燒毀了，有人代爲修補、重建。此外，一切日用物品，還可以隨意苛索，例如內衣、短褲、膠鞋、喇叭（註明「正式陸軍用，爲代作營內通訊用」）、跌打酒（！）、跌打丸（！）、烏雞白鳳丸、姑嫂丸、嬰兒用奶粉、婦女用草紙、學校文房用具及書籍、理髮工具、裝設收音機「調劑精神」、運動物品、避寒與避暑紙、火傷沙、殺蟲水、噴射器、木屐、油印機、木條、鐵絲、鐵釘等，甚至每逢「辦公費」五百元，春節加菜一千元，津貼「難民」因「公」受傷及死者費用，還要發給零用錢，萬千項目，無法枚擧。

就是這樣的救濟「難民」，「難民」也覺得不夠的，他們不時發出「代電」，伸手要索錢財物品，而且他們的要求從不落空，被招待得相當週到。幾萬個流盡血汗爲香港繁榮和建設出力的失業工人從未獲得救濟，幾十萬木屋居民在被徙置東搬西搬，無所安置的時候，這些「難民」每天飽食兩餐飯，住在吊頸嶺上無所事事，還是這樣的被人供奉豢養。

「難民」幹些什麼？

吊頸嶺上的「難民」被招待有吃有住，幹些什麼呢？他們雖然「先鋒」沒有做成，但在香港卻已不斷演出打家劫舍的拿手好戲。從摩星嶺集體搬遷到吊頸嶺後，飽食之餘，幹出「荒嶺埋屍」、「恭賀殺警」、「村郊行劫」、「鬧市滋事」的種種勾當，爲非作歹，無所不爲，威脅到香港社會的安寧和秩序，焚燬棚屋；去年又因蔣仔爲蔣頭燒炮仗，引起火災。這一連串暴行和災禍，都是過去蔣黨殘害人民、打人搶掠的獸性遺留。

「養虎爲患」

這些被豢養的「難民」，胡作亂爲，越鬧越兇了，甚至香港英文「南華早報」，在一九五〇年六月十九日以「殖民地的客人」爲題，著論抨擊摩星嶺蔣黨殘餘威脅香港法律、秩序與安全。認爲這班傢伙是得寸進尺、貪婪無厭的。這批過去用慣了殺人武器，把人命看作不値錢的東西，而且人數一多起來，他們就會「對法律、秩序與安全，造成一種嚴重的威脅」。一九五一年十月三日「南華早報」著論指摘蔣黨「難民」滋事，認爲令人有充份的理由懷疑是有人主使的。並重申「主人身份的香港居民，毫不喜歡不負責而搗亂的客人」的態度，同時還說明「這些傢伙一年中吃了香港納稅人二百二十五萬元」。一九五二年六月二十一日「南華早報」還刊出了一封署名「寄生物」的讀者的來信，反對香港英國政府長期豢養吊頸嶺的「難民」。

抱怨自抱怨，「救濟」歸「救濟」

但是，抱怨自抱怨，「救濟」還是歸「救濟」。有人會問，香港居民到底欠下他們前世什麼寃孽呢？

很久以前，南華早報透露了一些消息，說救濟這些災民，是香港幫助「美國的朋友」。美國要這些「朋友」幹什麼呢？方治說是爲了「反攻大陸」，「打回老家去」。這個從前在上海曾搞過蘇北、皖北地主惡霸「回鄉團」而被打垮了的特務，現在已在幹新的「回鄉團」了。這幫難民就是他心目中的「回鄉團」「先鋒」，也就是美國侵略中國的「先鋒」。

當然，這幫傢伙還在做這個夢，是沒有什麼奇怪的；奇怪的是，在方治講完哭完之後，香港的社會局負責人居然感到「興奮」，並祝「難民」們「早日達成希望之目的」。這是香港某些「難民」報的報道，是否屬實，不得而知；但社會局負責人至少並未加以否認。

知難而退？

做「慈善事業」，總是揚名的，如果不需自己出錢，更是有利無害；但名爲「慈善事業」，而實際上是養了一幫打家劫舍的强盜，又替蔣美豢養侵略「先鋒」，那就未免太複雜了，干係也太大了。

最近有些慈善機關表示不願意擔任「港九各界救濟吊頸嶺難民委員會」的名義，是不是「知難而退」呢？還是怕惹禍作祟，想擺脫一些干係呢？

本小利微　難負重稅
小商店怕商業登記
大部都在觀望準備挨一陣收檔
有的雖已登記仍爲二百元發愁

【本報訊】商業登記稅制度，使得許許多多的小型商店及憑手藝來餬口的人，感覺到萬分的驚恐。

有一小部份的小型商店，或者乾脆的說是夫妻商店，已經去工商處登記了，因爲「商業管理條例」上及香港英國政府的有關部門，曾經警告過他們，如果逾期不申請登記者，得被處二千元罰金並科一年徒刑，他們不敢冒「犯罪」的險。可是那二百元一年的登記稅怎麼樣措施呢？

他們曾聽說如果無力負擔二百元登記稅的話，可以申請減免。他們曾問過登記處的人：減免是否就能決定？減免有什麼標準？答覆則是將來自會前來調查，要查過之後才能說得上是否可以減免，或者怎樣的減免。總之，要先申請登記了再說。

就這樣的，他們一直要提心吊膽地等下去，等到調查之後，最後才能決定他們的命運。何況這個調查的結果，也是很難說的。

這是一小部份小商店所持的態度。至於其他的小型商店及那些憑手藝餬口的人，雖然他們知道自己是以「營利爲目的」的，也就是說根據「商業管理條例」是要申請登記，並準備繳納登記稅的。可是因爲他們的資本太少了，有的甚至根本沒有資本，因此也就根本沒有資格來負擔幾百元甚至幾十元的登記稅。於是他們到目前爲止，雖然知道不申請登記是會受重罰的，但是也顧不得那麼多了，挨一陣是一陣，不得已就收檔，收了檔以後的生活問題將來再說。這些人到目前爲止，抱的還是觀望態度。

且聽聽一位木屋區中比較算大的小型商店老闆的話：這是一家小型士多，他除了零賣些汽水罐頭之類的物品外，因爲聽說賣香煙比較的容易賺錢，因此他也曾化了很大的心血，每年付出四十元的代價領到了一個賣香煙的牌照。

資本嗎，他曾經是有過六七百元現款的。可是現在都已不存在了，在買了一些傢俬及辦了一批貨之後，現在就靠着賣了貨再來進貨。

那麼生意怎麼樣呢？因爲他那小店位置較好，因此比較固定而數額也最大的生意是香煙，每天據說能做到約二十元的生意，也就是說，可以賺到約一元半錢。其次要算汽水（這當然是僅指熱天而言），一天能銷去一打，可以賺上六毫，如果是特別旺日的話，可以銷去兩打，那麼可以賺上一元二毫，但是零碎用的水，一天就要付出六毫錢的代價。

香煙糖菓生意小
一年難繳二百元
手藝餬口者情形更慘

除了這兩宗比較固定的生意外，其他就沒有一定了。譬如說煉奶吧，進價是每打十四元一毫半，如果賣出每罐一元二毫，一打也只收回了十四元四毫，也就是說只賺了二毫半。

那些一塊塊賣出的餅乾與糖菓賺頭倒比較還好，譬如一磅餅乾進價七毫半，零碎賣出每磅可以收回一元，但是這些物品的主顧，多半是小孩子，買起來只是一個毫子甚至一個斗零，那麼你想會賺得了多少。

就這樣，這家小店目前一個月也可賺上一百四五十元，但是單是房租一個月就去了他七十五元，加上一家四口的伙食，點汽燈所需的火水（木屋區無電燈開店又不得不點汽燈）及其他零碎雜數，賺的錢就決不會有剩了。

這位老闆說：「就在這種情形下，如果一年要付二百元商業登記稅，一個月就是十六元六毫六，加上賣香煙牌照，每月攤到的數目三元三毫三，就是難熬的二十元，叫我怎麼付得出。」

這家商店還算是規模較「大」的，因爲它的地點較好，因此生意比起區內其他小店來要好。在同一區內的其他小店的話，一個月只賺到七八十元，沒有煙牌的話更不必說了。但是他們「依法」也要付商業登記稅。

還有更慘的是一些憑了手藝來餬口的人，他們根本沒有資本，但是因爲是「以營利爲目的」，假使不擬「違法」的話，也必須要申請商業登記，而且要準備付「商業登記稅」。

這便是香港英國政府決定開徵「商業登記稅」以後的情形。申請登記的期限，經展期一次後，已定在本月底截止。

截止以後將會有怎樣的情形呢？一個署名「教區水泵」（按係英國早期鄉鎮自治的機構）的人，在本月十五日致書「南華早報」，談到商業登記稅的問題。信裏面有這麼一段：「除非有人不失之太遲地向政府好好兒的去說，那麼它將不得不來建造許多監獄，以代替醫院及大會堂了。」

强風訊號　昨晚卸下

【本報訊】香港天文台在昨天下午六時四十五分懸出强風訊號，表示風力在每小時二十二至三十三海里的强風吹襲香港，警告港內小型船艇注意躲避。這個訊號，白天是一個大黑球，入夜改爲白綠白燈號。昨天竟日吹强勁的東北風，並夾雜一陣陣大雨。自强風訊號懸出後，海內電船木艇有不少駛入避風塘。直到晚上十一時半，才將强風訊號卸下。

投考護士過三關
三院月底將放榜
考生名分三類不少珍妮蘭茜
三百多人應試五人臨時棄權

【本報訊】東華三院招考女看護練習生三十名，曾有一千三百二十三人報考，初試取錄三百三十二人，在昨天舉行筆試。放榜日期約在本月底。

三院每年招考的女看護練習生，都要經過「三關」，初試及筆試之後，還要經過精密的檢驗體格。凡是勝利地通過了「三關」的，須由三院分派到東華醫院、廣華醫院、東華東院實習，才能接受訓練及享受待遇。從東華三院考選三十個女看護練習生的經過情形看來，取錄名額這樣少，考試過程這樣複雜，可是投考的人卻這樣多，這就說明了在這個人浮於事的香港社會，找一份職業是多麼困難的；更顯露了女子就業問題的嚴重。

昨天參加筆試的共有三百三十二人，本來應該是三百三十七人的，但有五人棄權，沒有到場應試。她們要獲得「以一當百」的勝利，才有獲得職業的希望。

考試科目有國文、英文、算術三科。上午考國文、英文，下午考算術。投考的人由上午十時至下午四時，都在試場內捱腦汁應試。東華三院主席和總理、院長、看護長、看護教師都到場監考，來往巡邏。

國文試題：㊀擇業論。㊁怎樣服務社會。兩題任擇，做一篇文。

英文試題分單雙位兩種，各有中譯英和英譯中試題，單位的中文譯成英文字的試題是：「從前有六個瞎子，他們天天站在路旁，向經過的行人求乞。他們時常聽得關於象的事情，但是他們從來沒有見過，因爲他們既是瞎子，怎麼能看得見呢？一天早晨，有一只象恰巧被牽經過他們站着的地方。當他們聽說，這只龐大的野獸已在他們面前的時候，他們便請求那牽象的人讓牠停着，這樣他們便可以看牠。」雙位的中文譯成英文的試題是：「他雖然父母俱亡，卻能獨立生存，他只有一襲衣衫，不論寒暑都睡在路旁，但是他和其他的小孩一樣快樂。他白天不賣報就擦鞋度日。一有閒暇，他就讀書，非到疲倦，他不願覺。知道他的人都敬愛他。」

算術試題也分單雙位兩種，各有五條題目任擇四題應試，其中一題是四則小題。在單位的試題裏有一條：「本院此次招考，計投考者約一三三〇人，初選及格者約三三〇人，問初選及格人數佔投考人數百分之幾？」這一條試題挑起了不少應考人的心事，考試完畢，大家都拿這條試題來計算她們被取錄的成分，究竟又有幾分之幾呢？

這次投考的人，很多是去年投考落第的人，今番捲土重來的。據悉：蔣幫立法院院長童冠賢的女兒童若蘭，這次是第二次投考了。此外，前三院總理陳滿堂的妹妹陳碧珊也參加本屆考試。同名同姓的投考者有兩個都名叫李秀容（一個編號一〇三〇七七，一個編號一〇三〇），有兩個名叫黃淑薇，只有一個獲得參加筆試的機會。投考的人中，名字大概分爲三類，有的是「國華」、「學平」，像男孩子的名字，有的是「佩貞」、「瑞嫻」、「惠卿」的女孩子名字，有的卻是「珍妮」、「蘭茜」、「珍娜」等的洋化名字。大家都在競爭擠一個女看護練習生的位置。

捕捉相思雀　男子吃官司

【本報訊】一個專門捕捉「相思雀」的男子，適巧被「防止虐待畜生委員會」的委員發覺，把他捉將官裏去。這個男子昨天被解送九龍裁判署受審。法官判他罰款十元，或入獄兩天。

警方指出：被告在九龍加多利道附近，用一隻精巧的籠子捕捉「相思雀」，當時有七隻小鳥兒不知如何投入他的獎籠之內。警方並將小鳥呈堂。

法官說：這些小鳥不宜沒收，最好將牠們釋放。

又訊：一個押運稽查人員，因爲船上發現豬隻太擠，昨天在九龍裁判署被控虐畜罪，法官下令罰款三百元。

被告名叫蘇林，四十七歲，廣西人，住在長衛七十六號二樓。

據主控說：十八日下午二時，被告的「八三二一號」躉船上，共載有生豬四六二頭，分成六艙，使豬隻「備受辛苦」。

鐘聲社將演劇　籌募福利經費

【本報訊】鐘聲慈善社設立的西醫贈診施藥處，定九月一日開幕。並定九月六日晚請金鳳屏粵劇團演劇籌款，票價分五十元、三十元、二十元三種，作爲贈診施藥及免費學校等事業的福利經費。

鐘聲慈善社是一個三十五年歷史的慈善團體，辦有游泳場、中醫施診及免費學校等事業。該社昨天下午舉行招待記者會，呼籲社會人士贊助善舉。

重罰藏毒人
藏有嗎啡一點點
法庭判罰五百元

【本報訊】雖然只藏些嗎啡，但在出了名的要受重罰的中央裁判署，昨天受理了這樣一宗案子，被告被罰了五百元。如果以藏毒的罪過和罰款的比率算一算，這宗案子罰款之重，也可算是破紀錄的。

據說：法律沒有明文規定藏有嗎啡要達到那一個限度才算犯法。不論藏有的數量多少，在原則上也是犯法。上述被罰了五百元的男子名叫馮銓，廿九歲，住在第一街卅九號四樓。

警方說：前晚十一時四十五分，警方在荷李活道一〇四號樓下搜查，從被告的衣裳裏發現一小包香煙紙，包裏面有一小點點嗎啡，他被抓去，控藏毒罪，五百元保釋。這一小紙包的嗎啡，方橫大約不過半英寸，是案中的證物。

法官對被告說：「你的五百元保金通通罰掉，如果你歡喜的話，可向法庭繳款贖回收據。」

今日天氣

中和或清勁東風，轉東南風。低雲，有雨，後轉雲霧，有零星陣雨。

六人自殺兩個斃命
儒林台上中年男子躍下喪生
萬江輪內法籍水手自縊身死

【本報訊】港九兩地，前昨兩天先後發生六宗自殺慘案：一個法籍水手在輪上自縊斃命；一個中年男子，在儒林台跳下自殺，當場氣絕身亡；一個舞女吞金，一人服毒、兩人跳海均被救生還。

前天晚上，有一隻停泊在港的法國貨船萬江號，突然發生一宗法籍水手自殺案子。當船主發覺時，這水手已死去多時。死者名叫笛士勞士，四十六歲，最近隨法輪自海外抵港，但不知因何感觸，突然反鎖船門，吊頸自殺。事後屍體被送往公衆殮房安置。聞說死者有妻兒在法國，他自殺的動機，同伴們全不知情。

前晚十一時卅分左右，軒鯉詩道三八×號地下的一間咖啡店門前的右邊，有一個婦人和該店的老闆娘大吵大鬧，聲淚俱下，後來這個婦人突然倒在地上。當救傷車將她送醫院後，才發覺她是服食了鴉片煙膏企圖自殺的。她名叫溫秀瓊，廿七歲，原是這家咖啡店的老闆謝×的三房客，住在軒鯉詩道三九×號二樓的中間房。和她相罵的老闆娘叫劉××，她們之間的關係，聽說有點相當複雜的。

這件事情應從三年前說起，那時溫秀瓊和丈夫梁×同住軒鯉詩道三九×號二樓的中間房，謝××和他的家人住在頭房。後來梁×和謝×的一個二十歲女兒相戀起來，這件事情給溫秀瓊曉得了，便大吵大鬧。謝×的女兒也有點覺悟，自動和梁×絕交。他們「斬纜」後，溫和謝竟成莫逆之交。到了前年，溫秀瓊生下一個兒子，取名「大石」。可是她的丈夫藉故和她離了婚。當時謝×還將她收容，而且要她和他的女兒睡在一起。直至去年因爲生活關係，溫秀瓊把兒子賣了給人。

不料就在這個時候，謝×和溫秀瓊相戀起來，到了去年夏間，在荔路迪山租了一間木屋來「藏嬌」，還給她一些本錢在燈籠街擺賣洋雜。到今年二月廿二日，他們這椿秘密給謝的妻子劉××知道了。於是率同女兒親屬等去「搗宮」。當時溫已懷有三個月的孕。但因謝畏妻如虎，自後再不敢和溫有來往。

溫秀瓊的生活從這一次的「搗宮」又發生問題。而謝又告生病。據謝的妻子劉××說：謝的喉部在幾個月前生了一個毒瘤，曾給醫生施手術，現在不能吃東西，也不能行動。所以謝更無法和溫會面。

溫秀瓊感懷身世，到了前晚十時，服了鴉片煙膏後，原打算到堅拿道西海旁自殺的，但突然轉了念頭到謝的咖啡店裏找謝的妻子糾纏，到十一時卅分的時候，她服的鴉片煙膏毒發了，才不支倒地上。後來被送入醫院留醫。

昨晨二時左右，灣仔道白宮酒店二一五號房，有一個舞女飲了酒，然後吞食金項鍊自殺，後來由同房的舞女撥「九九九」報案，而救傷車送醫院救治。這個舞女名叫吳玉珍，廿三歲，上海人，是金鳳池舞廳的舞女，她和一個叫文英的同住在白宮酒店，已經有幾個月了。昨晨零時，舞廳打烊後，她們一起返回酒店的房間。當時吳玉珍嚷着要喝酒，聽說她曾和她的情人梁××口角受刺激。她喝完酒後，乘文英不覺解下她的頸上重約四錢的金項鍊吞進腹內。她吞了金項鍊後，胃裏大感痛苦，到二時十分左右，痛到無法忍受，這才告訴文英報案。她被送進醫院，經洗胃已無大礙。

昨天下午七時，上環儒林台的石級上，有一個中年男子從很高的石級上跳下自殺，當場氣絕斃命。這男子年約四十歲，穿黑膠綢衫褲，姓名、住址不明。

昨晨一時三十分，深水埗渡海小輪碼頭附近，有一個女人跳海自殺，後來被人救起，送到醫院去救治。這女子名叫彭秀貞，廿六歲，惠州人，住在深水埗白田村二一×號屋仔。她被救醒後，對自殺原因不肯透露。

昨天下午二時，在香港至深水埗的民衆號輪船上，有一個二十歲青年投海自殺，後由民權號的水手撈起，送入醫院留醫。他名叫謝秀滿，住在青山道木屋。他堅拒說出他自殺原因及他的身世。

此外，在昨天廣東輪從澳門抵港時，有一個被拒登陸的穿白恤衫、黑褲的青年男子，突然跳下海去，事後被救起來，由警方扣留。這男子名叫徒錦，二十二歲。跳水動機不明。

兩毫子害人一命
黃豆包壓死工人
爲賺兩毫過活拚命上船扛貨
每包二百多磅終於力竭喪命

【本報訊】一個潮州籍搬運工人，昨晨在細雨霏霏中起卸船上貨物時，不愼滑倒地上，給肩上負着的一大包黃豆壓至重傷，未及送入醫院救治，便在途中斃命了。死者名叫陳炳坤，又名傑乃方，二十七歲，潮州人，單身住港，聽說有妻子住在潮州鄉下。昨晨八時左右，他跟張×到西營盤招商局碼頭附近，給華安貨倉起卸船上的黃豆時，不幸遭此慘遇。據其餘的搬運工人說：死者所負的一包黃豆足有二百四十磅重，要比他本身的重量重一倍。死者每從船上運一包黃豆進入貨倉，可賺二角二分錢。但因貨物太重，許多人都不敢嘗試，死者仗着年青力壯，不料遭受慘死。

葡方態度若明若昧
澳門事件迄未解決
里斯本受到壓力葡方突然變卦
澳門市面蕭條居民咸表示不滿

【本報訊】澳門消息：因爲葡兵越界（七月二十五日）及發砲（七月二十九日）而引起的邊境衝突事件，經何賢、馬萬祺兩人在十九日八上前山，再次磋商，但問題至十九日爲止，尙未解決。

據悉：葡兵越界事件之所以遲遲未能解決，是由於葡方態度的若明若昧。

經過澳門葡政府檢查過的澳門「市民日報」，十七日曾刊出消息，大意說：關於「邊境事件」，十五日已「全部圓滿解決」；而且還說：「此項正式解決經過，當由澳門政府當局正式公佈」。這段消息，並不是沒有根據的。但是，到了十七日晚，里斯本來了新的指示，澳門葡政府便又變卦了。

據熟悉內幕者稱：里斯本的指示，乃是出於來自大西洋彼岸的壓力，而使事件的解決功敗垂成，使澳門居民知道這個內幕的人，也有不少；因這一來自大西洋彼岸的壓力，使澳門物價往上爬了不再落回來，市面亦日趨消條，他們都表示不滿。

澳門救濟失業　戲院繼續義映

【本報訊】澳門消息：澳門各界救濟失業工人及貧苦同胞運動繼續熱烈展開，濠江、域多利、國華、平安、金城、樂斯、南京等戲院義映籌款後，永樂戲院在十九日中午十二時半義映「解放了的中國」，銀城、海鏡戲院定二十日中午義映「普天同慶」，將全場收入充作救濟失業工人和貧苦同胞的捐款。

澳門各界同胞救濟失業及貧苦同胞委員會的訪問隊，連日繼續出發各區，訪問貧苦同胞工作。此項工作最近可以全部完成。

木匠工會再發米　失業工人都可領

【本報訊】港九木匠總工會昨晚召開失業工友座談會，反映失業工友近來的生活情況，到會失業工人指出：今年的失業情形比去年更慘，都係由於美國加緊備戰「禁運」和香港經濟危機所造成的。

該會爲減輕失業工人的痛苦，又撥出二千餘元發放第五次救濟米，凡已登記的失業會員和工人一律每人發米十斤，會員家屬每人二斤，由本月二十日開始發放。

强風下的悲劇
女孩墜海慘遭沒頂
貨艇沉沒五人遇險

【本報訊】九龍倉一〇五號躉船上，昨天上午十一時刮大風時，有一個七歲女孩墮海，船上的人打救不及，卒被淹慘死。到了下午一時左右，她的屍體浮出海面，後有人報警撈起送入殮房處理。她名叫何珍，是這艘躉船船主何福（四十四歲）的女兒。她的母親名叫冼貴，三十二歲。據說：她昨天上午十一時，在船頂上玩耍失足跌下船邊，撞傷頭部，大概是就昏了。當她的父母發覺擬上前搶救時，她已從船邊滾下海裏，因爲風浪很大，打救困難，這個可憐的小女孩就這樣的慘遭滅頂之禍。她的父母都表示十分悲痛。

此外，在强風訊號懸出後兩小時，尖沙咀九龍倉對開海面一艘貨艇被風打沉，船上五個人都被救起，但一個兩歲的男孩則需要留醫。

這艘貨艇編號一一七六V，艇主吳家，三十一歲，昨晚懸出强風訊號後，在八時許，從銅鑼灣開往油蔴地避風塘去避風，不料在九時左右快近目的地時，駛到九龍倉第三號碼頭前一百碼海面，突有一陣大風吹來，將這艘貨艇吹翻，艇底朝天，艇上五人，除艇主吳家外，還有他的妻子郭妹，二十七歲，他的兩個女兒和一個二歲的兒子吳華，都被抛入海中。九龍倉附近一帶的小艇，水師見狀紛紛趕到救援，將五人從海中救起，但吳華因年齡太幼，喝水過多，不得不送醫院留醫。

男子刮樹皮　失足受重傷

【本報訊】一個爬到楂樹上刮樹皮的男子，一時失足，從樹頂摔了下來，當場跌傷腰、足等部，事後被送到醫院救治。

傷者名叫李富，三十六歲。據說：他刮樹皮的動機，完全受了一個「黃綠醫生」之害。因李富本來患有眼疾，因無錢找西醫療治，迫得去找「黃綠醫生」調理。那知對方只隨便指他刮些楂樹皮煲冰糖水，說是飲下就會好了。

利舞台

連日滿座　好評如潮　切勿錯過

影期限今天最後四場

龍馬公司光榮大貢獻

編導：朱石麟

演員：王元龍　李清　韋偉　劉戀　韓非（序劃筆）

江湖兒女

費穆遺作

少年子弟江湖老！紅粉佳人白了頭！

看上一代在時代巨輪下如何轉變！看下一代在生活中何等堅強！

明天四場　七彩巨片　鐵馬金槍

「[illegible]」擬上銀幕

漢華中學　•招生•

班級：高、初中、小學各級男女新生

考期：八月廿五日上午九時正

報名：每日上午九時至十二時下午二時半至四時半（星期日休息）

校址：石塘咀山道十二號（由華苑商店直入上三樓）

電話：三三二七

校長黃建立

囍　結婚啓事

周良　文秀珍　謹於公元一九五二年八月廿日（農曆七月初一日）已於廣州舉行婚禮，特此敬告諸親友。

（五男頴棠　七女蘭娥　全啓）

香港五金商業總會通告

本會定於本年九月十一日在干諾道中三十二號四樓本會註冊事務所舉行二十二週年會員大會，報告上年財政結算及會務概況等事宜，除分函外，特此登報週知。

理事長曾樹屏

一九五二年八月二十日

人絲出售

ITALY "SNIA"

人造絲

花嘜　獅嘜　砲台嘜

本行總經銷義大利司尼亞廠出品之全無光、半光及有光各號貨齊備，時値當令，存貨無多，欲購從速，並歡迎批發及預定期貨，各處出口本行均可代辦一切手續，倘蒙惠顧請駕臨

總經銷處：德輔道中二號A中國銀行大廈八〇五室

三多商行　電話：三八九二一

經濟新聞

日商經港購我土產 七月份超過七千噸
其餘普通雜貨總數不及五千噸

【本報訊】據可靠方面統計，七月份由港運往日本的貨物，共達一萬一千二百零九噸，這批貨物是分由此間十五家輪船公司屬下的三十六艘船隻載運的。

在這一萬多噸的貨物中，有六、七成是來自大陸的轉口土產，其餘的都是一些普通雜貨，廢鐵則只佔五百四十噸。

該月份由太古船務公司的船隻載運往日本的貨物，計達二千九百九十二噸，佔總額百分之廿六點七；多利順公司的船隻載去一千六百四十四噸，佔總額百分之十四點七；洛士利公司的船隻載去一千二百一十九噸，佔百分之十點九；天祥船務公司的船隻載去一千一百三十噸，佔總額百分之十點一；美國總統輪船公司的船隻載去九十噸，佔總額百分之八；最低數字是太平洋運輸公司的五十三噸，僅佔總額百分之五。

蠶豆茶葉銷歐 前日運去千噸
生絲水結輸馬賽佔總額五分三

【本報訊】隨着出口貨市場的日趨興旺，我國土產經港轉口的數量，也相對地增加起來了。

據航業界人士說：前日離港開往歐洲的一艘貨輪，共載去貨物二千噸，其中單是指定在西歐港口起卸的蠶豆，就佔去一千一百噸，另有數百噸運往北非各地的茶葉，也是來自大陸的。

由於轉口土產的數量增多了，就使得這艘船所收入的運費，增至四十萬零五千元。據輪船公司的職員說：就這艘輪船的本身來說，像這樣高的一個收入紀錄，還是今年來所僅見的。

另一艘於前日離港開往馬賽的客輪，載去貨物也有五百噸，其中有三百噸是運往馬賽的生絲、水結和運往可倫坡（錫蘭首府）的綠豆。

至於本港工業品的輸出數字，則只佔這艘船的載貨總額的二、三成。

芝蔴運日本 載腳要提高
貨商多表不滿

【本報訊】胡蔴籽和芝蔴這兩種土產載往日本口岸的運費，此間輪船公司已提高了百分之四十。新的運費是每噸收四十六元，前此的價目則爲每噸三十四元五毫。受了這一影響，經港輸日的芝蔴朴的成本價格，無疑已宣告提高了。

據說增收運費的決定，是由遠東貨運公會作出的。但在各輪船公司致給與付貨人的通知書上，却並無提及增加運費的理由。對於這一點，商人已表示不滿；同時，在貨運少，航運衰落的時候，輪船公司此舉，實在等於自己走向自殺的道路。

蒜頭市仍暢 昨續成五百笠

【本報訊】暢銷南洋各地的蒜頭，是製造咭味品的好原料，最近外銷頗多，昨天續有四百八十笠成交。

金山大蒜以每擔九十四元九角五分成交六十笠，蕭湖蒜每擔四十五元，成出二百四十笠，蒜定貨價錢下瀉，每擔以四十八元成出一百八十包。

印尼訂單有到
新訂貨以棉織品佔大宗
商人趕訂艙位並催廠家交貨

【本報訊】印尼新訂單恢復寄港，港商爲了趕期將舊訂貨付船，連日來催促廠家交貨及向輪船公司訂艙兩均紛忙。

據印尼莊人士說：印尼因實施新外匯條例的影響，新訂單寄港已停頓了約有一個星期，直到昨天，印尼莊才恢復收到新訂單，其中以棉織品佔最大宗。現在寄來的新訂單是印尼入口商前已配領進口外匯抑新近配領進口外匯？關於此點，目前還未清楚。由於印尼新外匯條例實施的迫近，這兩天本港的舊訂貨付船期限迫近，印尼莊爲了趕期付船而顯得異常紛忙，因有些工製品係經由印尼莊轉向本港的廠家訂購的，又紛向廠家催促交貨。而有些舊訂貨原來的信用證將滿期，照印尼新例是不能展期的，所以更需急迫付船，故向輪船公司預訂艙位的亦頗擁擠。

曼谷金大跌 孟買市停開

【本報訊】曼谷十八日金價每盎斯日跌二銖三仙美金，新價爲每盎斯四三・六四美元。

貝魯特、丹吉爾、孟買及巴黎等地的金市停開。

歐洲金每盎斯三七・五美元，瑞士金每盎斯三七・六美元，里斯本金每盎斯四〇・九美元，市價比前無變化。

梅菜吃香
惠州貨昨到一批 買家即搶購一空

【本報訊】由惠州及寶安梅菜，昨天有四百包運到。因爲來貨少，需求量大，不旋踵即宣告清盤。這批貨物都是由本地客買入的。

梅菜市價保持穩定。平山菜心每擔成一〇五元，比前漲了二元五角。梁化菜片每擔起五毫，成九十三元。第一次運來的坡片，昨天以每擔九十六元的價格賣出二百包，這些新貨很搶手，所以一上市就賣光了。橫瀝出產的菜片價錢跌了六元，每擔成一百四十七元。

大連黃豆市仍好 星客再購六十噸
芝蔴來少求多價錢上揚

【本報訊】大連黃豆昨天續有六十噸成交，買主是星洲客，每擔售六十七元五毫，訂明在碼頭交收。和前天的價格相比，一點也沒有變動。

日本客又買去蠶豆七十噸，其中五十噸是長沙小片貨，定十八天內交收，每擔售二十三元五毫。中片的有二十噸成出，價錢是三十元零八毫，市勢依然穩定。

安南黑芝蔴，在來少求多的情形下，價錢又告提升，昨天日本客以六十六元一擔的代價買去三十噸。

麥糠有五百一十噸分別由日本客、星洲客及本地客買入。其中青島花貨佔三百噸，以每擔十九元零五分成交；另一百二十噸漢口麥糠則由本港牛奶公司買入，每擔售十八元八角；還有九十噸長沙糠（次貨）是定於今天交收的，售每擔二十一元五毫，買主是星洲客。

充副食品用的綠豆，印度客採購最多。蚌埠綠豆在供求相等的情況下，以每擔四十一元五角成交六十噸。

缺市已久的散裝西江桂皮，有二十噸花貨以每擔五十八元五毫成交，定兩星期內交貨。

東江熟松香，昨有三十箱的光旦級貨色成交，由接下外地訂單的新莊買入。因爲供求協調，市價仍站穩於每箱九十元的水平。

台灣客以四十八元五毫一擔的價錢買入開封青豆四十二噸，這批都是蔴包裝貨色。因爲是轉手售出的，所以價錢要稍爲低一點。

此外，製藥料用的梧子，因成品價跌的緣故，售價也隨着下瀉，昨天有三十噸貨出，成每擔五十七元，買主是歐洲客。與此同時，西江竹豆也有十噸以每擔三十八元成交。

廣州商情
新原料運到 染料買賣暢爽

【本報廣州十九日電話】本市今天市況：化工原料續有新貨充場，交投活躍。意大利二五公斤裝二氧化鈦，每公斤成四五、〇〇〇元。幸福牌硫化鹼，每公擔成五二萬。德國散裝保險粉，每公斤成二〇、〇〇〇元。

染料市穩弱。五〇力一品快靛每市擔成六〇〇萬，二〇〇四開水靛每市擔成二〇五萬。新貨德國鹽基片綠成交頗多，每市擔一、四〇〇萬。聯盟牌青紅光，每市擔成一六五萬。

五金市淡。星鐵、鉛水線有成交，國產一八號鉛水線每噸成一、三〇〇萬，三一號星鐵每張成九五、〇〇〇元。

新藥市仍弱。新貨陸續登場，成價無甚變動。拜耳二〇萬單位西林針，每支成四、五〇〇元。意大利蘇化那米粉，每磅成四七、〇〇〇元。意大利補裝太素粉，每磅成一四一、〇〇〇元。

出口貨價略有起伏，茶油每市擔成四六萬。桐油每市擔成五四五、〇〇〇元。八角回醒，每市擔成八六萬。梧子每市擔成一七萬。

K金價微昇
息價轉加二毫 美元電匯均報上漲

【本報訊】港金昨日報加息，金價微昇，美元電匯均報上漲。港金開市二九七・七五，滬×及省幫拋售，市價下跌，低成二九七・三七五。議息後，市價漲至二九八・三七五，上午收市二九八・一二五。午後開市二九八，收市二九八・二五，最高二九八・三七五（上午），最低二九七・三七五（上午）。加息一毫，場內交收一、七〇〇兩，場外交收約五千兩。公價三〇〇。

九九條易水：上午印條每十兩一六〇元，澳條一三七元；下午印條一六〇元，澳條一三七元。

澳門金開市三〇九・五，收市三〇九・六二五，最高三〇九・七五，最低三〇九・二五。去息九毫。

K金價上昇，主要因爲港金市加息，美元上漲，外銷略增。

美元開市六三七・五，上午收市六三七・七五，午後開市六三七・七五，收市六三八，最高六三八・一二五，最低六三七・三七五。去息四毫。交收一〇二、〇〇〇美元。

美電開市六三九・五，收市六四〇・七五，最高六四一，最低六三九・五。金單開市六三八，收市六三八・七五，最高六三八・七五，最低六三八。

【又訊】昨日新金成盤三、二〇〇盎斯，成價爲每盎斯四〇・四五美元。

主要物品零售價（單位港幣元）
八月十九日（中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
錦牛肉	一斤	六・四〇	多瓜	一斤	〇・二〇
豬肉	一斤	三・四〇	番茄	一斤	〇・六〇
中雞	一斤	三・九〇	白菜	一斤	〇・五〇
鴨	一斤	二・三〇	菁豆	一斤	〇・七〇
鵝	一斤	二・七〇	節瓜	一斤	〇・三〇
中蝦	一斤	三・八〇	馬鈴薯	一斤	〇・三五
紅衫	一斤	一・五〇	白糖	一斤	〇・七五
鯇魚	一斤	一・六〇	花生油	一斤	一・八〇
鮫魚	一斤	一・八〇	油粘米	一斤	〇・八〇
雞蛋	十隻	一・六〇	麵粉	一斤	〇・八〇
鴨蛋	十隻	一・六〇	乾波柴	一擔	八・五〇

說明：中蝦沖場少，每斤漲二毫，紅衫魚跌三毫，鮫魚、鯇魚均跌二毫，鴨跌一毫，鴨蛋每十隻跌一毫。

印尼進口貨品分組表（下）

原料類

一六五、棉紗。一六六、製花裙用染料。一六七、松香。一六八、肥料。一六九、纖維。一七〇、人造絲。一七一、絲。一七二、奈龍絲。

化學藥品類

一七三、蠟酸。一七四、鉀鹽。一七五、漂硫酸鈉。一七六、硫酸鋁。一七七、漂白粉。一七八、電白粉。一七九、苛性鈉。一八〇、苛性鉀（梭打）。一八一、各種化學藥品。一八二、染料。一八三、氯化鎂。一八四、雪櫃用氣（二氧化硫及氫）。

醫療藥品用具

一八六、醫療藥品。一八七、眼鏡及光學儀器機器。一八八、看護用品。一八九、醫學牙科器具，牙科及其他膠片，X光線膠片。一九〇、醫療用電氣機械及其附件。一九一、實驗室用具。一九二、阿波德（藥房）用具。

一九三、製藥用機器及其附件。一九四、影戲用品（供業餘用之捲筒膠片小型膠片等）。一九五、電影機器。

包裝類

一九七、麻袋。一九八、茶箱。一九九、鋁薄。

金屬品類

二〇〇、度量衡器具。二〇一、建築用木板。二〇二、多層板、三層板。二〇三、車軸。二〇四、錶。二〇五、士敏紙板平及浪形者。二〇六、白瓷磚。二〇七、玻璃瓦。二〇八、噴漆。

技術用品類

二〇九、鐵管及其附屬品。二一〇、帆布（六〇〇克蘭姆以上者）。二一一、機器皮帶及其附屬品。二一二、汽車零件（車架除外）。二一三、各種軸承。二一四、腳車零件（車身除外）。二一五、炭精板及炭精條。二一六、收音機及其附件之CIF價值二百盾以上者。二一七、漆衣機。二一八、腳車。二一九、汽車（載貨汽車車胎）。二二〇、汽車以B准字及C准字購買者。二二一、植物性及礦物性產品。二二二、植物性及礦物性產品及建築材料（包括石墨、擦手棉紗、耐酸磚、耐火磚、陶土、火棉、地瀝青紙或火棉紙、供蓋屋用者等）。二二三、銅線（紅銅線、黃銅線及鉛線）。二二四、鐵道器材（軌道、枕木、螺釘等）。二二五、水及蒸汽用器（橡皮水管、封固用材料、鋼鐵喉頭、鋼管、接口等）。二二六、鐵裝工具（如非機械的起重機、鋼剌線、鏈、雜物手推車、船錨及非機械的鐵工工具）。二二七、農作修路工具及動力機器：其中包括農作機器零件、蒸汽機及其附件、柴油發動機及其附件，以及其他內燃機器及發電機等。二二八、電汽機器：包括鋼線、絕緣鋼線、保險絲、電汽零件、測量儀器、修理發電機用物、發電機、電動機、變壓器、工業用電扇及換汽機、電銲機、電銲錫器、電話器材等。二二九、金木石工業機械：手電鑽、電石銲機、切削機、打磨機、壓搾機、璇床、鉋床、鑽床、刨床及其附件等。二三〇、普通工業機械，包括抽水機、起重機、運輸機，以及其他各業——如啤酒汽水釀米業——需用之特別機械（申請外匯時須經由工業局物資科）。二三一、紡織機械及其附件（申請外匯時須經由工業局物資科）。

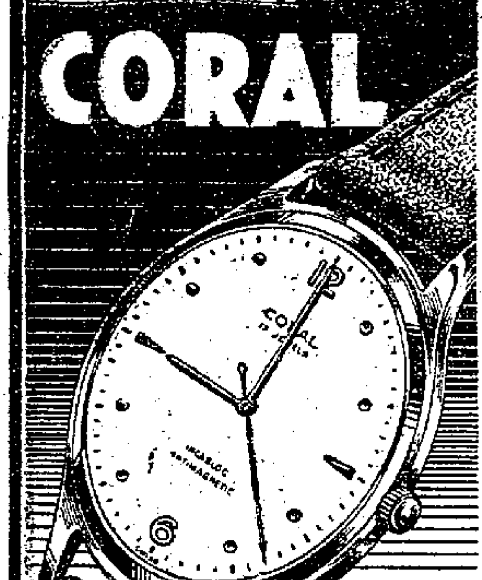
B組 物資（生活上非根本必需物品，照正常匯率加繳獎勵外匯證書百分之百。）

一、麥片。二、瓜纈。三、煤油燈用之玻璃罩。四、瓷質湯匙。五、茶壺。六、有腳盛食品器皿。七、咖啡壺。八、煮牛奶壺。九、揸瓷便壺。十、鋁便壺。十一、揸瓷飯格（手提盛菜飯器）。十二、Clastiok。十三、鉛筆捲削器。十四、筆套。十五、鉛筆接長套。十六、醫療藥品（阿斯比靈等）。十七、雞油（即乳酪）。十八、「色」煙絲（Shag Tabak）。十九、煙紙，訂成小簿形者。二〇、手錶帶。二一、華人宗教性物品。二二、第五組棉織雜貨類（廉價毡帽、內衣服包括人造絲底裙衫、手錶帶、棉織游泳衣、繡花品、塑膠製桌布等）。二三、太陽眼鏡。二四、pergamijn紙。二五、硫化紙。二六、couverture紙。二七、蠟光紙。二八、太理石花紋紙。二九、白瓷衛生設備如洗手沐浴池等及其附件，又鐵櫃、鐵櫃鋼門。三〇、其他內燃發動機，如遊艇用十馬力以下者。三一、染色棉織佛蘭呢。三二、染色棉織薄不雲布。三三、棉織suitings厚洋布及縮皺布。三四、印花棉織佛蘭呢。三五、斜織厚洋布。三六、棉織voiles及半voiles布。三七、九十巴仙絨布。三八、人造絲（Rayonfluwoll）。三九、人造絲（Kunstzijde）。四〇、白薄不雲布（每方吋一六二紡以上者）。四一、煙絲。四二、器物清潔劑。四三、毛織物。四四、運動布。四五、縮捲布。四六、斜紋布。四七、佛蘭呢。四八、熟帶地方用外衣布。四九、Palmbeach布。五〇、絲織及人造絲織。五一、假絲織。五二、花邊。五三、Organdie。五四、薄花布。五五、蚊帳布。五六、男子外衣服。五七、男子內衣服。五八、女子外衣服。五九、女子內衣服。六〇、鞋。六一、其他皮革物品。六二、家庭用其他布類。六三、瓷土製其他家庭用品。六四、刀件。六五、Voetingstof。六六、手錶。六七、時鐘。六八、鬧鐘。六九、各種文具。

C組 物資（非生活上必需品，但仍供外匯輸入者，照正常匯率加繳獎勵外匯證費百分之二百。）

一、汽車用收音機。二、雪櫃（不論用電氣，煤氣或煤油以取得凝冷效用者）。三、無線電留聲機。四、無線電收音機及其附件C.I.F.價值在二百盾以上者。五、沙士壓。六、各種小件雜貨。七、鞋膏。八、各種珠寶裝飾品。九、各種玩具。又第二〇號汽車之以A准字購買者。

凡不列入上述三表之輸入品，概列入「經濟部輸入品分組表」之D表中，即爲高級奢侈品。（完）



CORAL
珊瑚牌
薄型游泳表
各大表行均有售
總代理 達昌洋行

瑪利幾乎失去留美求學三年之機會

請常飲好立克
培養体力和精力

好立克含有純淨牛乳的一切麥質與小麥及大麥芽之中富有營養力的精華・所以牠能供給額外的滋養料・好立克的全部分都是純乎牛乳中構成身體組織的質料與產生充沛的精力的滋養料・

唐拾義疳積散

消積除蟲　兒科聖藥　一服見功　萬試萬靈

小兒飲食無度且嗜食瓜菜生冷及未經煮熟之物易受蟲卵傳染每致脾虛胃弱疳積生蟲面黃肌瘦挖鼻咬指腹現青筋精神疲倦常有因此而致殞者此散經驗五十餘年爲除蟲消積之專藥有解除鬱氣退寒熱止腹痛長肌肉殺腸虫安睡眠之功

各地藥店均有代售
唐拾義藥廠發行
廠址香港文咸東街

孟河 丁仲英
▲診所九龍尖沙咀彌敦道兵房對面加連威老道七號A
門診上午九時至十一時下午三時至五時（出診預約）

光可鑑人・足下增輝
力潔鞋膏

一旋即開
和記洋行
NUGGET SHOE POLISH
A.P.B.

截郵時間表

今日

平郵：
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　下午一時、六時半
- 朝鮮、台灣　下午二時
- 越南　下午三時

空郵：
- 菲島、夏威夷、美國、加拿大　上午八時
- 台灣　上午十一時
- 馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、暹羅、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、朝鮮、台灣、美國、加拿大　下午四時半

明日

平郵：
- 中華人民共和國　上午九時、六時半
- 澳門　下午一時
- 日本、印尼　上午十一時、正午十二時

空郵：
- 菲島、夏威夷、舊金山　正午十二時
- 越南、法國、菲島、北婆羅洲、暹羅、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午四時半

★交通指南★

京漢線客車簡明時刻表

直快 8		站名		直快 7
16・23	到	北京	開	12・50
・54 / 9・41	開 / 到	石家莊	到 / 開	19・11 / 23
23・15 / 22・57	開 / 到	鄭州	到 / 開	5・43 / 58
9・36	開	漢口	到	19・19

粵漢線客車簡明時刻表

284 廣武普客	62 廣武快客		站名		61 武廣快客	283 武廣普客
	5・01	到	武昌東	開	23・55	
	23・36 / 19・22	開 / 到	長沙東	到 / 開	9・10 / 24	
0・03	51 / 14・31	開 / 到	衡陽	到 / 開	13・46 / 14・05	5・50
21 / 14・06	6・10 / 5・55	開 / 到	韶關	到 / 開	22・46 / 23・01	15・25 / 40
上午6・55	23・55	開	廣州東	到	5・13	22・34

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
3時16分（快車）	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬[illegible]客車簡明行車時刻表

直快 10		站名		直快 9
下午				上午
16・19	到	上海	開	12・25
28 / 12・10	開 / 到	杭州	到 / 開	16・18 / 33
52 / 7・12	開 / 到	金華	到 / 開	20・53 / 21・03
47 / 21・31	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7・01 / 17
23 / 12・01	開 / 到	株州	到 / 開	16・11 / 32
9・05 / 47	開 / 到	衡陽	到 / 開	19・19 / 38
0・12 / 23・57	開 / 到	韶關	到 / 開	4・00 / 15
18・05	開	廣州東	到	10・11
下午				上午

廣深線客車行車時刻表

普客 238	站名	普客 237
	廣州南	
18・49	廣州	7・50
47 / 16・37	石龍	9・53 / 10・03
15・31 / 15・27	樟木頭	11・06 / 10
14・00	深圳	12・33

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	（入例塢）		大業	20545
佛山	每日下午三時正	每日凌晨一時半	元安	26715
利航	每日下午二時正	每日凌晨二時半	大業	22551
廣東	每日午夜十二時	每日下午一時半	元安	24737
金城	每日下午一時半	每日凌晨二時正	三角	20574
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時正	德記	26719

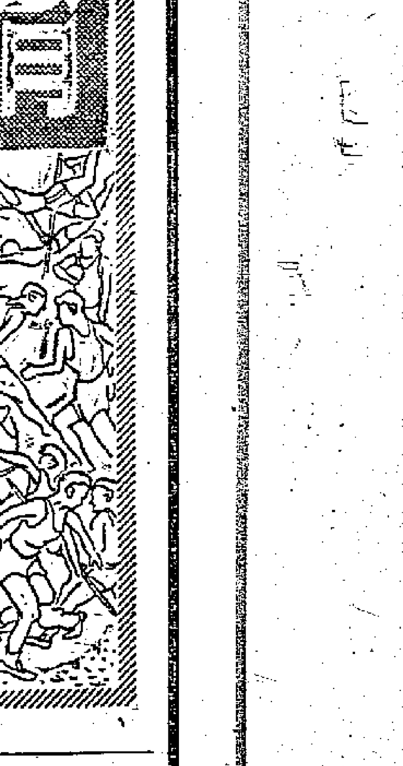
入口船期

船名	西名	開來埠名	日期	公司
英國王子	BRITISH PRINCE	日本美國	20日	渣甸
忌連加爾	GLENGYLE	日本	20日	渣甸
曼尼休斯	MENESTHEUS	日本	20日	太古
賓那巴那	BENALBANACH	日本	20日	洛士利
新利華利	SUNNYVILLE	美國菲島	20日	銀行
日之丸	HINO MARU	日本	20日	東方
萬福士	VAN HEUTSZ	日本	20日	渣華
夏理睦	HERMOD	日本	20日	多利順
烏拉那	URLANA	星洲	20日	鐵行

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本美國	20日	捷成
英國王子	BRITISH PRINCE	日本美國	20日	渣甸
大福康	TAI CHUNG SHAN	天津青島	20日	順昌
泰利	SHAPUR	暹羅	20日	順昌
民興	ELSBETH	海防	20日	順昌
漢陽	HANYANG	日本神戶	20日	太古
盛京	SHENGKING	基隆	20日	太古
沙丹拿	SIRDHANA	星洲	20日	鐵行

體育



華人公開水運大會預賽秩序全部結束

因受風雨影響比賽曾一度停頓　今日休息一天明晚起進行決賽

【本報訊】風雨中，第五屆華人公開水運大會於昨天下午六時在麗池舉行第二天的預賽。男女各項成績，曾因風雨受到影響；在七時左右第三項比賽之後，因風勢猛烈，比賽曾暫告停頓。全部預賽，昨晚已告一段落；今日休息一天，明晚六時起開始決賽。

昨晚各項預賽，男甲百公尺自由式爭持最烈；特別是第二組預賽時，徐亨、黃桂枝、張威林、陳超祥四人同時下水。陳超祥於前七十五公尺曾一度佔先，但後勁不繼，黃桂枝終以一分三秒二的最佳成績，力退徐亨及張威林而首達終點；陳超祥退居第四，被淘汰。

女子乙組五十公尺，爭持亦烈。第一、二組的首名時間都在四十秒以內。

男女子甲組胸泳，原各分兩組預賽，但各組均有人棄權，僅得六人報到，因此臨時決定不必預賽，各胸泳代表均獲得決賽權。

全場成績最得好評的是男乙一百公尺背泳黃潭勝的七十八秒四的紀錄；比較前天甲組背泳優勝者的成績更佳。

出席世運的張乾文與郭劍戚今午可以返抵香港。幸運泳團代表梁偉生昨曾向大會要求由張乾文替出該團已入選的其中一位泳員加入決賽，藉以檢閱一下張乾文的實力，並使大會能夠產生一些新的紀錄。但泳聯主席李子能表示，如果准許張乾文臨時加入決賽，勢將引起其他的泳隊的反對。因此，幸運的請求是不會被通過的。

第二日預賽結果

男甲一百公尺自由式：（第一組）㊀黃金華（青泳），一分三秒六；㊁劉宇維（海天）；㊂吳年（幸運）。（第二組）㊀黃桂枝（青泳），一分三秒二；㊁徐亨（幸運）；㊂張威林（幸運）。

女乙五十公尺自由式：（第一組）㊀趙齊愛（南華），卅九秒二；㊁陳麗娟（青泳）；㊂洪秋波（華員）。（第二組）㊀郭錦萍（青泳），四十秒二；㊁留慧貞（華員）；㊂傅潤梅（南華）。（第三組）㊀黃楚雲（青泳），卅八秒六；㊁洪秋雁（華員）；㊂王延貞（幸運）。

男甲二百公尺胸泳：劉盈宏（青泳）、張仲堯（幸運）、陳卓華（華員）、戚烈雲（青泳）、歐陽新（青泳）、袁鎔權（幸運）。

女甲一百公尺胸泳：（第一組）陳倩宜（海天）、潘笑枝（青泳）、黃嘉儀（青泳）。（第二組）徐少玲（青泳）、程敏（幸運）、林杏芳（海天）。

女乙一百公尺背泳：陳惠嫻（幸運）、莊素嫻（華員）、趙齊愛（南華）、黃楚雲（青泳）、黃文美、李景芳（金銀）。

女甲五十公尺自由式：陳倩宜（海天）、龔惠霞（幸運）、郭雁紅、馮凝姿、吳雁運、徐少玲（青泳）。

男甲四百公尺自由式：黃朗開（幸運）、林君雅、黃金華；劉錦波、黃桂枝（青泳）、劉宇維（海天）。

男乙一百公尺自由式：㊀唐長勝（青泳），一分十秒二；㊁梁祖煜（勵進）、㊂馮鏡泉（南華）、㊃陳影（金銀）、㊄梁泰祺（幸運）、㊅黃卓絢（幸運）。

男乙一百公尺背泳：㊀林念萱（青泳），一分廿六秒；㊁蔡孝發（青泳）、㊂林金城（海天）、㊃李敏（幸運）、㊄黃潭勝，一分十八秒四；㊅王東祥（白鯨）。

女甲四百公尺自由式：郭雁紅、馮凝姿、徐少玲、郭錦娥（青泳）、龍惠霞（幸運）。

女乙二百公尺四人接力：青年會、幸運、南華、金銀、華員。

男甲八百公尺四人接力：青年會、幸運會。

女乙一百公尺胸泳：㊀吳玉珍（南華），一分四十一秒四；㊁陳麗娟（青泳）、㊂吳怡芝（金銀）、㊃簡慧貞（華員）、㊄石玉梅（華員），一分四十三秒六；㊅陳媚萍（金銀）。

男乙一百公尺胸泳：㊀彭照瑞（南華），八十一秒二；㊁蘇智禮（南華），八十二秒四；㊂梁澤滔（幸運）、㊃黃潭勝（南華）、㊄陳彬（海天）、㊅莊以添（南華）。

男乙四百自由式：㊀林金城（海天），五分五十三秒八；㊁黃潭勝（南華），五分五十六秒四；㊂黃卓絢（幸運）、㊃李華（幸運）、㊄陳華盛（鐘聲）、㊅林純材（青泳）。

體育精神良好表現

蘇聯運動員卡桑澤也夫　讚許他的勁敵美國選手

【合衆社莫斯科十八日電】蘇聯的優越賽跑家卡桑澤也夫十八日在稱讚最近奧林匹克大會高度的運動標準時，對於在三千公尺障礙賽跑擊敗他的阿森菲爾達表示他的敬意。（按：阿森菲爾達是美國選手，三千公尺障礙跑他以八分四五．四秒破大會紀錄。）

在一連串的報紙文章中，卡桑澤也夫承認他在赫爾辛基時的短處；同時也提到阿森菲爾達的優越表現。他說：「我以全心全意來祝賀勝利者，而且我一定得說，我們大家永遠沒有不實行祝賀勝利者的原則。」

夏季足球決賽　同福勝猪欄

譚榕根態度不好被逐　同日愉園打敗了報聯

【本報訊】夏季華人足球聯循環決賽，昨天同福有一個球員被罰離場，只以六人應戰，仍能以四比一壓倒猪欄，三戰三勝，冠軍在望了。另一場愉園以一比零勝報聯。

昨天下午，風雨交作，但到了下午五時半，雨便停止，修頓球場乾爽，球證認爲可以比賽，使依時角逐。

愉園與報聯打頭仗。兩隊工力悉敵，爭持不下。看看快要完場，報聯稍爲大意，愉園把握機會，由曾慶耀射入一球，便以一比零告捷。

愉園：陳子卿　張炳雄　曾慶耀　謝觀揚　吳啟智　吳振聲　張炳發

報聯：梁志強　梁松森　袁文海　陳輝洪　梁桂芬　馬尚勳（下）　梁桂潮（上）　余耀明

末場同福、猪欄之戰，開賽約四分鐘，同福一個球員在中場犯規，球證曾培福判處罰球，把球放在犯規地點，同福的譚榕根卻將球撥後數碼，曾培福便向他警告，不許他再移動球兒，便再將皮球放好，可是，譚榕根卻又迫近射罰球的方向，曾培福又向他警告，譚不服，跟他辯論，曾培福便執行球證職務，將他驅逐出場，同福便以六人應戰。但實力還很勁銳。上半場，何祥友射入兩球；下半場，猪欄李觀洪打入一隻，成二比一。不久，何祥友再建兩功，完成四比一的戰果。

同福：李勝意　陳光華（上）　郭錦洪　譚榕根　陳樹駿（下）　郭有　何祥友　李光榮

猪欄：羅榮滿　銘泉（下）　曾振洪　吳歐才（上）　游耀垣（下）　曾堯星　單熾佳　李觀洪　吳培林

文明擊敗醴棧　公民受挫順聯

福利盃籃球賽兩場戰果

【本報訊】福利盃乙組籃球循環決賽，昨天有兩場在修頓球場角逐。結果，公司組文明勝醴棧，普通組順聯勝公民。

文明雖能以四十六比卅的偌大比數勝了醴棧，但首次兩節，贏得分數不多。醴棧奮力作戰，已經發揮了最大努力，曾予文明相當威脅。開賽後，文明常佔上風，首節完，八比四；半場完，十九比十七；文明領先。第三節，卅二比廿五；末節，文明積分，扶搖直上。但李瑞熊卻在最後三分鐘時犯滿四次離場，醴棧奮力抗戰，終以卅比四十六敗陣。

末場，順聯對公民。此戰強弱懸殊。首節十八比十；半場完，卅九比十八。第三節完，五十一比廿五。結果，五十七比四十二，順聯獲勝。

文明對醴棧個人戰績如下：

	射	罰	犯	分
（文明）麥日光	一	二	二	四
麥日省	一	二	二	四
李瑞熊	九	一	四	一九
譚國華	二	〇	一	四
鍾振沛	六	一	一	一三
莫家傑	一	〇	三	二
（總分）				四六
（醴棧）李超光	二	〇	〇	四
歐陽富	八	一	一	一七
歐陽能	〇	二	〇	二
蘇醴	三	一	二	七
莊明傳	〇	〇	〇	〇
吳烱	〇	〇	三	〇
（總分）				三〇

兒童小球賽昨因雨改期

今另有兩場舉行

【本港訊】香港兒童遊樂場主辦的兒童小球聯賽，參加者共有九隊，原定昨日在修頓球場開始，處女賽爲童字隊對慶宇隊，遊宇隊對大宇隊。但因天雨，場地濕滑，無法開賽，遂將昨天的兩場比賽改期。按表今日舉行的兩場是：首場下午三時，樂隊對利隊；次場下午四時，場隊對福隊。

公開排球賽　今舉行兩場

【本報訊】公開排球賽今晚有兩場在青安會球場舉行。首場七時半，「記者」對中青；末場八時半，華雄對南華。華雄、南華兩隊名單如下：

（華雄）伍祐源、阮景逵、黃灼民、林儒、梁池欽、陳紹寬、曾駿榮、劉慧華、梁振裕、陳灼鳥、司徒炳祥、黃令器。

（南華）何漢、陳文幹、李鏡澄、吳相柏、陳虎、黃鼎芬、李振安、黃炎鈞、余啟恩、余啟瑞、梁子威、劉炳培、方志雄、黃偉行、勞順逍。

體壇雜記

晨光

澳門足球員李光榮，最初曾簽名勁力南華，其後又簽名與傑志。直到現在，他還沒有向香港足球總會辦妥登記手續。聽說他將請求澳門足球總會替他寫一封證明書寄交香港足球總會，證明他的志願是要勁力傑志的。

傑志已齊將球員登記紙於前日交到足總，它的甲組球員計有：張觀與、李炳南、雷樹洴、陸達熙、謝錦洪、郭石、鄭文治、劉偉民、鄭戰新、郭有、梁榮光、黎兆榮等；只有李光榮還沒有登記。

南遊歸來後的南華球員，先後簽名繼爲南華勁力的計有莫振華、趙楚永、姚卓然三人。至於郭英祺、郭英榮是否聯同投錄南華，現在還沒有確實消息。

警察球場決定不再建搭棚座，那麼來借用該場做主場的巴士本屆便要另覓場地了。前天雷瑞熊到足總跟陸軍的代表斟了一輪，就是有意借用掃桿埔球場來做主場。能否成事，遲幾天便可分曉了。

本屆星島的球員有無變化，最近還是一個謎；大概要待該會足球部開會決定辦法之後，才能知道。聽說李洪祺、李殿祺將聯同朱永強、何鑑芬轉隸東方，似已成爲事實。外傳東方會裏的人認爲前鋒人材雖已足夠，後衛還是缺乏，所以決定了還要物色一兩個守衛的人材。

馬球運動

王鴻

它起源於我國的唐朝，後來經印度傳到歐洲去了，今天打的馬球是一九〇〇年以後又從外國傳進來的。用打馬球來訓練騎兵部隊可以提高騎兵的技術水平和戰鬥水平。年青的中國人民騎兵部隊正在成長和發展，在騎兵部隊中開展體育運動，馬球無疑地會成爲最主要的一種。

六日、七日，華北軍區的馬球隊在「八一」體育運動大會裏連續舉行了兩次表演。對於這一項在一般運動會上少見的運動節目，兩天來的觀衆是無不交口稱讚和感到極大興趣的。

馬球運動是騎在馬上用木棒打球的一種運動，據說，它起源於我國的唐朝，後來經印度傳到歐洲去了，我們自己反而失傳。今天打的馬球是一九〇〇年以後又從外國傳進來的。爲了幫助讀者了解比賽情形，現在先把一些場地設備、馬匹裝備、比賽規則簡單地介紹在下面。

馬球場像一個足球場，不過比足球場大得多，規定的長度是二百七十公尺，寬度是一百八十公尺，這樣才便於馬匹在場內奔馳。六日表演賽的場地寬度僅有一百公尺，長度達到規定的二百七十公尺，這樣，無形中已限制了馬的運動。七日的場地已放寬到一百四十公尺，仍沒有達到標準。馬球的球門有八公尺寬，它只是兩根高約三公尺的柱子，沒有上面的橫木，這些柱子上飾有一些彩色，球從兩柱子之間通過，便算進一球，可得一分。

參加比賽的雙方，每方是四個人，八匹馬。因爲按照正式的規則，每比賽七分半鐘，便算第一場，要休息三分鐘。賽次一場時應該換馬，好使馬匹在運動中得到適當的休息。這樣一共要比賽八場，全場共比賽六十分鐘。在兩次表演賽時曾臨時變更了一些規則，改爲每場比賽十分鐘，共比賽六場，全場仍是六十分鐘。

打馬球時，馬匹也有一些必要的裝備。它的兩條前腿的下部要加上一付護腿，以免牠在奔跑碰着球時發痛，便不敢再去追球；牠的尾巴都要用布包起來，免得在比賽時擺動妨礙打球；牠的頸下要加上一付「低頭革」，這樣便可以使它在急遽的奔跑中迅速停止下來，並可以轉小彎搶球。

馬球的球是普通木質的，大小和蠅球差不多（直徑八點三公分），重量不得超過四市兩半；打球的棒子柄是籐條做的，棒頭是普通木質，形狀成長「T」字形；運動員頭上要戴一頂軟木帽子，以防止被球棒打着或落馬時負傷。

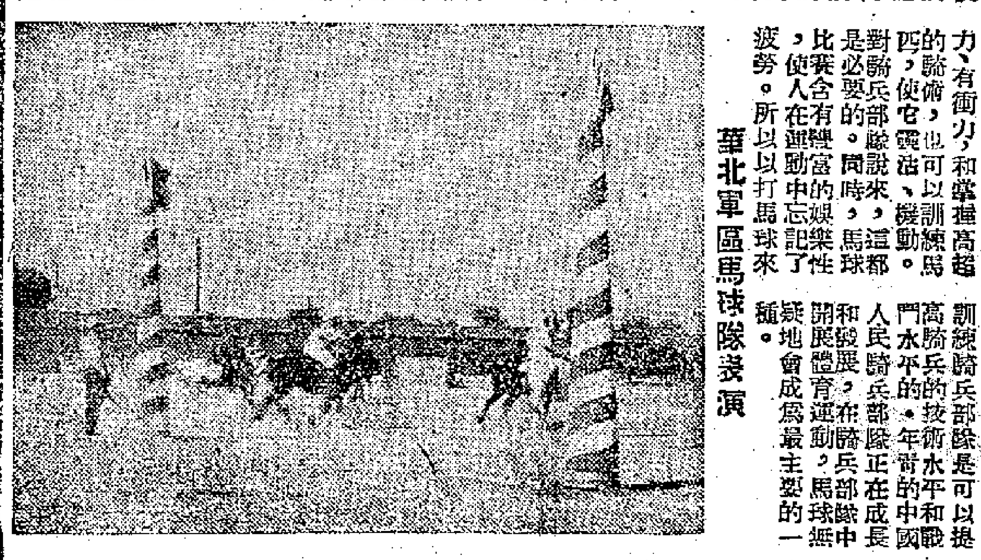
馬球規則還規定：只有第一場比賽開球，和得分後的開球是在中線舉行，以後每場開球都是在上一場球出界的地方開球；在比賽進行中，如果球沒有出界，雖然時間已到，亦不停止比賽，直到一方得分或球出界時才停止；並且，不論那一方得分，便即刻換邊比賽等。

這兩次表演賽的雙方是：黑馬隊和白馬隊──一方全是黑馬，另一方全是白馬。運動員們都穿着彩色的衣服：白馬隊的運動員是紫衣黃褲，黑馬隊的運動員是黃衣白褲，襯上他們的馬匹，顯得十分鮮明好看。兩名裁判員都穿着紅黃條相間的上衣，乘馬奔馳全場擔任裁判。

比賽要開始了，參加比賽的運動員乘着馬以輕快步伐迅速跑到中線一字排開。笛聲響後，便開始這一場激烈的比賽。在偌大的場地上，只見這些馬匹忽而向東，忽而向西；忽而前進，忽而停止。進攻的隊員想盡辦法把球打到對方的門前，對方隊員又想盡辦法把球截住，反擊過去。木棒打着木球，發出清脆的響聲。有時球被打到遠處，只見兩匹馬──一黑一白像飛也似的搶向前去，其餘馬匹也迅速跟向前去，第一個打球未中，第二個跟着再來。雙方運動員們以熟嫻的騎術和高妙的技巧來進行這場比賽。當任何一方隊員攻進對方球門時，看台上的觀衆都報以熱烈的掌聲。

兩場表演賽的結果：六日白馬隊以七比六勝，七日白馬隊又以十一比三獲勝。

馬球比賽是一種激烈而有意義的羣衆性體育運動，它可以鍛鍊運動員的體力臂力，使他們更加大膽、勇敢、有速力、有衝力，和掌握高超的騎術，也可以訓練馬匹，使它靈活、機動。對騎兵部隊說來，這都是必要的。同時，馬球比賽含有豐富的娛樂性，使人在運動中忘記了疲勞。所以以打馬球來訓練騎兵部隊是可以提高騎兵的技術水平和戰鬥水平的。年青的中國人民騎兵部隊正在成長和發展，在騎兵部隊中開展體育運動，馬球無疑地會成爲最主要的一種。

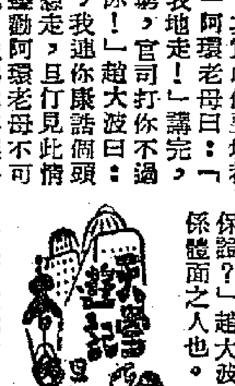


華北軍區馬球隊表演

小說天地

八記一朝發達

阿環母女與康詰等開完秘密會議之後，由阿環老母向趙大波曰：「趙先生，我地願意行一步，就四千元，少一個仙都唔得矣。」趙大波悻悻然，曰：「你估你個女有幾好乎！三千銀都話少，不過同你隬一陣耳，其實成個要埋都不必三千洋。重話要四千？」阿環老母曰：「你不俾夠四千，就冇得講，我地走！」講完，拉阿環行，曰：「我地雖係窮，官司打你不過，但我地可以賣報紙，賣衰你！」趙大波曰：「你試下，你如果敢賣報紙，我連你康詰個頭都揼甩埋。」康詰恨恨然，想走，且仃見此情形，即刻出頭做和事老，一邊勸阿環老母不可行，一邊勸趙大波曰：「老兄，我睇你亦讓一步，俾夠四千銀。」趙大波曰：「佢地都唔講理者，食得無驚。」且仃見趙大波太冇道理，只有不說話，不料此時趙大波在檯底用腳猛踢我之腳，且仃又話走。趙大波嘆曰：「算了算了，我睇在且仃兄面上，就准你所請，俾夠四千過你。」且仃曰：「然，凡事大化小，小化無，攪掂了事。」趙大波揮手叫阿環老母行埋來，曰：「我應承俾四千銀過你，但係現在只能俾二千，你明日去條文事家處將案撤銷先，然後再俾埋二千過你。」阿環老母曰：「話四千，又俾二千乎？」趙大波曰：「遲早問題耳。」康詰曰：「撤銷控案之後，如果你不俾錢，有何保證？」趙大波曰：「我地都會如此者？我地係體面之人也。」康詰曰：「不如你寫一張欠單過阿環老母，以爲憑證。」趙大波起初仍然不肯，議論一番，且仃做和事老，卒之就此解決，趙大波立下欠單，又要阿環老母寫一張收條，諸多手續，然後俾二千銀過阿環老母。阿環老母謹而慎之收埋銀紙，帶同阿環及康詰走人，趙大波吩咐康詰曰：「如果你將此事洩漏，我一定對付你。」康詰曰：「我不寫出來就得，但第二家報紙登出來，我冇辦法。」趙大波曰：「都唔得，登在第二張報紙，都爲你是問。」康詰望望趙大波，冷笑一聲，拉了阿環老母便走。



阿環等去後，且仃問故，趙大波笑曰：「且仃兄，你眞不通氣。」趙大波曰：「我猛用腳在檯底踢你，你竟然不知道乎？」且仃曰：「我知，不過我不明白你是何用意？」趙大波曰：「就係叫你出面做和事老也，我自己硬充惡人。」且仃曰：「我已經調解，點解你又不同意？」趙大波曰：「當然要懸吓色水，即時答應，太冇面子。」且仃唔然而嘆，原來在天堂做人，做和事老者亦要會做，要一波三折，至得，否則反爲都要撥用。此事已告解決，是眞難矣。趙大波刮了一大筆龍，滿懷歡喜。我望住佢笑，佢亦望住我笑，情溢於言表，與陸太頻頻對飲，又話飲得意之，跳舞一時，陸太飲完兩杯，手腳越舌，越睇越好似一條束綑，都冇遮攔，且仃想就此走人矣。且仃正想食完飯就行，不料忽然有個伙記探頭入內，問是否有一位且仃先生，且仃應之，則有一人忽而入，乃係陳伯也。陳伯一見且仃，即曰：「老弟，你快快跟我來。」（三五二）

老水手

陵柯

甲板上，蓋倉油布上，幾乎畫滿了大大小小、歪歪倒倒的字蹟，中間也偶而可以看見數目字和英文字母。水手們陸續下去吃飯了。老水手何海清興緻最高，他還在一筆一筆用心地描着。周船主輕輕地走過來，瞧着這些粉筆字，不禁笑了。老水手聽見了，沒有站起來招呼他，仍舊在描，一邊說：

「船主，這幾個字寫對了沒有？」

老水手知道，這是船主自己規定巡視全船的時候。

「新中國工人何海清」這幾個字，雖然大小不一，但筆劃卻一筆也不差。

周船主連忙稱讚說：「很好，很好！一點也不錯。」

他們倆是我們船上的「倆老」，一會面總要談上一陣。他們是老朋友──船主上這艘船來當三副，他已經就是水手了。這老水手從不倚老賣老，他頂和氣，樂觀。他一向安份守己，他對自己的看法是：「有好大的腳，穿好大的鞋。」

老水手跟船主說：「我活這麼大年紀，一個字也不識，沒有想到現在才學習了一個星期，就認得三十幾個字，連名字也會寫了！」

「其實並不難，只要一天認幾個，幾個月就能看書了。」

「我就這麼想。圖書館裏的連環圖畫，我眞想看個夠，就是認不得。」老水手鄉掉筆頭，站起來，「我怕修到廟裏，鬼都老了！」

「那裏？不會的！」船主安慰他，「像你這樣好的身體，至少還要再活二十年。」

「那我們倆都願活得長命百歲啦！」倆人都笑了。

倆老愈說愈高興，一個不肯走，另一個也不願去吃飯。

「寶在說，那些沒有圖畫的書，好看的還更多。」

「就是我看不懂，認不得！」老水手抱怨自己，「早二十年學，現在我也變了樣子。從前吃喝嫖賭，哪樣壞事不是我帶頭？」

他是出名的浪子，船主早就知道的。

「唸書窮人沒那福氣，就連想學好，也沒有我們的份兒！」

船主眉花眼笑地說：「現在可全有啦！」

「唸書眞好，可以讓你知道那麼多東西。」老水手滔滔地說，「這比幹壞事强多了，有趣多了。早能唸書學好，我還甚麼壞事也不想幹了！」

「只要你有心，下了班，我可以幫助你學。」

「那我就要隨時上來咯，」老水手更有勁了，「昨天晚上，二副上學習課，說我們全都住在一個球上，那叫地球。地球是圓的──這在我眞是生平第一次聽到。」

「你有空上來，我拿望遠鏡給你看。遠處的船來了總是先看見帆，不然就是最高的桿子。」船主一面用左手握成拳頭，右手在上面按着做船，詳細解釋着：「這就是最好的證明，如果是平的，我們應該同時看見船身。」

「眞有趣，」老水手像小孩似的望着，興趣高極了。「我們的兒孫一定比我們的命更好，大家一樣，都有機會唸書。」老水手不禁興奮得感嘆起來，他想到他這麼老了還有機會學習。

可是突然他的嘴又噘起了。

「有一次，」老水手記起了以前的事，「我叫一個遠房姪兒唸他讀的書給我聽，我一句也聽不懂……現在的人眞了不起，有人唸書，大家都聽得懂。到底哪個對？」

「我還是喜歡聽容易懂的。」

「當然大家都能懂，說的才好。」船主肯定地說：「從前的書，故意寫得難懂，他是不要窮人懂，難得學會。這樣他們才好蒙蔽窮人，讓窮人世世代代做有錢人的奴隸……」船主又記起自己讀書的經過：「我也是窮人，幾房只有我一個，大家湊錢讓我讀舊書，讀了多少年，一點用處也沒有。」

水手部的西崽來催老水手去吃晚飯，不吃便要收拾飯桌了，老水手才走了。

晚上，船上沒有麻雀牌聲，卻播送着新的歌曲。快到八點鐘學習的時候，老水手早早就在那裏等着。他現在也跟過去一樣，要起帶頭作用了。

伏牛山風沙記

三八一　招供

煙泥鰍腿上其實早已挨了一槍，他忍痛爬着，只要翻過一個山坡，民兵們便不敢放手追他了；但他明白，太陽在頂上，民兵們熟悉那莊地形，恰似瞭解他自己的手掌，煙泥鰍決定藏起來，等待黑夜到臨，說不定那時光都大爺已經帶着人馬捲進村裡。

吉祥焦急地領人搜索，東邊的砲聲停了，西邊的砲聲卻一陣緊似一陣，吉祥的心要爆炸：「入他娘！找着這鬼子得咬他一口！」

「有啦！」一個民兵在那頭用槍撥草，發現了幾滴鮮血，「瞧哪！那龜孫受傷啦！」

民兵立刻包圍住那一塊草地，四個民兵撲滅了火，也趕來幫忙。吉祥發現草叢中有一個枯墳，墳上還殘留着兩滴鮮血，他斷定煙泥鰍是鑽進了枯墳裏面去啦，吉祥也不說話，就用摸狐狸的辦法燃一把草往洞口塞，在另一個洞口由民兵們組成一個網。

煙泥鰍鑽進潮濕陰暗的枯墳，煙泥鰍涕淚橫流，忍不住大聲咳嗽，這是個死洞，可沒有第二個洞可鑽，他想爬出去，可是那邊的煙味兒比啥都難受，外面卻又在叫道：「煙泥鰍，再不出來，給你一顆炸彈！」

「煙泥鰍，洞裏沒有水，你逃哪裏去？」叫着叫着，煙泥鰍忍不住氣爬出洞外。可是還沒出洞他便昏倒了，迷迷糊糊的給砲聲驚醒，民兵們已經把他綁結實，擱在工事裏，硝煙迷漫，一股股火的焦味。施予見他醒來蹲下身子說道：「煙泥鰍，你說實話，咱們商量，你扯謊，沒有好──」

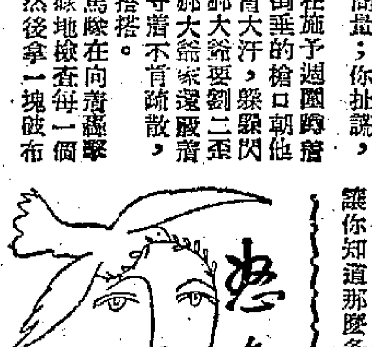
「俺，」煙泥鰍心裏明白，在施予週圍蹲着的十來個民兵中，隨便那一個把他倒垂的槍口朝他一放，那什麼都完了。他額頭冒大汗，閃閃答覆了一些問題，招供了郝大爺要劉二歪三紅黃金白銀，所以郝大奶奶死守着不肯跪散，而且還提供了他同郝大奶奶勾勾搭搭。

煙泥鰍還沒講完，中央軍的馬隊在向醞釀了大半天的目標出發了，吉祥忙碌地巡視民兵的崗位，檢查每一個地雷，然後拿一塊布塞住了「煙泥鰍的嘴巴」。

馬隊進入峽谷，迴緩的步伐看出來者具有戒心，連續的蹄形又顯示來者非常放心，第一匹馬拐彎了，第二匹又拐彎了，施予同吉祥四目相視，空氣靜得有如凝凍，煙泥鰍緊張的心臟幾乎要跳出口腔來了。

突地，他感到地震似的一陣搖撼，互雷似的一陣爆炸。

怒海狂濤



愛倫堡 作　齊 譯

十一、杜馬到了美國

「我們的作家們的麻煩是他們竭力想賣弄聰明──他們定要把一根頭髮劈成四根。死去了的馬希洛醫生就說過：『硬化，在你這個年齡是自然現象，可也是醜惡的。』美國就有一個儍點──年輕。」

「你並沒有說服我，」闊瑟爾回答他。「你瞧，我現在喝的是礦水，醫生們要我吃些可怕的飲食，瑪特又是個獨裁者。可是，我還記得，酒還是陳的好，新酒喝下去，嘴巴、鼻子全都不舒服，只會使肚子火辣辣地發燒。你居然喜歡那些野蠻人寫的小說麼？我不願跟你爭辯什麼，不過我還是喜歡老法朗士（Anatole France，一八四四──一九二四，法國小說家──譯者）的作品。」

杜馬到了紐約又記起了這段談話。他覺得很有趣：我原來以爲美國人更天眞些，才不是那麼回事哩，他們這裏也有他們的規矩，他們的傳統和迷信。自然，他們還年輕；這裏算年數也是從某某公司創立的那年算起。他們的確也沒有根底，沒有創造力，心靈不活潑──心裏裝滿了成千成萬的偏見：這件事做了，那件事還沒有，是一樣的硬化？──只不過還年輕而已。這是既不自然，又醜惡的。

馬希洛醫生去年冬天去拜訪過杜馬。杜馬教授告訴他，他打算訪問美國。馬希洛就不贊成：「謹防中風啊。你得當心！你昨天又發表演講，隨便一個叫賣的都幹得了，可是我們可沒第二個杜馬啊。這簡直是發瘋！人家像你這種身體早躺在床上了，不坐飛機啦。」杜馬害羞地笑笑：「你自己也該躺在床上了，你卻到處跑，還過來看我。說不定我至少還可以使一個美國人明白點道理。你讀到杜智門最近的演說麼？無線電裏這些時可正熱鬧哩。你我這一生算是活夠了，可是我卻不願意年輕人去送死。」

杜馬至今還走不少路，只是有時會突然停下來，張開口喘喘氣。他依然保持着一對精神奕奕的眼睛，眼睛下面已出現了一些帶紫色的皺紋。可是，他那一種永遠不衰的年輕氣質，一種不屈不撓的精神，和一種極大的快活，這是使人人都驚異的。阿丹姆斯教授向他妻子說：「你絕對猜不出他多大年紀，而且，請注意，他還在死囚營裏關過。」

杜馬一天到晚都有事做：他預備演講稿，向各種集會演說，又要寫一本書，可還不會忘記跟瑪麗開開玩笑，哪個學生鬧情緒，他也要設法讓他高興起來。（六二）

打俚日記

本直

×月×日

貨艇入黑才埋岸，又搶正水乾，船泊喺岸邊，足離碼頭丈幾兩丈遠，成班友仔（指搬運工人）對付成船嘅幾百件包裝貨，踏過個條搖搖擺擺嘅窄長橋板，肩上托住百幾斤重嘢，正所謂頭重腳輕，咪話唔夠酸苦鹹辣嘅滋味也。

×月×日

豆皮華前日頓正嘢，俾一包二百幾磅嘅白蠟整傷條腰骨同埋隻左腳。重算佢機警，在跌倒之時，捧命咁將托住嘅包裹推開，才不至俾包嘢壓喺頭上或身上，而至瓜得或殘廢。但喺今日佢已向我過左五度水來開餐，因傷左不能開工就冇人工揾矣。

×月×日

個日光重熱過大火爐，啲啲上上！成班大哥（指搬運工人）喺烈日下又擔又搬又托；粒粒白豆咁大粒嘅汗，由頭流到落腳板底，正話賺倒三五洋工錢。但自己來來往往，因此碼頭上搵嘢嘅影嚟睇吓都有，苦了個班賣力嘅友仔，食正「全鶴」，喺呢個搵笨賀嘅社會之下，千萬咪去相信：天公喺主持公道；天公喺有眼嘅──除非個種呢人有嘅「石九公」（有錢階級）人馬，就用正「天嘅事幹」嚟搵大食也。

×月×日

有一寶貨買主要過磅，過磅手續，當然喺我地做「打俚」嘅手喺度，呢個貨主竟靜靜地塞個大利是左幾張「青蟹」過我，本想嚇吓色水唔收，但喺呢個世界，做呢行者，你有洗過個頭人地都入埋你數也！

×月×日

喺風雨脛中上落嘅貨物，又一名叫做李伯嘅，苦力跌親，成幾十歲人爲着艱辛嘅生活，都冇法子唔死捱嚟搵兩餐，今回佢直，一嚟喺年紀老嘅牛工，二來食唔夠力，亦唔喺有幾好有關係嘅；有錢佬所講嘅營養唔夠，用嚟李伯處都冇乜錯，但喺當鬼當馬，都冇乜搵，笨賀嘅，搏命正話捱到幾度嘢一日，有時有乜東瓜豆腐，幾粒神都搵唔倒，都唔嘅話出奇，所以你叫佢點會明白乜嘢以補身或補腳者？

×月×日

接倒細佬喺內地寄來嘅信，讀完又讀，想過又想。總之，將細佬所寫嘅有關祖國嘅良好現象；再和自己所處嘅環境嚟對照一吓，怪唔得細佬口口聲聲勸我返去，因爲佢明白我原嚟喺學機器底出身，而祖國目前正需要此種人材，而我，爲了生活，卻做了自己唔對牙嘅一行「打俚」也。在大條道理之下，我爲什麼重唔俾個好消息過細佬呢？

×月×日

重讀自己零碎嘅生活記事，眞有無限嘅辛酸與氣憤，我以後唔想寫呢種日記矣，因爲我離開呢塊地方之後，得親我寫太平的景象都喺有生氣和樂。

（編者註：碼頭上監督起貨卸貨的頭管，一般人叫「打俚」，想是英文「tally-man」的譯音。）

高玉寶寫書

陳興華 畫

一、我是遼東省復縣平山區太平村孫家屯人，家裏很窮，受着地主、漢奸、地主、惡霸的殘酷迫和剝削，沒有錢給我唸書。

二、我看見人家的孩子們在唸書，非常眼紅，常常央求母親說：「我要唸書！」母親因爲沒有錢，常常不叫我去。有一回，我氣的向學校跑，母親在後面追，在河沿上追上我，她抱着我哭了半天。

加工趕築中的天蘭鐵路

甘肅通訊　王友工

今年可通車到蘭州

在廣大的西北區內，交通向稱不便，公路網既未能密佈，鐵路更是少到極點，在五省三百四十萬平方公里的遼闊區域內，每平方公里平均只有〇・二公尺的鐵路，而這少數的鐵路又大部集中在關中平原內。滿清末年創築的隴海鐵路，東起連雲港，西端的目標原在甘肅（隴），但四十年來甘肅未能見到火車的影子，隴海鐵路只通到了陝西的寶鷄而已。在國民黨反動派統治時期，雖也曾經修成了寶（鷄）天（水）路，但工程潦草，也不能順利通車，這段鐵路是有名無實的。

解放以後，人民政府異常重視西北的交通建設，首先將寶天鐵路予以全部改建。這段路雖只有一百五十二公里，却是極險的工程，秦嶺山脈橫亙其間，又緊傍着渭河，山嶺石層鬆脆，常常有大批岩山崩塌下來，阻塞道路。人民解放軍築路部隊忍受千辛萬苦，終將這條鐵路改造成功，使隴海鐵路眞正順利通車到了甘肅境內的天水。人民政府特使這條鐵路從天水再向西延伸，從事天（水）蘭（州）鐵路的修築，這條西北交通的大動脈，近兩年多來在默默中加緊建造，在今年內就可通車到蘭州了。

天蘭鐵路長三百七十六公里，沿線地質特殊，要往返穿過渭河達六次之多，且有隧道工程六處，工程是異常艱巨的。在國民黨反動派統治時期，雖也曾設立修建這條鐵路的機構，但歷時三年多，只做了部分的路基土石方工程。人民政府的西北鐵路幹線工程局於一九五〇年成立後，是年五月即動工修築天蘭鐵路，本着「局部改線，重點開工」的方針，在沿線人煙稀少的艱苦環境中展開了工作。爲了減少運送建築材料的困難，使工程能夠順利進行起見，工程局特別興修了六百七十多公里的汽車運輸便道，以解決材料供應問題。該線中間有一段頗長的苦水區域，工程局爲了解決工程用水和建築時期的工人飲水問題，特別修築了一千一百一十個水窖，儲藏雨水，以供飲用。這種種的措施，給各項工程的進展，創造了比較有利的條件。

「安下心，扎下根，建設繁榮的大西北」

在各項準備工作做好了以後，大量的軍工和民工便積極努力趕築鐵路了。他們在這地形險峻的西北高原上工作，上有懸岩，下有急流，確實是一場與大自然的大鬥爭。在甘肅境內常常可以聽到這樣的民謠：

「天蘭路，道路彎，
又傍渭河又傍山；
山眞高，河眞寬，
修築起來實在難」

艱難雖然橫在面前，但中國工人階級有智慧、有力量克服一切困難的。他們提出的口號是：「安下心，扎下根，建設繁榮的大西北」，他們以無比英勇的精神，披荊斬棘，穿山越嶺，沿線用炸藥轟炸石頭的聲音常常震動山谷，與工人們的勞動歌聲相交響，顯得非常雄壯。

你掄錘，我掌釺，
叮叮噹噹聲連聲，
早日修好天蘭路，
男女老少喜盈盈。
若問「這釺的好不好？」
跑起火車嗚嗚叫！

這是天蘭鐵路上經常可以聽到的歌聲。築路的軍工和民工，在與大自然搏鬥的進程中，其築路情緒是異常洋溢的。

在克服了種種困難之後，工人們於一九五一年八月一日開始鋪軌，原計劃在一九五一年只鋪軌六十五公里，但到十二月廿七日止，已鋪軌一百三十公里，比原計劃超額完成了六十五公里。今年繼續趕修，西北鐵路幹線工程局並提出了提前半年完成的計劃。原來的計劃是一九五三年六月底前修成，現改成了要在一九五二年底前通車到蘭州。核減了修築費二分之一以上，爲國家節省了大量財富。

通車地區人民無限欣喜

天蘭鐵路雖尚未全線鋪軌成功，但早經局部通車了。從天水到甘谷，全長六十五公里，於一九五一年十二月一日通車，是最先通車的一段。到現在已通車到定西以西的地區了。

沿線人民多年來的夢想，終於變成了現實。長年住在深山裏輕易不出門的老鄉們都爭先恐後的扶老攜幼騎着毛驢趕到鐵路旁來看火車，有一次，當火車開到某站後，第一天就有兩萬多人翻山越嶺趕來參觀，這是當地從來沒有過的盛況。一位六十二歲的老大娘朱馬氏說：「我大（指她父親）活了九十八歲才死，也沒有見上火車。我可看見啦！我娃一個三十多歲，一個二十多歲，今天都見到火車啦！」

火車通到的地區，都逐漸繁榮起來，使沿線人民的經濟生活迅速起了變化。如天水縣屬的三陽川地區，是一個盆地，周圍盡是禿山，燃料極感困難，居民日常所燒的柴炭，完全要靠毛驢從遠處馱運，既不方便，價錢又貴。現在火車經過這裏，經常有廉價的煤炭運到，他們的燃料問題忽然獲得了解決。在今夏小麥豐收以後，當地居民覺得既有大量的糧食，又有廉價的燃料，都高興極了。自今夏以來，那一帶地區裏流行着這樣一首山歌：

三陽川的人兒喲，笑開顏，
拍手那個慶賀豐收年！
工人老大哥修通了鐵路，
一串串的火車就送來煤炭。
滾滾的麥浪多美喲，
家家戶戶都喜歡。
感謝工人老大哥替咱解決了困難！
看看現在，你要想想從前：
可憐啊，當在這山凹裏叫苦連天！
共產黨才使咱把身翻。

天蘭鐵路工地的牛頭起重機

「三反」與思想改造運動結束
交通同濟等四大學分別舉行代表會議
作出總結並訂立全校性愛國公約

【上海通訊】上海市交通大學、同濟大學、復旦大學、華東師範大學等校的「三反」與思想改造運動已勝利結束，正轉入建設階段。爲了總結、鞏固「三反」與思想改造運動的收穫，迅速展開學校的建設工作，各校先後召開了全校師生員工代表會議。明確了新型人民大學的發展方向，爲院系調整與教育改革做好了充分的思想準備與組織準備。

出席代表會議的包括各該校教師、學生、職員、工友、家屬選出的代表，及中共黨委、工會、青年團、學生會的代表，每校約在兩百人左右。在廣泛發動羣衆的基礎上，各校師生員工充分發揚民主，積極地提出了許多民主建校的提案，如交通大學就有提案三千一百七十三件，復旦大學有二千二百七十四件。會議分別由各該校學委會負責人作了「三反」與思想改造運動的總結，提出了今後的努力方向。華東教育部陳其五、華東交通部黃逸峯部長均分赴各校報告，對代表會議的中心任務及今後高等學校的建設問題作了詳盡的指示。各校代表會在積極負責、團結融洽的情緒中，經過代表們對「三反」與思想改造運動總結的討論和對各項提案的反覆討論、審查和修訂，最後作出了「加強馬克思列寧主義及其與中國革命實踐相結合的毛澤東思想的學習」，「建立政治工作制度」，「貫徹院系調整和教育改革」，「健全工作制度改善生活福利」等決議。並訂立了全校性的愛國公約。

在會議中，各校代表對「三反」與思想改造運動所獲得的巨大成績取得了一致的認識，克服了某些消極情緒，代表們認爲：今後必須在既得成績的基礎上進行鞏固與提高，必須經常而系統地進行馬列主義、毛澤東思想的學習，進一步樹立工人階級思想領導。華東師大教育系謝循初教授發言中並提出了系統地進行政治學習的意見，他強調說：「批評與自我批評一定要經常化。」各校代表們一致要求加強學校的政治思想領導，建立政治工作制度。

會議中進一步批判了歐美資產階級的教學觀點，代表們一致認爲必須徹底改革舊的教育制度、內容與方法，學習蘇聯先進的科學技術和教育理論。同濟大學物理系系主任王福山代表說：「我以前不相信蘇聯的科學技術，現在我知道蘇聯由於社會制度的優越性，蘇聯科學技術是世界上最先進的科學技術，所以我們不但在政治上要學習蘇聯，就是科學、技術上也要向蘇聯學習。」復旦大學財經學院李炳煥院長說：「我們保證若期中檢查舊的講義和講稿，清除資產階級思想毒素」，交通大學教務長陳大燮進一步提出了學習蘇聯先進經驗的幾點建設性的意見。

復旦大學農學院即將遷移到東北
師生員工訂立愛國行動綱領

代表們在討論中認識到祖國的光輝前途和自己的責任，一致擁護中央教育部關於全國的院系調整的決定及華東的實施方案。交通大學物理系周日慶教授說：「在代表小組中，我們系內各自檢查了思想，對理工分家的原則問題有了正確的認識。保證搞好院系調整的各項具體工作。」同濟大學數學系系主任程其襄說：「在思想改造中，我對黨由疑懼到親切，由疏遠到接近，從前有句老話叫做『革面洗心』，我覺得用這四個字來形容我的轉變。正由於這轉變，我在這次院系調整中，才能決心服從調配。」交通大學航空系系主任王安基懇切地說：「華東教育部所發表的有關院系調整中處理各項具體問題的七個草案，深深地感動了我。領導上還這樣周密地考慮到如何照顧我們個人細小的問題。如圖籍的搬運、子女的上學、眷屬的就業等等。我們要在代表大會後立即行動起來，做好一切準備工作。」與此同時，各校畢業學生代表均紛紛表示無條件服從統一分配，會議收到一畢業學生的保證書，件件服從統一分配。

此外，在財務制度、人事工作、文娛體育活動、愛國衛生運動、員工福利等等方面，各校代表會議亦均根據各校具體情況，作出了切實可行的規定。

會議結束後，代表們普遍深入地在各單位作了傳達。各單位根據會議精神，結合本單位具體情況，在小組中展開了討論。紛紛訂出具體貫徹會議決議的個人愛國守則與單位愛國公約。將要遷校到東北去的復旦大學農學院，也訂出了全院性的愛國公約綱領。同濟大學電機系單基乾老教授的個人愛國守則中也訂着：「努力學習馬克思列寧主義、毛澤東思想」、「盡量保持收聽俄文教課，每日希望能有半小時至一小時的複習時間。」交通大學院系調整成立了八個專門小組，教師們積極參加了這一工作，各處奔走聯繫。華東師大成立了中蘇友協的組織，以便更好的學習蘇聯；住校教師都自動參加同學學習的共產主義與共產黨的政治課。各校絕大多數教師已開始學習俄文，交大電機系、物理系等很多系並成立了俄文學習互助組。

各地通訊

閩侯一區早稻今年空前豐收
全區比去年增產二成　增產最多的是互助組

【閩侯通訊】閩侯一區全區兩萬二千二百多畝早稻，在最近洪水侵襲前夕，全部搶收完畢。由於羣衆組織起來進行收割，搶收工作在七月十日全面開始，到十七日即勝利結束，比往年提早七天完成。全區中等以上田地早稻每畝平均產量達六百斤以上，一般田每畝平均達五百一十斤，比去年全區早稻每畝平均四百二十斤，增產二成以上。據初步統計全區共增產穀子一百九十九萬八千一百餘斤。臘霜等鄉羣衆在今年愛國增產競賽鼓舞下，將土質不好的田地（去年早稻每畝收三百斤穀），增施河泥肥料，改良土壤，每畝平均收了四百五十斤穀，比去年增產了五成。許多參加增產競賽的互助組和農戶，更創造了不少高額的豐產紀錄。如潘墩鄉互助組長黃資洛試種一畝三分五厘，早產地一畝收到九百零九斤穀；軍屬潘作通今年將每畝收的單季田改種「四等」的「通作」的雙季稻，每畝早稻就收了八百三十斤穀，全年可能比去年增產一倍以上。

今年早稻增產最多的是互助組，互助組一般都比去年增產二成半以上。杜陶村林詩勇互助組全組所有田地早稻每畝都收到七百多斤，比去年未組織互助組以前的產量提高了四成。比單幹戶平均又多增產兩成。

今年全區早稻空前豐收的主要原因之一，是黨政領導抓緊農業季節，全力領導生產工作。春耕前區裏即訂出了全區愛國增產計劃，使幹部和羣衆都明確認識到今年生產的方針和任務。全區有領導地發展了互助組織，百分之四十五的農戶參加了互助組，共組成互助組三百八十九個。春耕中又以互助組爲骨幹深入地開展了愛國增產競賽，進一步提高了羣衆的生產熱情。

同安僑胞黃玉帶經營茶山獲照顧
人民銀行貸款四百萬元

【福建同安通訊】同安第四區古宅鄉旅居新加坡僑胞黃玉帶，熱心家鄉生產建設事業，把該鄉荒蕪了的茶山，重新整理起來，並得到人民政府的照顧和貸款，今春就生產了一千二百多市斤的毛茶。

同安四區古宅鄉是個高山峻嶺，氣候清冷，適宜種茶的地方。解放前，由於反動政府的黑暗統治，不顧老百姓死活，正當經營，毫無保障，雖然在這裏種植茶樹，開荒闢爲茶山，但都宣告失敗。

前年，該鄉旅居新加坡僑胞黃玉帶回國，把這座荒蕪了的茶山收買過來，延聘技師，重新整理，使得古宅茶產復業。一九五〇年，同安縣進行土地改革，黃玉帶重赴新加坡，計劃擴充茶業經營。當土改在古宅鄉進行工作時，把這一百多畝的茶山劃去了五十多畝。後來土改複查中，經過工作組深入檢查，認爲華僑經營的茶山應該照顧，把這五十多畝茶山交還黃玉帶家屬經營，並由人民銀行貸出四百萬元作爲經營茶山的經費。黃玉帶家屬得到了人民政府照顧後，他們逢人就感激地說：「人民政府說到做到，說照顧華僑就眞的照顧到華僑，假如是反動政府，那能這樣。」

現在，古宅的茶山，是同安全縣聞名的茶園。人民政府照顧古宅茶山，也就是照顧了黃玉帶華僑。黃玉帶在新加坡聽到這個消息，異常感動，他表示要更好地來積極經營茶業。

上海成立無痛分娩法推行委員會

【上海通訊】蘇聯先進醫學經驗無痛分娩法，自從第二軍醫大學醫院和上海醫學院婦產科學院推行以來，已獲成功。滬市衛生局對於推行無痛分娩法工作很重視，於七月廿八日邀請滬市各有關單位婦產科醫務工作者共同研究籌備，組成上海市無痛分娩法推行委員會，八月九日已正式成立。上海市無痛分娩法推行委員會下設研究計劃組、宣教組和組訓組，聘請華東衛生部、市衛生局、軍醫大學醫院、市立婦嬰保健院、上海醫學院婦產科學院、中國福利會國際和平婦幼保健院、宏仁醫院、醫務工會、衛生工作者協會、民主婦聯、上海總工會、中華醫學會、科學普及協會、上海助產學校等十五個單位代表爲委員。在九日的成立會上，推出衛生局李穆生副局長爲主任委員，同濟醫院婦產科胡志遠爲副主任委員。研究計劃組正副組長黃德芳、胡志遠，宣教組正副組長馮德培、張菊玲，組訓組正副組長姜誠如、張佩珠。

李穆生副局長在會上報告籌備經過，指出：推行無痛分娩法，不但表示醫務工作者學習新鮮事物的熱情很高，同時在推行無痛分娩法的過程中，也能使醫務工作者改進醫療服務態度與工作作風，全心全意地貼心愛護病人。這樣才能達到使婦女分娩不痛的目的。

中山縣土改委員會答覆僑胞詢問
處理華僑地主合理合法　海外虛傳各節不能聽信

有一個華僑地主剝削農民五十年，總計穀子不下百萬斤。在追餘糧中，只要他退回人民幣六千萬元，還不及他一年的剝削量。

編者按：我們以前曾接到「旅美中山青年聯誼社」的一封信，託我們轉給人民政府當局，詢問有關中山縣土改運動中所發生的一些問題，現在我們接獲該縣土地改革委員會的答覆，對信中所提的事，分別作了解釋說明：

一、關於地主華僑林啓秀被鬥爭的事：查林啓秀花名叫算死草，擁有一百一十多畝田地，放高利貸，放穀頭，霸管公嘗，賣公山，勾結大天二，私藏黑槍，造謠破壞威脅農民，以種種酷刑剝削農民，罪惡昭彰，羣衆積憤很深，曾進行說理說法鬥爭，但他始終頑強抗拒。因此激起羣憤，終於將他鬥垮。

二、關於南洋華僑地主何某的罪惡事實：何家擁有四百六十三畝土地，勾結大天二梁銳、袁祥廣等，藉勢逐年加租，收高租，收上期租，鐵租，喝土租，再佃，苛酷剝削農民，在其勢力壓迫剝削下，同安鄉（該個人鄉）致被餓死三十六人，賣兒賣女等三人，賣屋交租者六人，其每年剝削量達二二，〇〇〇斤，約有五十年，長期間總計不下百萬斤。在追餘糧中，只要他交回六〇、〇〇〇萬元，還不及他一年的剝削量。

三、澳洲某團僑來函謂：一區竹秀園僑屬湯昆之姊，因退租跳井自殺，龍環鄉梁懿昌之妻因退租被迫跳井自殺，草寮鄉李容甚之妻，因退租跳井自殺，草寮村李容甚因退租被農會打得半身不遂及將其第三子拘押等五宗，根據深入調查，除第一宗並無此事外，第三宗李容甚之妻因私藏黑槍畏罪自殺外，其餘三宗均非事實。似此情況，殊屬虛偽事實，聳人聽聞。

中山縣土地改革委員會的來信最後提到該縣已完成土改，廣大農民都有了自己的土地，在生產戰線上經過深耕細作，都有了很大成績。無論在生產上、治安上各方面，農村都是呈着空前的新氣象。這是足堪告慰僑胞們的！

書刊評介

「怎樣讀書」

阿・普里馬柯夫斯基著　莊古　邱生　合譯　青年出版社出版　三聯書店發售　定價港幣六角五分

「怎樣讀書」深入具體地告訴了我們爲什麼要讀書？和讀書的方法？它一開始就指出了讀書的重要性，「爲了要教別人，自己必須通曉很多的東西，爲了經常地鍛鍊自己，不斷擴大自己的知識範圍。」「爲了把工作做得更好，把自己已提高一步……都是需要讀書的。」

這本書花了大部份的篇幅，來着重說明讀書的方法。並且號召我們「向列寧斯大林學習讀書的方法。」

「怎樣讀書」首先告訴我們要注意「書籍的選擇」，「……必須根據要研究的問題來選擇全面、完整、深刻和正確地闡明了這個問題的書籍。」（克魯普斯卡婭）。就是說：在研究一個問題時，應該從各方面的書籍、雜誌、報紙中找尋有用的材料，加以利用，充實對這問題的認識。

「應當有連貫性和讀書方法性，假如毫無系統，那末我們所得的知識將只會是一些零碎的材料，我們就不能從中取得一個例子來說明吧。蘇聯初級政治學習小組學習「我們偉大的蘇維埃祖國」是循着這樣的系統：一、蘇聯是世界上最偉大的國家。二、蘇聯各族人民的英勇的過去。三、蘇聯是工農的社會主義國家，是第一個在世界上建立得社會主義勝利的國家。四、蘇聯是有無窮的財富的天然富源國家，有強大的頭等工業的國家，有世界上最先進的社會主義農業的國家。五、蘇維埃祖國的強大和繁榮，蘇聯各族人民贏得巨大的勝利，是列寧斯大林黨英明領導的結果。」只有根據這個順序讀書，才能獲得對這問題有系統的認識，不致混亂，漫無系統。

選擇出書籍後，就進行第一步「初讀」；初讀必須把握書中敍述的主要思想，分析它，作出簡短的摘記，初步熟悉了所選擇的書籍，然後才進行「精讀」；精讀就是反覆閱讀，注意標題、副題，註解註脚，弄通不明白的地方，找出精神實質。這樣，你「便能理解和掌握著作的整個內容及它的細節」。要認識「精讀」是自學最重要的階段。讀一本書最後是做讀書筆記：「要記下所有一切緊要的和本質的東西，所有的事實、公式、語言、生動的事例，並記下最重要的地方，或做出特定的記號。」它又指出作讀書筆記要注意「引語」、「摘要」、「論題」、「提綱」等問題。它而且在這部份，引用了很多具體例子來說明，使我們更容易清楚了解。

「怎樣讀書」最後說到「資料的保存和選擇」的意義和方法。

「向列寧和斯大林學習讀書的方法」；就是遵守他們的教導；「在讀書的時候不可局限於求得個別的、零碎的知識，呆記一般原理，必須理解對象的實質，把理論與實際聯繫起來；把馬克思主義的理論看作行動的指南。要向馬列主義經典作家學習有系統地有目的地獲得深刻而多方面知識的能力，學習他們善於在爭取共產主義偉大思想勝利的鬥爭中運用自己的知識。」

讀這本書，能夠解決很多讀書的問題，使我們更能掌握整本書的精神實質，加以運用。（李洛英）

讀者論壇

一篇自供狀
執行台灣「教育方針」　蔣幫分子公開宣佈

子奇

最近，混在本港教育圈內的一些蔣幫分子組織了一個什麼「香港教育界」回台「觀光團」，跑到台灣去「觀光」了！

本來，像他們那樣的人馬跑到台灣去寶殿慰，「獻錦旗」，是沒有什麼出奇的，然而，我們從他們到達台灣時所發表的「書面談話」中，却發現他們此行的殊不簡單，原來負有特殊任務，企圖把目前台灣所施行的那一套反動教育政策，原封不動地搬到香港來毒化海外青年！

請看他們的「書面談話」吧：他們此次之所以「集同志」，「其意義不外兩點」，其一是把海外的「反共」教育狀況帶到台灣，「向有關當局報告」。其次是「參觀」台灣的「各級學校及教育方針，以爲借鏡」。因爲他們工作在「自由」，在奉行台灣教育政策方面「雖大致不殊，而細節方面尚有未盡如理想者」，「故願乘此時機」，看看台灣「教育機構以何項中心工作爲最急，以何種教授方法爲至善」，並向教育當局請示，使能「齊一步驟，不致脫節」。（中央社基隆十五日電）

這確是混在香港教育界的蔣幫分子的一篇自供狀！從這裏，我們可以清楚地看到他們過去在香港都是一貫地執行台灣的「教育方針」的。現在，他們爲了要完全配合台灣的「反共抗俄」的活動，於是便親自跑到台灣去，除了向台灣提供海外的「反共」教育情報之外，更重要的是要向台灣「教育當局請示」，以便使他們今後在香港所實施的「教育」能和台灣的「教育方針」密切地連在一起，「不致脫節」，不但要在「大致」上甚至連在「細節」上都要做到「齊一步驟」，「盡如理想」。由此可見，他們是死心塌地服從台灣方面的指揮，替台灣効忠的。他們將來回到香港之後必然更進一步地奉行台灣那種反動的、腐朽的「黨化教育」，更是一件可以想像到的事！因此，一切的開明的家長和青年學生們可以更認清楚蔣幫的所謂教育分子的反動面目了。

在過去，香港的蔣幫教育分子一面以反動的理論來毒化青年學生，肆意在課堂上污衊新中國，一面又以「爲教育而教育」的幌子來作掩飾；現在呢，他們已赤裸裸地露出他們的「教育」是向台灣「看齊」，替國民黨蔣幫服務，有着濃厚的「政黨宣傳」氣氛和反動的、露骨的「政治色彩」了，大家都在注意：不知本港教育當局，如何看待這個問題？

小啓

第十三批贈報讀友名單：曾啓運、羅偉思、羅鑑、李英、曾庭佐、關森、葛玉年、陸有、戴遠承、李家玲、鄺李靈光、胡惠兒、楊安、劉祥、駱偉松、鄺忠、遲生、謝志庭、潘俊明、羅志忠、鄺子成、李志成、黃漢光、一羣建築工友、黃其、黃汝福、吳淑貞、洪維穆、高秉業。以上二十九位讀友，於本月二十一日起開始贈報。

又：茲將最近收到的「讀好報」捐款列下：

雲山先生捐稿費十七元
王瀠小姐捐港幣九元
李伯仁先生捐港幣四元五角

信箱

經理欠下薪金應該如何追討

編輯先生：我有一個朋友在澳門某工廠任職，近來因工廠生意不前，總經理命將所有機械遷港，說是到香港後再行擴充。但在機器遷移時，廠方即將全部職工辭退，事後總經理又口頭答應如在香港復工後，當照前錄用舊人。事情距今已有好幾個月了，可是仍未見該廠動靜。我那朋友被解僱時，廠方還欠他幾個月薪金沒有發，而且同樣情形的工友也不少，他們想聯合向資方起訴，但不明起訴手續如何，請你告訴我們下列的幾個問題：

（一）應在香港或澳門法庭起訴？（經理現家住澳門，將來或往港住或營其他事業）

（二）該經理在港貨物工具已私售於他人或已經和他人合股，工人們有權追取欠薪否？

（三）各工友現持有該經理手簽欠據，惟未蓋工廠圖印能生效否？

（四）該經理可否藉詞推說工廠已倒閉，各賬就此了結嗎？

（五）倘貨物工具存港等候加股雖是實情，但工友們不能長此等待，能否追他變賣以發欠薪？

（六）起訴手續如何辦及要用若干使費呢？

讀者　甄不平上

不平先生：

你的問題簡答如下：

㈠你們工作的地點是澳門，總經理也住澳門，似此情形，應向澳門法院起訴。

㈡貨物、工具出售與否，和你們沒有關係；老闆有沒有與新人合股，和你們也沒有關係。資方既然欠下職工的薪金，就可以依法追償。

㈢㈣經理手簽的欠據，是最好的證物。不必需要工廠圖章，也有效力。縱使工廠不存在，他本人簽下的借據也得負責清償。

㈤你們無需等候資方拍賣貨物，也不必顧慮他是否拍賣，只消依法向他追款便行了。

㈥起訴時，最好聯合請律師辦理，費用多少，要詢問律師才曉得。

老香港答

名詞淺釋

生產中的「指標」

指標是生產計劃中表示生產任務的各個方面的標準。生產計劃中有各種指標，如數量指標、質量指標、成本指標等。數量指標表示某一企業在一定期間內必須生產出若干產品，它是同時以貨幣（例如生產出總值若干人民幣的產品）和實物（例如生產出若干件棉紗）來規定的。質量指標表示產品必須達到的規格和等級。成本指標規定着計劃中的產品成本，作爲企業中職工減低成本的具體奮鬥目標。

工業生產中的「潛力」

工業生產中的潛力，指的是現有的工業中，尚未被利用的增加生產的可能性。包括由於科學技術的進一步發展，和生產組織操作方法的進一步改進而產生出來的增加生產的可能性。工業生產中的潛力是無窮無盡的。

因此，在工業生產中，所有的增加生產的可能性的被充分利用，一方面是改善生產設備的利用的狀況，改進生產組織、勞動組織的結果，另一方面是利用生產設備和工具，從事生產管理，技術管理和直接從事生產勞動的人們，提高生產積極性，發揮工人階級創造精神和提高技術的結果。在這裏，人是最積極的、最活動的因素。發掘工業生產中的潛力，是提高勞動生產率的一個主要的途徑。列寧把勞動生產率看做是「新社會取得勝利的最重要、最主要的東西」。在我國新民主主義制度下，提高工業的勞動生產率，是發展工業生產，實現國家工業化的主要條件之一。這就是發掘工業生產中的潛力，所以成爲當前國營企業實行增產節約的主要方法的原因。

加工定貨和收購

加工是由國營公司供給原料、材料，交給私營工廠加工製造，給私營工廠一些加工費；私營工廠按照規定的標準進行生產，生產出來的貨品直接交給國營公司，私營工廠可以從加工費當中得到一定利潤。

定貨是國營公司預先向私營工廠定購一批貨物，貨品的質料、規格、式樣、價錢先都講好，並付給私營工廠一部分定錢，至於需要的原料，國營公司不一定供給。

收購是由國營公司收買私營工廠的現成貨，雙方面只是一般的買賣關係。

加工、定貨和收購，是國營公司領導私營工商業進行生產的幾種方式，也是政府幫助私營工商業解決困難、維持生產的辦法。

編輯部啓

（一）杜流、蔡海南讀友先生：你們的來信已經收到，我們希望能夠知道更多的眞實情況，請駕臨本報編輯部一談，至盼！　本報編輯部採訪課啓

（二）吳通、黃重山、陳強、李啓光、孔興山先生：請到本報門市部取信。　服務版啓

小識

人爲什麼要吃東西

王侃

有過生爐子經驗的人，都知道，爐子裏假如沒有柴，或者有柴而沒有空氣，爐子是永遠生不起來的。

有過生爐子經驗的人，同樣知道爐子生起來以後，假如不再加柴，或者斷絕了空氣的供給，爐子的火焰就會熄滅掉，靠近爐子也不會覺得那樣熱烘烘了。

這說明有了燃料，也有了空氣，爐子才會生起來，產生了光和熱。

每個人都可以取得這種經驗：把手放在口邊呵氣，總是熱熱的；把探熱針放在腋裏探一下，正常的時候每個人也總是攝氏三十七度；冬天小便的時候，尿一出來就是一層熱氣上升。你想想看，身體裏的熱到底怎樣產生的呢？

人體就好比一個大火爐，它不單只經常是熱烘烘的，要保持一定的溫度；同時只要我們動一動手，張一張口，都要消耗不少熱；這些不斷消失，也不斷產生的熱量，就是要依靠「人體火爐」不斷的有燃料和空氣的供給。所不同的只是生命之「火」，不同平常的火，它是只有熱而無光的吧了。

當然，「人體火爐」所需的燃料，絕不是柴，炭，也不是火水、酒精，而是我們吃下去的各式各樣的食物，所以我們少吃點東西，就會有氣無力，軟手軟脚，假如絕食久了，就會一命嗚呼，這都是由於燃料短少，或者來源斷絕，使「人體火爐」燒不起來的結果。等到有時踢一次足球，或者游上半天水，總之是運動過後，就會「馬上見功」，當天飯也多吃幾碗，這也說明了，「人體火爐」要產生更多的熱以供消耗，就要多放點燃料才成。

因此，人爲什麼要吃東西？第一個答案是：爲了產生熱和力。

人們碰到的時候，有時會說一句：「你發福了！」或者對一個多年不見的小朋友，再見面時一定會驚奕一句：「你比以前多不同呀！現在是又高又大了。」特別是養育過孩子的人，更會感覺到年紀越小的孩子，越是會一天長得不同一天，眞是「快高長大」。但個子是怎樣高大起來的呢？一個經常挨飢抵餓的人，絕不會「發福」的，這也就說明了，吃下去的東西，除了供給我們熱和力以外，就是供給我們身體長高大用的。

因此，人爲什麼要吃東西？第二個答案是作爲身體生長的材料。

沒有鐵栅的監獄

——一個日本大學生的日記

東京千代田區「學生援護會」的「學生問事處」曾編輯一本「日本學生生活日記」。不久之前，東京「朝日新聞」報道了其中一個學生為生活而苦鬥的情況。

那是早稻田大學文學部一年生櫻井淳的日記，它寫了生活，離開學校去找工作，且讓我們來看看他那悲慘的遭遇吧：

二月二十一日 我們九個朋友被傳染病研究所的鼠疫試驗部僱用去了，被供作細菌的試驗品，日薪一百五十元，每天供三餐，但吃的是赤痢細菌。據說如果很快的發生病狀，則給予千元的津貼，我們約定住院十五天。

醫院裏到處都是供實驗的老鼠，有的患狂犬病，有的患霍亂、傷寒……等。不知是誰給這醫院起了一個名字，叫做「沒有鐵栅的監獄」。

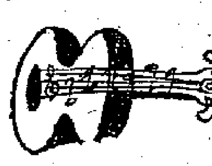
今天我們九人中有一個病倒了，陷入極度痛苦之中。

二月二十四日 今天又病倒一個。其餘的人都為之驚然。藏在內心的恐怖再也掩飾不住了。

二月二十六日 沒有患病的人，今天再一次吃病菌。

二月二十八日 我終於患了痢疾。照理可以保證得到一千元了，但全不是那麼回事。連續瀉了十三次，令人為之喪膽。腹痛越來越嚴重，朋友們帶着跑來注射了麻藥。朋友們都為我作了非常擔心的樣子，都為我作了一夜的看護。

三月七日 今天病狀漸愈。直到最後沒有患病的只有一個人。再有三天就可出院，也許人生的幸福，正在等待着我們！



★原載英文「人民中國」★

和費爾頓夫人在一起的那一天

·蕭乾·

選購自來水筆的戰士

在文具部的櫃台前面，正有十位解放軍戰士在選購自來水筆。他們聽到了有人在叫費爾頓夫人的名字，也都抬起了頭，放下了手中的自來水筆，一個一個的走過來與她熱烈地握手。那些戰士的眼睛，好像在說：「我們同是在擔任着保衛和平的任務，我們一定會成功的！」

費爾頓夫人將那一忽時間視作最珍貴的一刻，她緊握着他們的手，發出光芒的藍灰色眼珠，注視着那一隻隻年青充滿活力的臉，好像在回答說：「是的，在您們這些擁護國際友情與熱愛和平的人的協助下，和平一定會獲得勝利的！」

倫敦的百貨公司在週末

出了國營百貨公司，我便問她倫敦的百貨公司在週末是否也和這裏同樣的擁擠。她說：「我眞希望也和這裏一樣，但是那裏並不一樣，因為人民沒有錢來買東西。」

和女幹部的談話

這時，外面下着很大的雨，但是人們仍跑到門外，來送費爾頓夫人，看着她向人行道走去。當她站在百貨公司的門口時，她被一羣少年兒童隊包圍着，兒童的後面站着一位女幹部。費爾頓夫人問她什麼時候參加革命，對工作幹得怎樣之後，又接着問那位女幹部：「你願意到朝鮮去與美國侵略者作戰嗎？」那位女幹部毫不遲疑地答道：「每一個中國人，不論他在什麼地方，隨時都是準備去與美帝侵略勢力作戰的！」

黃先生的一家

這時，已快近午刻了。我們便陪着費爾頓夫人，到城東北邊黃先生夫婦家裏去吃午飯。事後費爾頓夫人表示：這一天是她到了北京之後不能忘記的一天，因為這一天裏的經驗，使她與中國人民更加接近了。

黃先生是北京青年會的總幹事及一家私立中學的校長。他雖然已經五十八歲了，但是仍然充滿了活力與熱忱。黃太太則是這個胡同裏的街坊代表。他們有四子四女，目前卻只有三個在家中，其餘的在學校裏教書，或是在西南當工程師。此外，家中還有一個孫兒。

典型的北京住屋

黃氏夫婦的家，是一座四合院，正是北京住宅典型的形式。佔地雖不廣，但是佈置得極好。我們走過了那道紅漆的二門，便進入了朝南的那間客廳，客廳外種着幾棵竹子，藤子沙沙地響着，客廳的對面是一座月亮門，從客廳裏可以看到飯廳台階前的一對石獅子。院子裏種着黃先生親手栽培的花。

室內的裝飾亦是典型的北京式，長桌上擺着一些大理石與翡翠的陳設及孩子們參加比賽得來的銀杯，牆上掛着名畫家齊白石所繪的花卉。

歡迎英國人民的一個代表

黃先生說：「為和平工作忙得分不開身的費爾頓夫人，能抽出時間上我們這兒來，眞使我們感覺萬分的榮幸。我從報紙上看到去年您在歐洲因為說出了關於朝鮮的眞理而被仇恨和平的人所迫害。但是，我們相信所有的英國人民都是和您一樣的勇敢與愛護眞理的。所以今天當我與您握手的時候，就像是和所有英國人民在握着手一樣。」

這簡單誠懇的幾句話，使得費爾頓夫人十分感動，賓主間馬上融洽得和一家人一樣。談話於是便慢慢轉到英國的一般情況。

孫兒追捉花貓

當我們在室內談着英國的情形時，黃先生的孫兒，穿了一雙木屐，在院子裏的花叢中，追逐着一頭花貓，這時，黃先生的第三位女兒走過來在她的母親耳邊輕輕的說了一句話，黃太太笑着站起來向客人說：「請入座吧，對不起得很，菜是我自己燒的，當然比不上您那旅館裏的大師傅的。」走過院子裏的時候，費爾頓夫人讚賞着那些美麗的花草，這時黃先生的孫子，已經將那頭小貓捉到手中，坐在石欖上逗着牠玩。

主客乾杯

照北京的規矩，請客時的首席是面對着進門的那個位子，桌子上擺着四碟下酒的冷盤，每人面前擺着一杯米酒，

黃先生站了起來，舉着酒杯，向費爾頓夫人一鞠躬，然後說：「為我們的朋友費爾頓夫人乾杯！祝英國人民健康！祝他們早日脫離苦難，走向光明，向繁榮、幸福和平的大道前進！」我們一齊舉起杯將杯中的酒，一飲而盡。（中）

馬球表演

樹村

·一項新節目·

一陣熱烈的掌聲，迎出一隊生龍活虎的騎手。——「馬球」表演正式開始。這是「八一」建軍節體育運動大會八月六日的一個精彩節目。

騎手們在一個二百八十公尺長，一百公尺寬的場子正中，四乘一隊的分作兩隊——左邊一隊，黑馬黃衣；右邊一隊，白馬紅衣。健壯的騎手們，頭戴圓盔，腳登馬靴，手中持一根二尺長丁字形的球杖。兩隊擺成了對峙的陣勢。

裁判員把一個直徑不到十公分的雪白的木球，拋在兩隊中間，騎手們便策馬揮杖，追逐着、狂奔着。白球被拐杖猛擊，在地上飛滾，忽兒往東，忽兒往西——兩隊展開了激烈的爭奪戰。球戰一開始，白馬隊首先發動了勇猛的攻勢。白馬隊的「1」「3」號騎手揮舞着球杖，猛擊着白球，直逼黑馬隊球門。正當木球滾向黑馬隊球門時，勇敢機敏的黑馬隊「4」號騎手，策馬奔向木球，一杖把球擊走，接着黑馬隊的隊員們便轉守為攻，一鼓作氣，逼近對方球門，趁機擊入一球，旗開得勝，贏得一分。球戰更加緊張，八匹駿馬，隨着騎手們的操縱，奔跑在廣場上，雪白的木球，被擊得忽西忽東。忽然，白馬隊的隊員們，飛跑地追着球，插入黑馬隊的腹地，出其不意，將球擊進白馬隊球門，也得一分。兩隊勢均力敵，越戰越勇，全場觀衆，不斷為他們優越的騎術和勇敢機敏的動作而歡呼。球賽的結果是七比六，白馬隊佔先。

「馬球」是一種能鍛鍊人的勇敢、機敏的運動，同時牠還能鍛鍊馬的高度衝力。在打球中，馬完全隨了人的意志，忽兒狂奔，忽而急轉，但無論馬跑得多猛，轉得多急，騎手在馬上，揮動球杖，前後左右猛擊狠拘，乘馬如走平地。因此馬球已被列為鍛鍊體格、保衛祖國的體育項目之一。

參加表演的馬球隊員們，都是工農出身的戰士。在練習期間，發揮了高度的創造性和艱苦精神。沒有球，他們自己動手做；蒙古的寒多，風沙颳得十步以外就看不見人和馬，隊員們的手凍僵了，臉被沙子打腫，但也絲毫不能降低他們的練球熱情。在全體隊員的勤學苦練和「馬球」教練者的耐心指導下，他們很快就掌握了「馬球」技術。今年七月一日，在察哈爾明太旗草原的「那達慕」大會上，他們作了首次表演，受到觀衆的熱烈讚賞。馬球隊的騎手們這次來到首都表演，都感到十分光榮。他們說：「為了祖國的安全與世界和平，我們今後更要加倍努力。」

黑白拳賽

比里作　小堅譯

黑人賈克的拳頭

在比賽與比賽的空隙中，坎拿迪和他搭車到城裏去。在表演場上顯示他的技藝和靈敏。在這種表演中，飽勃還必須裝怪臉引觀衆發笑。當飽勃跌倒的時候，為着要表現出那 Knockout 的威力，他必須做笑地用腳亂動和裝鬼臉。打擊老是那麼強有力，以致飽勃無須裝假——一切都是挺自然的。由於這種玩意和耳光，飽勃的耳朵和嘴唇腫得不成樣子了。鼻子給打扁了，一看到它就使人發笑。賈克憐愛他和善的叔叔，他替他痛苦，同時也以他為恥辱。

「幹嗎你要這樣糟塌自己？」賈克問他。

「主人要這樣。」飽勃回答。

「但他卻使你一鼻子都破了相呀！」

「主人高興這樣嘛！」飽勃重複回答道。

「你可以不答應呀！」賈克憤然地說。

「不答應！」飽勃笑道，「說得可容易……我的孩子們將吃什麼呢？」張飽五隻嘴巴並不是簡單的事。當然，當皮靴來侍候主人，替他推拿，聽他使喚，可都不是兒戲呀。不過不管怎樣，我掙得可比你多，而我希望你終究能賺得我的位子。」

叔父堅持要賈克成為一個拳手。

「我雖然沒有名氣，」他說，「但我還有一隻蠻得住的眼睛。你能夠成為第一流重磅拳手。說不定您將很可能是世界選手，誰又能知道呢。」

叔父熱心地教姪子拳術。賈克狂熱地學着，和他的黑人夥伴一起練習。

兩年後，坎拿迪先生辭退了飽勃，因為發現了這個黑人的一隻眼睛損壞了。

「現在我得把你介紹給坎拿迪先生，」叔父憂悒地說，「我已經不中用了。」

「好的。你不要憂愁。我會幫你的。我希望我能使坎拿迪先生滿意。」

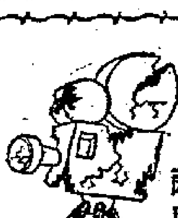
「上帝成全！」飽勃低聲說道，沒留意到姪子的微笑。

賈克得到了代替老飽勃當差的位置了。

但是坎拿迪先生仍然非常不滿意賈克。第一次與他在表演台上的交手，在為數衆多的觀衆面前，他在第三合中就被自己的僕人所 Knockout。這是如此地出乎意料，以致觀衆由於驚異而目瞪口呆。這並不使他們發笑。當坎拿迪先生蘇醒過來時，他第一件所做的事情就是辭退了賈克。可是失敗的風聲傳到運動界，不錯，豈止運動界而已。飽勃叔叔被證明是對的。這位姪子證實了他的希望。在非常短促的時間內，賈克與第一流的拳手們交鋒，並且一個挨着一個地篡奪了他們的寶座。運動機關以及比賽的安排者，為了要制止這個黑人勝利地前進，招來了各國甚至於澳大利亞的選手。

但一切都歸於同樣的命運。最後，所有的陰謀，所有的詭計都被證實為無效。而現在，這位絕對的世界選手（指吉米）要來保全「白人社會」的榮譽，使選手的光榮稱號免受「黑種人」的損害。他是最後的「白種人的希望」。（二）

電影圈



我看到了最新發明的「立體電影」

不但看清楚了長短而且看清了它的厚薄，兩虎滾到身邊，海水濺到面前。

在蘇聯唐奴土伐共和國的首都——克孜勒，燈火輝煌，紅紅綠綠，木桑其爾，我們看到了「立體電影」。共和國大劇院門前的汽車停車場上排列着一百多輛，在劇院對面的汽車至少有一百多部——這都是觀衆自己開的，而這些觀衆又多半是工人。

陪我們去的利美娜娃看見人太擠，不容易進去，於是她就喊了一聲：「同志們，請讓中國客人走。」她的話立刻得到了蘇聯朋友們的響應，他們向兩邊一閃，讓出了一條路，並且向我們招手歡呼，我們就在這熱烈的歡呼聲中走進劇院。

劇院裏的裝飾，眞所謂銀碧輝煌。這裏充滿了紅色綠色的各種各樣的燈光，播音機內放送着悠揚的音樂，冷氣開放，涼爽異常，座位都是軟軟的皮沙發，地毯上無比的清潔，絕對找不出一粒瓜子和香煙頭。我們被分配在二樓的第一排，這是特座，也是最好的座位。入座後，利美娜娃笑着對我們說：「請你們先在思想上作好準備，別在看電影時嚇壞了。」我們說：「不會，不會，絕無關係。」過了一會，她就給我們講解立體電影的原理：立體電影是蘇聯的一個青年物理學家伊萬諾夫發明的，他是利用物體在人眼中所成形象之角度來拍攝的，拍攝電影時將物體在各個不同角度的地方拍攝下來，於是放映時觀衆兩眼所得形象各不相同。在左眼有左眼的位置，右眼有右眼的位置，混和起來就成為立體形象了。這種立體電影的放映機與普通放映機不同，它的銀幕是由幾萬根長數百里的細金屬絲構成的……」說着說着，播音機裏傳出了聲音：「請觀衆注意！」光線一閃，開映了。布幕拉開了，銀幕上出現了幾個大字：「蘇聯第一部立體電影——魯賓遜漂流記」。這幾個字就好像擺在我們面前，不但看清了它的長短，而且看清了它的厚薄，眞的是立體的。有位朋友在左邊看是立體的，在右邊看也是立體的。他擦一擦眼睛再看，仍然是立體的。他天眞地用手去抓時，卻什麼也抓不到，我們都啞然失笑。接着，立體的房子，立體的山，立體的樹都陳列在我們面前。突然間只聽得一聲怒吼，一隻黑豹子向我們當頭撲來，「嚇着了吧？」利美娜娃說：「我當初看的時候也是嚇得不得了，可是現在我習慣了。」一會兒，兩隻老虎打架，自遠處滾了來，越滾越近，竟滾到你頭上來了；又一會，遠遠地放了一槍，子彈越飛越近，竟飛到你頭上來了；海水漲潮，看起來竟把我們吞到海裏去了……這一場電影眞看得我汗流浹背，提心吊膽。可是，我們還是非常高興的，看一次立體電影是多麼珍貴，多麼難得啊！

·章立海·

好戰瘋人院的產物

·廖鶴·

影劇隨筆

「黑獄神槍」。米高梅出品

今年，米高梅拍製了「黑獄神槍」，寫卡賓槍創製者馬殊·威廉的傳記片。馬殊·威廉是一個擁有二千英畝土地的大地主之子，私酒釀造者，橫行不法的殺人犯。他的信念是：用拳頭打天下，以槍法來出人頭地；從他的身上，體現了今日的「美國精神」：誰的胳膊粗，誰的生活就過得好。

將一個私酒販子和殺人犯的事蹟搬上銀幕，把他當做美國兒童、青年的模範人物大肆讚揚，鼓勵他們向馬殊威廉看齊，就是要純潔的青年和兒童培養嗜血好戰的本性；在星條旗的飄揚下，隨着爵士樂的火藥所踏着法西斯的鵝步。這種精神趨向，的確使各國人受到威脅，感覺危險。

不遲不早，馬殊·威廉的事蹟，在侵朝戰爭進行中，出現在荷里活的電影上，還和美國陰謀發動世界大戰有關。所以一個私酒販子和殺人犯竟被吹噓成「最難忘的「偉人」」，每一個理智正常的觀衆都會對於此片感覺到詫異。其實，杜魯門總統就做過橫行不法的三K黨黨員。既然一個三K黨黨員可以在富翁們的支持下成為一國元首，那麼，將一個不法的私酒販子和殺人罪犯奉為美國英雄，也是順理成章的事情了。

因為，他創製了比普通步槍要輕五磅的卡賓槍。所以攜帶輕便，由於退殼換彈很快，因而射擊迅速。當然，它便於美國大兵把婦女和兒童當做活的肉靶來打。

八年的監獄生活，並沒有把馬殊那種兇殘暴戾好鬥的性格改變。父母妻子、兄弟姊妹都不放在心上，對自己的家庭冷酷無情，連一封簡單的信都不願意寫。而用來殺人的新式步槍，卻把他整個的身心和時間吸乾了。

我覺得，這樣無人性的動物很使人可怕。[illegible]這種狂笑，我們在荷里活電影那裏聽到很多。

卡賓槍，所以馬殊本來應該坐卅年的牢，只坐了八年，就出來了。他和溫徹斯特軍火廠的老闆合作大量製造，據估計到現在已製造了八百萬支，馬殊·威廉因卡賓槍而成為美國的偉人和富豪。甚麼公理、法律、正義，一古腦兒都丟到太平洋裏！美國大兵們挾着馬殊的卡賓槍像一羣猛鬼似地跑到世界各地。

殺人犯創製的卡賓槍在戰場上並沒有發揮很大的威力，因為美國大兵們在作戰時只是四處亂放，浪費子彈。但是，它對於婦女和兒童卻大顯威風。英國記者R·湯姆遜在朝鮮前線仔細地觀察了戰場上的情形，其中有一段對於卡賓槍「威力」的描寫：「在通到興木里去的公路上，「卡賓槍」響了一下，有一兩袋子彈射了出去，右邊，一個農婦滾到了路邊溝裏，兩個嬰兒爬在她身上。一個嬰兒騎在那裏，很安靜，好像睡着了，但已經死了……一個嬰兒坐在她肚皮上，一雙小手去撫她的臉，輕輕拍打，[illegible]

[illegible]愛好和平的人民都會說：「黑獄神槍」這樣的電影，因為它是好戰瘋人院的產物。

頭痛片「黑獄神槍」

老影迷

本片主角占士史超域，原是在銀幕上以漂亮的面孔和打鬥姿態出現的，我很不喜歡他的戲，他演得生硬呆滯，星期六偶然去看了他主演的「黑獄神槍」，更令我討厭，他飾一個違法私製威士忌酒的好鬥青年（即馬殊威廉），老是想不擇手段地發財，買田置地，使自己的生活過得豪華舒服。禁酒職員來抓他，他像香港的劫匪一樣開槍拒捕。結果有一職員被打死了。

這樣的一個歹徒，不知道為甚麼荷里活的電影公司，還要把他的事蹟鄭重其事拍成電影？很使人感覺奇怪。

片子既不緊張，又不刺激，槍戰的場面只有幾個人，槍聲疏落，草草終場。全片主要是描寫馬殊威廉在牢裏製卡賓槍，但是整個製造槍的過程卻並沒有。似乎很容易地就用手工造出來了。他和妻子談情說愛也顯得硬板得很，毫無人情味，所以看起來使觀衆覺得呆滯，頭痛。

馬殊的小孩只有十三歲，本來正是應該令人看來活潑可愛的兒童，可是那孩子嘟着嘴巴，面孔死板，上身穿夾克，下身着牛仔褲，對誰都瞪眼睛，像仇人似的，很討厭。導演里察索普是四流以下的角色，沒有一點技巧，只是把故事馬虎交代了事。

普慶　票房 五七二七六
鳳來儀班
何非凡　張醒非　羅劍郎　許英秀　陳小梨　梁醒波　羅艷卿
明天日場台柱主演　黑獄斷腸歌
今晚仍演新編倫理巨劇
花月留痕

高陞大戲園　（電話）27139
金鳳屏　今晚仍演新歷史劇　望帝迎歸　九鳳屏
明日天場台柱主演　火網梵宮
明晚新劇　一枝紅艷露凝香
今日場映　風塵三怪俠
明晚　乾隆皇夜祭香妃
今天放映大獨裁者

皇后　平安
即日衛衆重映一天
人類眼睛從未見過的影片
特藝七彩　自然世界
同場獻映當雷華七彩卡通長片　雪姑七友傳
明天獻映　美高梅超級歌舞七彩名片　萬花嬉春

東方　最後今天　幸勿錯過
美高梅歌舞大名片
莎莉·霍絲　米奇·龍尼　合演
玉趾飄香　THE STRIP
明天獻映　美高梅七彩歌舞片　水殿嬉娥
今早十點半一場　巨片　十載繁華一夢銷

景星　四場時間　二時半　五時半　七時半　九時半
即日華納映　緊張打鬥片　巨片
海上霸王　The Sea Hawk
明天　粒粒皆辛苦

娛樂　大華　今天大華重映　今明兩天
應各界來函要求
介紹一部轟動歐美最新喜劇　保證使你一定滿意
笑片之王
財來自有方　LAUGHTER IN PARADISE
明天起大華娛樂　心聲淚影

樂聲　今天隆重獻映
孤島抗敵記！　"Appointment With Venus"
大衛尼文　寄士　鍾絲　兩紅星主演
下期：三劍客新傳

國泰　即日獻映
曠世不朽諷刺巨片　差利卓別靈主演
城市之光
從血淚中煉出笑料　從笑聲裏·剖示眞理
每天十二時半廉價座
今天映　佳期誤　李麗華
廿一號　仙履奇緣　蘇聯片

京華　娛樂　今天最後四場聯映
全部輕鬆風趣香艷俏皮喜劇
史超域格蘭加　「冰國亡魂」巨星
珍茜蒙絲　「王子復仇記」艷星
·兩大紅星聯合主演·
黑市父親　ADAM, AND EVELYNE
父親有黑市何等離奇！姦女戀乾父荒唐之極！故事風趣！劇情悲艷！
明天京華　三夫趣史
明天娛樂　鐵馬金槍

仙樂　龍城　最後今日聯映
哥倫比亞南美眞情奇景戰爭巨片
狂風島
全部瑰麗七彩　由頭至尾緊張激烈
仙樂早場粵語名片　魔鬼家庭
龍城公餘場　鳳鳴虎嘯

華南電版　工作精　起貨快　價錢平
地址　威靈頓街九十九號C四樓
電話　三〇八四六

本報合訂本　按月裝訂成册
每本售港幣六元五角
七月份即日起在本報門市部發售
裝訂不多　欲購請速
地址：干諾道中一二三號　電話：三七二二二

半山公寓
到週務服　宜相價租　爽涼氣空　美幽景風
備全切一　水熱日全　扇風麗華　箱冰型大　俬傢式新
分層頂售　手續完備
單房幽雅精潔　可以包飯亦可自炊
☆取價最廉☆歡迎比較☆
羅便臣道75號　干德道54號　電話三六二二六

樹華電版　工作精　價錢平　起貨快
香港卑利街三十九號地下
電話：三八一七九

影迷必讀　精印七彩
遠東最漂亮最暢銷的電影月刊
長城畫報
第十八期經已出版　每册八角

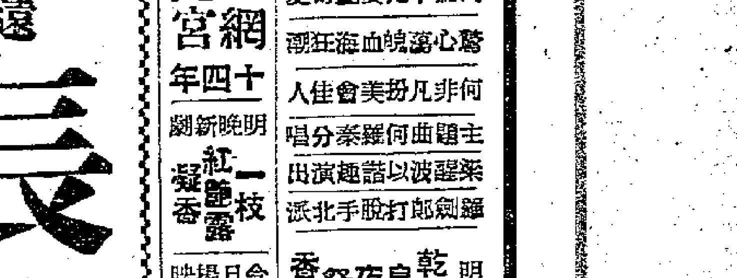
出售　地屋出售
茲有屋仔連地出售，有意買者請至新界粉嶺安樂村九號徐宅內與徐君商洽，該地段約33B-4433號數。

出讓　合訂本出讓
一九四九年六月至一九五二年六月大公報合訂本全部出讓，有意者請函本報第一八七號信箱。

招生　英俄日語
茲於日晚分組個別教授英俄日語，請到西環威靈頓街四二智源書店報名。

遺失　遺失聲明
李廷尉、李素芳不愼在港失落廣州市公安局越秀區惠廣派出所發出通行證各一紙（號碼已不能記憶）除向人民政府有關公安局呈報外，特此登報聲明作廢。　李廷尉　李素芳同啓

刊登本報廣告　效宏力大　請打電話　三七二二二



分類廣告　每行十字港幣五毫